



SVENSKA  
DANSK  
SUOMI

# KD-X472DBT / KD-X272DBT / KD-X172DB

---

DIGITAL MEDIAMOTTAGARE  
**BRUKSANVISNING**

DIGITAL MEDIEMODTAGER  
**BRUGERVEJLEDNING**

DIGITAALISEN MEDIAN VASTAANOTIN  
**KÄYTTÖOHJE**

JVCKENWOOD Corporation





Pb

#### **Information gällande handhavande av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och för batterier (för länder som har tillämpat separata återvinningssystem för avfall)**

Produkter och batterier med symbolen (en överkorsad papperskorg) ska inte disponeras som hushållsavfall. Gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier ska återvinnas på en plats som har befogenhet att ta hand om dess produkter och dess avfall.

Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer. Lämplig återvinning och handhavande av det elektroniska avfallet hjälper oss att skona våra naturtillgångar och förebygger skadliga effekter på vår hälsa och miljö.

Notera: Märket "Pb" nedanför symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller spänning.

#### **Oplysninger om bortskaffelse af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier (gælder for lande, der har oprettet særlige affaldsindsamlingssystemer)**

Produkter og batterier med dette symbol (skraldespand med kryds over) må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier skal afleveres til genvinding på et sted, hvor man kan håndtere sådanne dele og deres affaldsstoffer.

Kontakt din kommune for at få nærmere oplysninger om en genbrugsstation i nærheden af dig. Korrekt genvinding og bortskaffelse er med til at bevare naturressourcerne og modvirke påvirkning af vores helbred og miljøet.

Bemærk: Tegnet Pb under symbolet for batterierne angiver, at dette batteri indeholder bly.

#### **Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden ja akkujen hävittäminen (koskee maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)**

Laitteita ja akkuja, joissa on tämä merkintä (ruksattu roskapöntö) ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet ja akut on vietävä kierrätettäväksi laitokseen, jossa näitä ja niistä syntynyä jätteitä osataan käsitellä.

Kysy paikallisilta viranomaisilta tiedot lähimästä kierrätyslaitoksesta. Oikean kierrätyksen ja hävittämisen avulla säästetään luonnonvaroja ja estetään kielteiset vaikutukset terveydelle ja ympäristölle.

Huomautus: Akkusymobilin alapuolella oleva "Pb"-merkintä tarkoittaa, että akku sisältää lyijyä.



Försäkran om överensstämmelse med avseende på RE-direktiv 2014/53/EU

Försäkran om överensstämmelse med avseende på RoHS-direktiv 2011/65/EU

**Tillverkare:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU-representant:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

Konformitetsertkæring angående RE Direktiv 2014/53/EU

Overensstemmelsesertkæring mht. RoHS-direktivet 2011/65/EU

**Produsent:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU-repræsentant:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

Yhdenmukaisuusjulistus koskien RE-direktiiviä 2014/53/EU

Vaatimustenmukaisuusvakuutus RoHS-direktiivin 2011/65/EY mukaisesti

**Valmistaja:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU-edustaja:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

## **English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Français**

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Deutsch**

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Nederlands**

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Italiano**

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Español**

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB" cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Português**

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Polska**

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Český**

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Magyar**

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Svenska**

Härmed försäkrar JVCKENWOOD att radioutrustningen "KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress :  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Suomi**

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internetsivulta:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Slovensko**

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB« v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Slovensky**

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB“ vyhovuje smernici 2014/53/EU. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Dansk**

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## **Ελληνικά**

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεπιλογμός «KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Eesti**

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviliga 2014/53/EL.  
Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kätesaadav järgmisel internetaadressil:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Latviešu**

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB“ atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.  
Pils ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmeklā adresē:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Lietuviškai**

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radio įranga „KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.  
Visą EB direktyvos atitinkančios deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Malta**

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-rajju „KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB“ huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.  
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fil-indirizz intranet li ġej:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**HRVATSKI / SRPSKI JEZIK**

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema „KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB“ u skladu s Direktivom 2014/53/EU.  
Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**ROMÂNĂ**

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio „KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB“ este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.  
Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Русский**

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB» соответствует Директиве 2014/53/EU.  
Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Українська**

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіообладнання «KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB» відповідає Директиві 2014/53/EU.  
Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**БЪЛГАРСКИ**

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на „KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB“ е в съответствие със Директива 2014/53/ЕС.  
Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Turkish**

Burada, JVCKENWOOD „KD-X472DBT/KD-X272DBT/KD-X172DB“ radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.  
AB uyumlulık deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

# Innehållsförteckning

---

Före användning.....	3	Felsökning.....	35
Grundläggande manövrering .....	4	Installation/Anslutning .....	37
Förberedande åtgärder .....	5	Tekniska data.....	40
1 Koppla ur demonstrationen			
2 Ställ in klockan och datum			
3 Utför grundinställningar			
Digital Radio .....	6		
Analog Radio .....	9		
USB/iPod .....	10		
AUX.....	12		
Spotify .....	13		
Användning av andra appar.....	14		
Bluetooth® .....	15		
Bluetooth - Anslutning			
Bluetooth - Mobiltelefon			
Bluetooth - Ljud			
AMAZON ALEXA.....	22		
Ljudinställningar .....	24		
Visningsinställningar .....	30		
Referenser.....	32		
Underhåll			
Mer information			
Ändra informationen i teckenfönstret			

# Före användning

## VIKTIGT

- Läs igenom denna bruksanvisning innan produkten används för att garantera korrekt användning. Det är särskilt viktigt att du läser och följer anvisningarna under rubrikerna Varning och Försiktighet i denna bruksanvisning.
- Förvara bruksanvisningen på en säker och lättåtkomlig plats för framtidiga behov.

## ⚠️ VARNING

**Utför ingen manövrering som medför att uppmärksamheten för säker körning påverkas.**

## ⚠️ FÖRSIKTIGHET

### Volyminställning:

- Välj en volymnivå som gör det möjligt att höra ljud utanför bilen för att förhindra olyckor.
- Sänk volymen före uppspelning av digitala källor för att undvika att skada högtalarna genom en plötslig höjning av utnivån.

### Allmänt:

- Undvik att använda en extern enhet, om det kan medföra att körsäkerheten påverkas.
- Se till att alla viktiga data har säkerhetskopierats. Vi bär inget ansvar för eventuell förlust av inspelade data.
- Låt aldrig metallföremål (såsom mynt eller metallverktyg) tränga in i bilstereo, eftersom det kan orsaka kortslutning.

## Hur bruksanvisningen används

- De bilder på teckenfönster och frontpaneler som visas i denna bruksanvisning är exempel avsedda att förtydliga beskrivningar av olika manövreringar. Bildernas utseende kan skilja sig en aning från det som visas i verkligheten.
- Beskrivningar av manövreringar gäller huvudsakligen när reglagen på frontpanelen på KD-X472DBT används.
- Engelska indikeringar visas för olika beskrivningar. Önskat visningsspråk kan väljas på menyn. (Sidan 6)
- [XX] anger en vald menypost.
- (Sidan XX) refererar till angivet sidnummer för närmare detaljer.

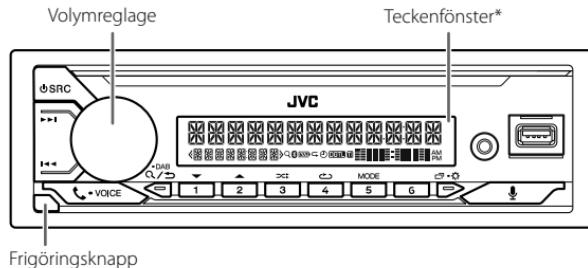


Denna symbol på produkten anger att det finns viktiga instruktioner gällande användning och underhåll i denna bruksanvisning.  
Se till att läsa instruktionerna i bruksanvisningen noga.

# Grundläggande manövrering

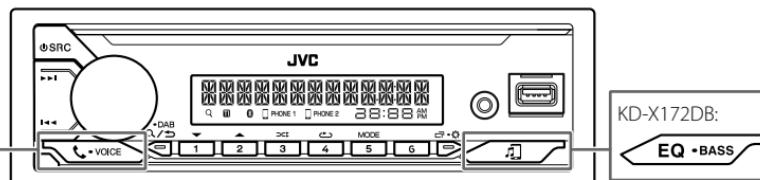
## Frontpanel

KD-X472DBT:



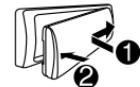
Frigöringsknapp

KD-X272DBT/  
KD-X172DB:

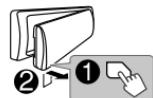


\* Endast i förklarande syfte.

## Fastsättning



## Losstagnings



## Återställning



Återställ bilstereon inom  
5 sekunder efter att  
frontpanelen tagits loss.

### För att

### På frontpanelen

Slå på strömmen

Tryck på  $\odot$ SRC.

- Håll knappen intryckt för att slå av strömmen.

Reglera volymen

Vrid på volymreglaget.

Tryck på volymreglaget för att snabbdämpa ljudet eller pausa upp-spelning.

- Tryck en gång till för att återställa ljudet. Volymnivån återgår till samma nivå som före ljuddämpning eller paus.

Välja en källa

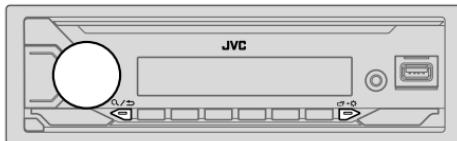
- Tryck upprepade gånger på  $\odot$ SRC.

- Tryck på  $\odot$ SRC och vrid sedan på volymreglaget inom 2 sekunder.

Ändra informationen i teckenfönstret

Tryck upprepade gånger på  $\square$ • $\star$ . (Sidan 33, 34)

# Förberedande åtgärder



## 1 Koppla ur demonstrationen

När strömmen slås på allra första gången (eller [FACTORY RESET] är inställt på [YES], se sida 6) visas följande i teckenfönstret: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- Tryck på volymreglaget.  
[YES] är valt som grundinställning.
- Tryck en gång till på volymreglaget.  
"DEMO OFF" visas.

## 2 Ställ in klockan och datum

- Tryck in och håll □·❖ intryckt.
- Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK] och tryck sedan på reglaget.

### För att ställa in klockan

- Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK ADJUST] och tryck sedan på reglaget.
- Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget.

Ställ in tiden i ordningen "Timme" → "Minut".

- Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK FORMAT] och tryck sedan på reglaget.
- Vrid på volymreglaget för att välja [12H] eller [24H] och tryck sedan på reglaget.

### För att ställa in datum

- Vrid på volymreglaget för att välja [DATE SET] och tryck sedan på reglaget.
- Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget.

Ställ in datumet i ordningen "Dag" → "Månad" → "År".

- Tryck på □·❖ för att avsluta.

Tryck på Q/▷ för att återgå till föregående inställningsobjekt.

3

## Utför grundinställningar

- Tryck in och håll □·❖ intryckt.
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- Tryck på □·❖ för att avsluta.

Tryck på Q/▷ för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

### [SYSTEM]

#### [KEY BEEP]

(Ej tillämpligt medan 3-vägs delning är valt.) (Sidan 26)

[ON]: Aktiverar knapptryckstonen. ; [OFF]: Avaktiverar.

### [SOURCE SELECT]

#### [AM SRC]\*1

[ON]: Aktiverar AM som källval. ; [OFF]: Avaktiverar. (Sidan 9)

#### [SPOTIFY SRC]\*1

(För KD-X472DBT/KD-X272DBT)

[ON]: Aktiverar SPOTIFY/SPOTIFY BT som källval. ; [OFF]: Avaktiverar. (Sidan 13)

#### [BT AUDIO SRC]\*1

(För KD-X472DBT/KD-X272DBT)

[ON]: Aktiverar BT AUDIO som källval. ; [OFF]: Avaktiverar. (Sidan 21)

#### [BUILT-IN AUX]\*1

[ON]: Aktiverar AUX som källval. ; [OFF]: Avaktiverar. (Sidan 12)

\*1 Visas ej medan motsvarande källa är vald.

## Förberedande åtgärder

### [F/W UPDATE]

#### [UPDATE SYSTEM]/[UPDATE DAB]

[F/W UP xxxx]/  
[F/W UP xxxx] [YES]: Uppgradering av den fasta programvaran startar. ; [NO]: Kopplar ur funktionen (upgradering avaktiveras).  
Angående detaljer kring uppdatering av den fasta programvaran, så besök <http://www.jvc.net/cs/car/>.

### [FACTORY RESET]

[YES]: Återställer ursprungliga grundinställningar (utom lagrade stationer). ;  
[NO]: Avbryts.

### [CLOCK]

[TIME SYNC] [ON]: Klocktiden ställs in automatiskt med hjälp av klocktidsdata (CT) i DAB-signaler. ; [OFF]: Avbryts.

### [CLOCK DISPLAY]

[ON]: Klocktiden visas i teckenfönstret även medan bilstereon är avslagen. ;  
[OFF]: Avbryts.

### [ENGLISH]

### [РУССКИЙ]

Välj visningsspråk för meny och musikinformation, om tillämpligt.  
[ENGLISH] är valt som grundinställning.

### [ESPAÑOL]

### [FRANCAIS]

### [DEUTSCH]\*2

[DEMO MODE] [ON]: Demonstrationsvisning aktiveras automatiskt om ingen manövring utförs under cirka 15 sekunder. ; [OFF]: Avaktiverar.

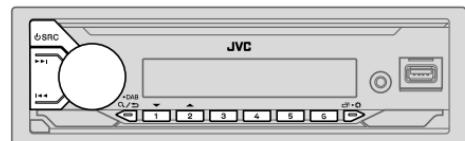
\*2 Endast för KD-X472DBT.

## Digital Radio

### Angående DAB (Digital Audio Broadcasting)

DAB är ett av de digitala radiosändningssystem som finns tillgängliga idag. Det kan erbjuda ett störningsfritt ljud av digitalkvalitet utan signalförvrängning. Vidare kan text, bilder och data förmedlas med detta system.  
Till skillnad från FM-sändningar, där varje program sänds på en egen frekvens, kombinerar DAB-sändningar flera program (kallade "tjänster") för att bilda en "ensemble".

Den "primära komponenten" (huvudradiostationen) åtföljs ibland av en "sekundär komponent", som kan innehålla extra program eller annan information.



- För KD-X472DBT: Indikeringen "DGTL" visas vid mottagning av digitala DAB-signaler och blinkar vid mottagning av RDS-signaler.
- Bilstereon kopplar automatiskt om till mottagning av DAB-larmmeddelande, när en larmsignal från en DAB-sändare tas emot.

### Förberedelse:

- 1 Anslut en DAB-antenn (säljs separat) till DAB-antenningången. (Sidan 39)
- 2 Tryck upprepade gånger på ØSRC för att välja DAB.
- 3 Tryck in Q./DAB en stund för att starta uppdatering av tjänstlista.  
"DAB SORTING" visas och uppdatering startar.  
Uppdatering tar upp till 3 minuter. Inget avbrott (för t.ex. trafikinformation) kan ske under pågående uppdatering.

**För att avbryta uppdatering av tjänstlista:** Tryck in Q./DAB en stund igen.

# Digital Radio

## Sökning efter ensemble

- 1 Tryck upprepade gånger på SRC för att välja DAB.
- 2 Tryck på / för att starta automatisk ensemblesökning.  
(eller)  
Tryck in och håll / intryckt tills "M" blinkar och tryck sedan upprepade gånger för att söka efter en ensemble manuellt.
- 3 Tryck på / för att välja en tjänst (primär eller sekundär) att lyssna på.

## Inställningar i minnet

Upp till 18 tjänster kan lagras.

### Lagring av tjänst

Under pågående mottagning av en tjänst...

Håll någon av sifferknapparna (1 till 6).  
(eller)

- 1 Tryck in och håll volymreglaget intryckt tills "PRESET MODE" blinkar.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja ett förvalsnr och tryck sedan på reglaget.  
"MEMORY" visas när tjänsten är lagrad.

### Välj en lagrad tjänst

Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).  
(eller)

- 1 Tryck på DAB för att koppla in läget för val av DAB-sökning.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [PRST] (förinställd tjänst) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja ett förvalsnr och tryck sedan på reglaget.

Håll DAB intryckt för att avbryta.

## Välj en tjänst

- 1 Tryck på DAB för att koppla in läget för val av DAB-tjänst.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [SRVC] (tjänstlista) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja en tjänst och tryck sedan på reglaget.  
Håll DAB intryckt för att avbryta.

## Välj en tjänst med hjälp av namn

- 1 Tryck på DAB för att koppla in läget för val av DAB-tjänst.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [SRVC] (tjänstlista) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Tryck på / för att välja tecken att söka efter.
- 4 Vrid på volymreglaget för att välja en tjänst och tryck sedan på reglaget.  
Håll DAB intryckt för att avbryta.

## Andra inställningar

- 1 Tryck in och håll intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ (sidan 8) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktivertad eller följd de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Tryck på för att avsluta.

Tryck på för att återgå till föregående inställningsobjekt.

# Digital Radio

Grundinställning: [XX]

## [TUNER SETTING]

### [RADIO TIMER]

(För KD-X472DBT)

Radiotimern aktiveras inte under följande förhållanden.

- 1 [ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]: Välj hur ofta timern ska kopplas in.
- 2 [FM]/[AM]/[DAB]: Välja en källa.
- 3 [01] till [18] (för FM)/[01] till [06] (för AM)/[01] till [18] (för DAB): Välj önskad förvalstation.
- 4 Ställ in dag\* och tid för aktivering.

Indikeringen  visas när inställningen är klar.

Radiotimern aktiveras inte under följande förhållanden.

- Bilstereo är avslagen.
- [OFF] har valts för [AM SRC] under [SOURCE SELECT] efter att radiotimer för AM har valts. (Sidan 5)

### [AF SET]

[ON]:

Under pågående DAB-uppspelning...

Växling till mottagning av en FM-station som sänder samma program sker automatiskt, om DAB-signalstyrkan försvagas. Mottagning av DAB-ljud återupptas när signalerna blir starka igen.

Under pågående FM-uppspelning...

Växling till mottagning av en DAB-källa som sänder samma program (om tillgängligt) sker automatiskt. ;

[OFF]: Avbryts.

### [TI]

[ON]: Tillåter bilstereo att tillfälligt växla över till trafikinformation, om tillgängligt (indikeringen "TI" visas). ; [OFF]: Avbryts.

\* Kan endast väljas efter val av [ONCE] eller [WEEKLY] i punkt 1.

### [PTY SEARCH]

Välj en PTY-kod (se följande "PTY-kod eller Programtyp").

Om en station sänder ett program med samma PTY-kod som den du valt ställs den stationen in.

### [DAB ANNOUCMNT]

[TRAVEL]/[WARNINGS]/[NEWS]/[WEATHER]/[EVENT]/[SPECIAL]/  
[RAD INFO]/[SPORTS]/[FINANCE]: Vrid på volymreglaget för att göra ett val och tryck sedan på reglaget.

"\*"-visas framför varje aktiverad meddelandetyp.  
Växling från vilken källa som helst till digital radio för mottagning av en ensemble som sänder en aktiverad meddelandetyp sker automatiskt.

- Flera meddelandetyper kan vara aktiverade samtidigt.
- Tryck en gång till på volymreglaget för att avaktivera ("\*-slocknar").

### [LIST UPDATE]

[UPDATE AUTO]: Uppdatera DAB-tjänstlistan automatiskt när strömmen slås på. ;  
[UPDATE MANUAL]: DAB-tjänstlistan uppdateras när  DAB hålls intyckt en stund.

### [PTY WATCH]

Bilstereo växlar automatiskt över från vilken källa som helst till digital radio för mottagning av en ensemble som sänder vald programtyp. (Se följande "PTY-kod eller Programtyp").

[OFF]: Avbryts.

### [DAB ANT POWER]

[ON]: DAB-antennen strömförsörjs. ; [OFF]: Ingen strömförsörjning sker.  
Välj detta vid användning av en passiv antenn utan förstärkare.

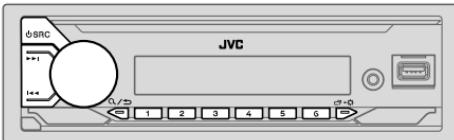
### [RELATED SERV]

[ON]: Aktivera funktionen Soft-Link för att växla till en alternativ tjänst med ett annat ljudprogram än det nuvarande ljudprogrammet. ; [OFF]: Avaktivera.

## PTY-kod eller Programtyp

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED],  
[POP M] (musik), [ROCK M] (musik), [EASY M] (musik), [LIGHT M] (musik), [CLASSICS],  
[OTHER M] (musik), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN],  
[TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musik), [OLDIES], [FOLK M] (musik),  
[DOCUMENT]

# Analog Radio



- Bilstereon kopplar automatiskt om till mottagning av FM-larmmeddelande, när en larmsignal från en FM-sändare tas emot.

## Sökning efter en station

- Tryck upprepade gånger på **ØSRC** för att välja FM eller AM.
- Tryck på **|◀◀ / ▶▶|** för att söka efter en station automatiskt.  
(eller)  
Tryck in och håll **|◀◀ / ▶▶|** intryckt tills "M" blinkar och tryck sedan upprepade gånger för att söka efter en station manuellt.

## Inställningar i minnet

Upp till 18 FM-stationer och 6 AM-stationer kan lagras i förvalsminnet.

## Stationslagring

Medan du lyssnar på en station...

Håll någon av sifferknapparna (1 till 6).  
(eller)

- Tryck in och håll volymreglaget intryckt tills "PRESET MODE" blinkar.
- Vrid på volymreglaget för att välja ett förvalsnummer och tryck sedan på reglaget.  
"MEMORY" visas när stationen är lagrad.

## Val av lagrad station

Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).  
(eller)

- Tryck på **Q/▷**.
- Vrid på volymreglaget för att välja ett förvalsnummer och tryck sedan på reglaget.

## Andra inställningar

- Tryck in och håll **□·•** intryckt.
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följd de anvisningar som anges vid vald post.
- Tryck på **□·•** för att avsluta.

Tryck på **Q/▷** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

### [TUNER SETTING]

[RADIO TIMER] (För KD-X472DBT)  
Se sidan 8.

[SSM] **[SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]**: Upp till 18 FM-stationer förinställs automatiskt. "SSM" slutar blinka när 6 stationer först har lagrats. Välj **[SSM 07–12]/[SSM 13–18]** för att lagra upp till 12 stationer till.

[LOCAL SEEK] **[ON]**: Söker endast efter FM-stationer med bra mottagning. ; **[OFF]**: Avbryts.  
• Vald inställning tillämpas endast för aktuell källa/station. Vid byte av källa/station behöver önskad inställning väljas på nytt.

[IF BAND] **[AUTO]**: Radions selektivitet ökar för att minska störningsbrus från närliggande FM-stationer. (Stereoeffekten kan försvinna.) ;  
**[WIDE]**: Störningsbrus från närliggande FM-stationer kan förekomma, men ljudkvaliteten försämrar inte och stereoeffekten kvarstår.

## Analog Radio

[MONO SET]	[ON]: FM-mottagningen förbättras, men stereoeffekten förloras. ; [OFF]: Avbryts.
[NEWS SET]*	[ON]: Bilstereon växlar tillfälligt över till ett nyhetsprogram, om tillgängligt. ; [OFF]: Avbryts.
[REGIONAL]*	[ON]: Endast en annan station inom angiven region ställs in med funktionen "AF" för alternativ frekvens. ; [OFF]: Avbryts.
[AF SET]*	[ON]: Radion söker automatiskt efter en annan station som sänder samma program i aktuellt Radio Data System-nätverk med bättre mottagning, när nuvarande mottagning är dålig. ; [OFF]: Avbryts.
[TI]*	[ON]: Tillåter bilstereon att tillfälligt växla över till trafikinformation, om tillgängligt (indikeringen "TI" visas). ; [OFF]: Avbryts. • [TI] på AM-bandet är endast för aktivering av trafikavbrott till DAB-källa.
[PTY SEARCH]*	Välj en PTY-kod (se följande "PTY-kod"). Om en station sänder ett program med samma PTY-kod som den du valt ställs den stationen in.

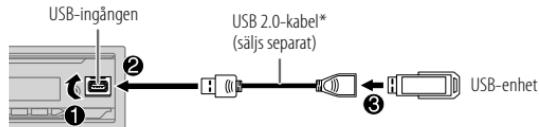
\* Kan endast väljas medan FM är valt som källa.

### PTY-kod

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED],  
[POP M] (musik), [ROCK M] (musik), [EASY M] (musik), [LIGHT M] (musik), [CLASSICS],  
[OTHER M] (musik), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN],  
[TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musik), [OLDIES], [FOLK M] (musik),  
[DOCUMENT]

## USB/iPod

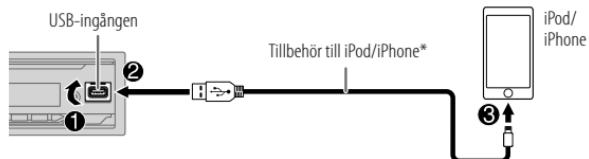
### Anslutning av USB-enhet



USB väljs automatiskt som källa och uppspelning startar.

\* Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

### Anslutning av iPod/iPhone-enhet (för KD-X472DBT)

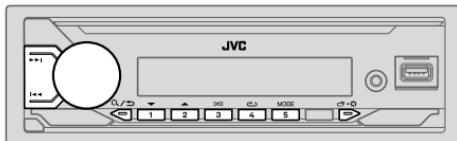


iPod USB väljs automatiskt som källa och uppspelning startar.

• En iPod/iPhone-enhet kan även anslutas via Bluetooth. (Sidan 16)

\* Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

## Grundläggande manövrering



### Valbar källa:

- KD-X472DBT: USB/iPod USB eller iPod BT
- KD-X272DBT/KD-X172DB: USB  
(För KD-X172DB: Tryck på USB för att direktvälja källan USB.)

För att	På frontpanelen
Hoppa bakåt/ snabbspelning framåt	Tryck in och håll <b>◀◀ / ▶▶</b> intryckt.
Välja en fil	Tryck på <b>◀◀ / ▶▶</b> .
Välja en mapp*1	Tryck på <b>2▲ / 1▼</b> .
Upprepad uppspelning*2	Tryck upprepade gånger på <b>4↻</b> . <b>[TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]:</b> MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-fil  <b>[REPEAT ONE]/[REPEAT ALL]/[REPEAT OFF]:</b> iPod
Slumpmässig uppspelning*2	Tryck upprepade gånger på <b>3🔀</b> . <b>[FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:</b> MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-fil  <b>[SHUFFLE OFF]/[SHUFFLE ON]:</b> iPod

\*1 Detta fungerar inte med en iPod-enhet.

\*2 Gäller iPod: Endast tillämpligt medan **[HEAD MODE]** är valt.

## Välja musikminne

Medan USB är valt som källa: Tryck upprepade gånger på **5MODE**.

Låtar lagrade i följande minnesenhet spelas upp.

- Valt internt eller externt minne i en datormobil (masslagringsklass).
- Vald minnesenhet i en enhet med flera minnesenheter.

## Välja manövreringsläge

Medan iPod USB (eller iPod BT) är valt som källa: Tryck upprepade gånger på **5MODE**.

**[HEAD MODE]:** iPod/iPhone-manövrering utförs med bilstereo.

**[IPHONE MODE]:** iPod/iPhone-manövrering utförs med själva iPod/iPhone-enheten.  
Uppspelning/paus, filöverhopning och snabbspelning framåt/bakåt kan emellertid fortfarande utföras med bilstereo.

## Val av fil att spela

### Från en mapp eller en lista

- Gäller iPod: Endast tillämpligt medan **[HEAD MODE]** är valt.

- Tryck på **Q/☰**.
- Vrid på volymreglaget för att välja en mapp/lista och tryck sedan på reglaget.
- Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget.  
Uppspelning av vald fil startar.

## USB/iPod

### ■ Snabbsökning (endast tillämpligt för USB-källa)

Om många filer förekommer, så kan önskad fil snabbt sökas fram.

- 1 Tryck på .
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en mapp/lista och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid snabbt på volymreglaget för att snabbt bläddra igenom listan.
- 4 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget.  
Uppspelning av vald fil startar.

### ■ Alfabetisk sökning (endast tillämpligt för iPod USB- och iPod BT-källa)

En fil kan sökas fram med hjälp av första tecknet.

- Gäller iPod: Endast tillämpligt medan [HEAD MODE] är valt. (Sidan 11)

- 1 Tryck på .
  - 2 Vrid på volymreglaget för att välja en lista och tryck sedan på reglaget.
  - 3 Tryck på  eller vrid snabbt på volymreglaget för att välja önskat tecknen (A till Z, 0 till 9, OTHERS).  
Välj "OTHERS", om det första tecknet är något annat än A till Z eller 0 till 9.
  - 4 Tryck på volymreglaget för att starta sökning.  
Filer med de tecken som söks efter eller liknande tecken (alfabetisk ordning) visas.
  - 5 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget.  
Uppspelning av vald fil startar.
- Tryck på  för att återgå till föregående inställningsobjekt.
  - Håll  intryckt för att avbryta.

## AUX

Musik från en bärbar ljudspelare ansluten till extraingången kan spelas upp.

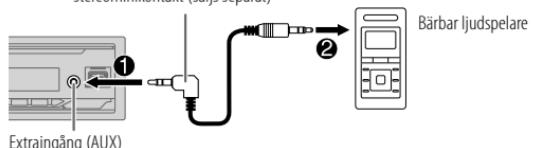
### Förberedelse:

Välj [ON] för [BUILT-IN AUX] under [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)

### Starta uppspelning

- 1 Anslut en bärbar ljudspelare (säljs separat).

Kabel med 3,5 mm L-formad stereominikontakt (säljs separat)



- 2 Tryck upprepade gånger på  för att välja AUX.
- 3 Slå på den bärbara ljudspelaren och starta uppspelning.



Använd en kabel med 3-kärnig stereominikontakt för optimal ljudutmatning.

# Spotify

(för KD-X472DBT/KD-X272DBT)

Spotify kan lyssnas på från följande typ av enhet.

KD-X472DBT: iPhone/iPod touch-enhet (via Bluetooth eller via USB-ingången)  
eller Android-enhet (via Bluetooth)

KD-X272DBT: Android-enhet (via Bluetooth)

## Förberedelse:

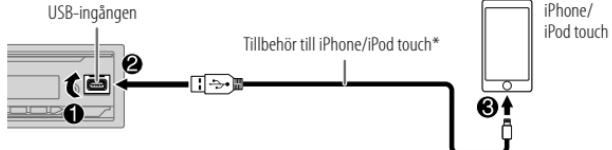
- Installera den senaste versionen av Spotify-programmet i din enhet (iPhone/  
iPod touch eller Android-enhet), skapa sedan ett konto och logga in på Spotify.
- Välj [ON] för [SPOTIFY SRC] under [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)

## Starta uppspelning

**1** Starta Spotify-appen på enheten.

**2** Anslut enheten till USB-ingången.

KD-X472DBT:



iPhone/iPod touch- eller Android-enheten kan även anslutas via Bluetooth.  
(Sidan 16)

- Kontrollera att ingenting är anslutet till USB-ingången vid anslutning via Bluetooth.

**3** Tryck upprepade gånger på Ø SRC för att välja SPOTIFY (för iPhone/  
iPod touch) eller SPOTIFY BT (för Android-enhet).

Sändning startar automatiskt.

\* Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

För att	På frontpanelen
Starta/pausa uppspelning	Tryck på volymreglaget.
Hoppa över ett spår	Tryck på ↪/◀*1 / ▶/◀.
Välja tummen upp eller tummen ner*2	Tryck på 2▲ / 1▼.
Starta radio	Tryck in och håll 5 tryckt.
Upprepad uppspelning*3	Tryck upprepade gånger på 4🔁. [ALL REPEAT], [ONE REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Slumpmässig uppspelning*3	Tryck upprepade gånger på 3🔀*1. [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

\*1 Endast tillgängligt för användare med premiumkonto.

\*2 Denna funktion kan endast användas för spår i radio. Om tummen ner väljs hoppas nuvarande spår över.

\*3 Endast tillgängligt för spår på spellistor.

## Sparande av information om favoritlåt

Under pågående radiolyssning på Spotify...

Tryck in och håll volymreglaget tryckt.

"SAVED"-visas och informationen lagras i "Your Music (din musik)" eller "Your Library (ditt bibliotek)" på ditt Spotify-konto.

Upprepa samma manövrering för att annullera sparandet.

"REMOVED"-visas och informationen tas bort från "Your Music (din musik)" eller "Your Library (ditt bibliotek)" på ditt Spotify-konto.

## Spotify (för KD-X472DBT/KD-X272DBT)

### Sökning efter en låt eller en station

- 1 Tryck på .
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en listtyp och tryck sedan på reglaget.  
Vilka listtyper som visas beror på vilken information som sänds från Spotify.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja önskad låt eller station och tryck sedan på reglaget.  
Listan kan bläddras igenom snabbt genom att vrida snabbt på volymreglaget.

Håll  intryckt för att avbryta.

## Användning av andra appar (för KD-X472DBT/KD-X272DBT)

### Appen JVC Remote

Appen JVC Remote kan användas till att manövrera en JVC-bilstereo från följande typ av enhet.

KD-X472DBT: iPhone/iPod touch-enhet (via Bluetooth eller via USB-ingången) eller Android-enhet (via Bluetooth)

KD-X272DBT: Android-enhet (via Bluetooth)

- För ytterligare information hänvisas till webbplatsen  
<http://www.jvc.net/cs/car/>.

### Förberedelse:

Installera den senaste versionen av appen JVC Remote i enheten före anslutning.

### Användning av appen JVC Remote

- 1 Starta JVC Remote-appen på enheten.
- 2 Anslut din enhet.
  - För Android-enhet:  
Para Android-enheten med bilstereon via Bluetooth. (Sidan 16)
  - För iPhone/iPod touch:  
Anslut iPhone/iPod touch-enheten till USB-ingången. (Sidan 10)  
(eller)  
Para iPhone/iPod touch-enheten med bilstereon via Bluetooth. (Sidan 16)  
(Kontrollera att ingenting är anslutet till USB-ingången.)
- 3 Välj den enhet som ska användas på menyn.  
Se "Inställningar för användning av appen JVC Remote" nedan.  
För KD-X472DBT: [ANDROID] är valt som grundinställning. Välj [YES] för [IOS], om en iPhone/iPod touch-enhet ska användas. (Sidan 15)

### Inställningar för användning av appen JVC Remote

- 1 Tryck in och håll  intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ (sidan 15) och tryck sedan på reglaget.

## Användning av andra appar (för KD-X472DBT/KD-X272DBT)

**3** Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.

**4** Tryck på för att avsluta.

Tryck på för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **[XX]**

### [REMOTE APP]

#### [SELECT]

(För KD-X472DBT)

Välj den typ av enhet (**[IOS]** eller **[ANDROID]**) som ska använda appen.

#### [IOS]

**[YES]:** Väljer iPhone/iPod touch för användning av appen via Bluetooth eller anslutning till USB-ingången. ; **[NO]:** Avbryts.

Om **[IOS]** är valt, så välj källan iPod BT (eller källan iPod USB om iPhone/iPod touch-enheten är ansluten via USB-porten) för att aktivera appen.

- Anslutningen till appen avbryts eller kopplas från, om:
  - källvalet iPod BT ändras till någon uppspelningskälla ansluten via USB-ingången.
  - källvalet ändras från iPod USB till iPod BT.

#### [ANDROID]

**[YES]:** Väljer Android-enhet för användning av appen via Bluetooth. ;

**[NO]:** Avbryts.

#### [ANDROID LIST]

Väljer vilken Android-enhet som ska användas på listan.

- För KD-X472DBT: Visas endast när **[ANDROID]** under **[SELECT]** är inställt på **[YES]**.

#### [STATUS]

Status för vald enhet visas.

**[IOS CONNECTED]:** Appen kan användas med hjälp av iPhone/iPod touch-enheten ansluten via Bluetooth eller USB-ingången.

**[IOS NOT CONNECTED]:** Ingen iOS-enhet är ansluten för användning av appen.

**[ANDROID CONNECTED]:** Appen kan användas med hjälp av Android-enhet ansluten via Bluetooth.

**[ANDROID NOT CONNECTED]:** Ingen Android-enhet är ansluten för användning av appen.

## Bluetooth® (för KD-X472DBT/KD-X272DBT)

- Beroende på mobiltelefonens Bluetooth-version, operativsystem och fasta programvaruversion kan det hända att Bluetooth-funktioner inte fungerar med denna bilstereo.
- Se till att slå på Bluetooth-funktionen på enheten när följande manövreringar ska utföras.
- Signalförhållanden varierar beroende på omgivning.

### Bluetooth — Anslutning

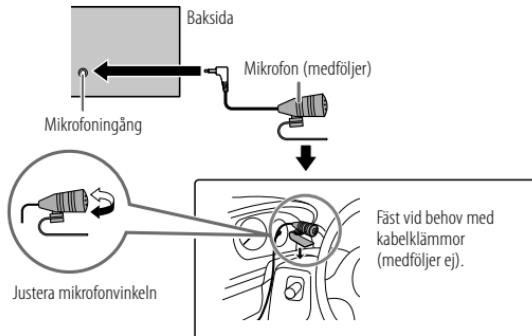
#### Bluetooth-profiler som stöds

- Handsfree-profil (HFP)
- Avancerad ljuddistributionsprofil (A2DP)
- Fjärrkontrollspool för ljud/bild (AVRCP)
- Serieportsprofil (SPP)
- Telefonboksåtkomstprofil (PBAP)

#### Bluetooth-kodekar som stöds

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

### Anslutning av mikrofon



### Parning och anslutning av en Bluetooth-enhet första gången

- 1 Tryck på SRC för att slå på bilstereon.
- 2 Leta fram och välj namnet på bilstereon ("KD-X472DBT"/"KD-X272DBT") på Bluetooth-enheten.  
"BT PAIRING" blinkar i teckenfönstret.
  - För vissa Bluetooth-enheter kan det vara nödvändigt att ange en personlig identifieringskod (PIN) omedelbart efter sökning.
- 3 Följ anvisningarna (A) eller (B) beroende på vad som visas i teckenfönstret.  
För vissa Bluetooth-enheter kan parningsordningen skilja sig från den som beskrivs i stegen nedan.
  - (A) "Enhetsnamn" ➔ "XXXXXX" ➔ "VOL – YES" ➔ "BACK – NO"  
"XXXXXX" står för en 6-siffrig kodnyckel som genereras slumpvis vid varje parning.
    - 1 Kontrollera att kodnycklarna som visas på bilstereon och Bluetooth-enheten är samma.
    - 2 Tryck på volymreglaget för att bekräfta kodnyckeln.
    - 3 Manövrera Bluetooth-enheten för att bekräfta kodnyckeln.
  - (B) "Enhetsnamn" ➔ "VOL – YES" ➔ "BACK – NO"
    - 1 Tryck på volymreglaget för att starta parning.
    - 2 • Om "PAIRING" ➔ "PIN 0000" rullar fram i teckenfönstret, så mata in PIN-koden "0000" i Bluetooth-enheten.  
PIN-koden kan ändras till önskad PIN-kod före parning. (Sidan 19)
      - Om endast "PAIRING" visas, så manövrera Bluetooth-enheten för att bekräfta parning.

"PAIRING COMPLETED" visas när parning är klar och " 8" visas när en Bluetooth-anslutning är upprättad.

- KD-X472DBT: Indikeringen " 8" visas för att ange batteristyrka hos den anslutna enheten.  
Se även [FORMAT] på sidan 31 angående visning av batteri- och signalstyrka i teckenfönstret.
- KD-X272DBT: Indikeringen " PHONE 1" och/eller " PHONE 2" visas.

- Bilstereon stöder Secure Simple Pairing (SSP).
- Upp till fem enheter kan registreras (paras).
- När parningen är klar förblir Bluetooth-enheten registrerad i bilstereon, även om bilstereon återställs. Se [DEVICE DELETE] på sidan 19, om en parad enhet behöver raderas.
- Maximalt två Bluetooth-telefoner och en Bluetooth-ljudenhets kan vara anslutna samtidigt. Vi hänvisar till [PHONE SELECT] eller [AUDIO SELECT] under [BT MODE] angående anslutning eller frånkoppling av registrerad enhet. (Sidan 19)  
Medan BT AUDIO är valt som källa är det emellertid möjligt att ansluta fem Bluetooth-ljudenheter och växla mellan dessa fem enheter. (Sidan 21)
- Vissa Bluetooth-enheter ansluts kanske inte automatiskt till bilstereon efter parning. Anslut en sådan enhet till bilstereon manuellt.
- Om batteriet i en ansluten Bluetooth-enhet är svagt, så visas "Enhetsnamn" ➔ "LOW BATTERY".
- Vi hänvisar till bruksanvisningen till Bluetooth-enheten angående detaljer.

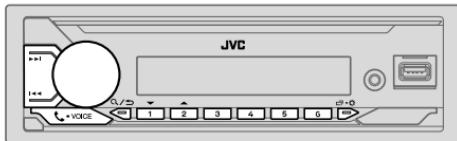
### Autoparning (för KD-X472DBT)

Vid anslutning av en iPhone/iPod touch-enhet till USB-ingången aktiveras begäran om parning (via Bluetooth) automatiskt, om [AUTO PAIRING] är inställt på [ON]. (Sidan 20)

Tryck på volymreglaget för att para efter att enhetsnamnet har bekräftats.

## Bluetooth® (för KD-X472DBT/KD-X272DBT)

### Bluetooth — Mobiltelefon



#### Ta emot ett samtal

När ett inkommande samtal förekommer:

- KD-X472DBT: Knapparna blinkar i den färg som valts under [RING COLOR]. (Sidan 18)
- KD-X272DBT: Knapparna blinkar enligt det blinkningsmönster som valts under [RING ILLUMI]. (Sidan 18)
- Bilstereon besvarar samtalet automatiskt, om [AUTO ANSWER] är inställt på en vald tid. (Sidan 18)

Under ett samtal:

- KD-X472DBT: Knapparna slutar blinka och lyser i den färg som valts under [RING COLOR]. (Sidan 18)
- KD-X272DBT: Knapparna slutar blinka.
- Om bilstereon stängs av eller frontpanelen tas loss, så bryts Bluetooth-anslutningen.

Beroende på ansluten telefon kan det hända att följande manövreringar skiljer sig åt eller inte är tillgängliga.

#### För att

#### På frontpanelen

Första inkommande samtal...

Besvara ett samtal

Tryck på -VOICE eller volymreglaget.

Avvisa ett samtal

Tryck in och håll -VOICE eller volymreglaget intryckt.

Avsluta ett samtal

Tryck in och håll -VOICE eller volymreglaget intryckt.

#### För att

#### På frontpanelen

Under pågående först inkomna samtal...

Besvara ett annat inkommande samtal och kopplacera det pågående samtalet

Tryck på -VOICE eller volymreglaget.

Avvisa ett annat inkommande samtal

Tryck in och håll -VOICE eller volymreglaget intryckt.

Medan två aktiva samtal förekommer...

Avsluta det pågående samtalet och aktivera det kopplacerade samtalet

Tryck in och håll -VOICE eller volymreglaget intryckt.

Välxa mellan det nuvarande och det kopplacerade samtalet

Tryck på -VOICE

Reglera telefonvolymen\*1  
[00] till [35]  
(Grundinställning: [15])

Vrid på volymreglaget under ett pågående samtal.

Välxa mellan lägena för handsfree och privatsamtal\*2

Tryck på / under ett pågående samtal.

\*1 Denna inställning påverkar inte volymen för andra källor.

\*2 Manövreringsättet kan variera beroende på anslutnen Bluetooth-enhet.

#### Förbättra röstkvaliteten

Under ett pågående samtal...

1 Tryck in och håll - intryckt.

2 Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ (sidan 18) och tryck sedan på reglaget.

3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.

4 Tryck på - för att avsluta.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[MIC GAIN]	[LEVEL -10] till [LEVEL +10] ([LEVEL -04]): Välj ett högre värde för att öka mikrofonens känslighet.
[NR LEVEL]	[LEVEL -05] till [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Justera brusreduceringsnivån tills så lite brus som möjligt hörs vid telefonsamtal.
[ECHO CANCEL]	[LEVEL -05] till [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Justera fördräjningstiden för urkoppling av eko tills så lite eko som möjligt hörs vid telefonsamtal.

### Inställningar för mottagning av samtal

- Tryck på för att koppla in Bluetooth-läge.
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.

Tryck på för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[SETTINGS]	
[AUTO ANSWER]	[01 SEC] till [30 SEC]: Ett inkommende samtal besvaras automatiskt efter vald tid (i sekunder). ; [OFF]: Avbryts.
[RING COLOR]	(För KD-X472DBT) [COLOR 01] till [COLOR 49] ([COLOR 08]): Välj önskad belysningsfärg för knapparna som signal för inkommende samtal och under pågående samtal. ; [OFF]: Avbryts.
[RING ILLUMI]	(För KD-X272DBT) [BLINK 01] till [BLINK 05] ([BLINK 02]): Välj önskat blinkningsmönster för knapparna som signal för inkommende samtal. ; [OFF]: Avbryts.

### Uppringning

Uppringning kan ske med hjälp av samtalshistorik, telefonbok eller slagning av telefonnummer. Röstopprängning kan också användas, om mobiltelefonen har denna funktion.

- Tryck på för att koppla in Bluetooth-läge.  
"(Första enhetens namn)" visas.
  - Om två Bluetooth-telefoner är anslutna, så tryck på igen för att växla till den andra telefonen.  
"(Andra enhetens namn)" visas.
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följd de anvisningar som anges vid vald post.

Tryck på för att återgå till föregående inställningsobjekt.

[RECENT CALL] (Endast tillämpligt när telefon stöder PBAP)

- Tryck på volymreglaget för att välja ett namn eller ett telefonnummer.
  - "<" anger mottaget samtal, ">" anger ringt samtal och "M" anger missat samtal.
  - "NO HISTORY" visas, om ingen samtalshistorik och inget slaget nummer har registrerats.
- Tryck på volymreglaget för att ringa.

[PHONEBOOK] (Endast tillämpligt när telefon stöder PBAP)

- Tryck på / för att välja önskad bokstav (A till Z, 0 till 9 och OTHERS).
  - "OTHERS" visas när det första tecknet är något annat än A till Z eller 0 till 9.
- Vrid på volymreglaget för att välja ett namn och tryck sedan på reglaget.
- Vrid på volymreglaget för att välja ett telefonnummer och tryck sedan på reglaget för att ringa.
  - Se till att tillåta åtkomst eller överföring från smartmobilen, om telefonbok ska användas med bilstereo. Tillvägagångssättet kan skilja sig åt beroende på anslutnen mobil.
  - Bilstereo kan endast visa icke-accentuerade bokstäver. (Accentuerade bokstäver visas utan accent, t.ex. visas "Ü" som "U".)

## Bluetooth® (för KD-X472DBT/KD-X272DBT)

[DIAL NUMBER]	<ol style="list-style-type: none"><li>Vrid på volymreglaget för att välja en siffra (0 till 9) eller ett tecken (*, #, +).</li><li>Tryck på  /  för att flytta inmatningsläget. Upprepa åtgärderna i steg 1 och 2 tills hela telefonnumret är inmatat.</li><li>Tryck på volymreglaget för att ringa.</li></ol>
[VOICE]	Uttala namnet på en kontakt som ska ringas upp eller röstkommandot för manövrering av en viss telefonfunktion. (Se även "Uppringning med hjälp av röstigenkänning" nedan.)

### Uppringning med hjälp av röstigenkänning

- Tryck in -VOICE en stund för att aktivera den anslutna telefonens röstigenkänning.
  - Uttala namnet på en kontakt som ska ringas upp eller röstkommandot för manövrering av en viss telefonfunktion.
- Vilka röstigenkänningsskript som stöds varierar mellan olika telefoner. Vi hänvisar till bruksanvisningen till den anslutna telefonen angående detaljer.

### Lagring av kontakter i minnet

Upp till 6 kontakter kan lagras under sifferknapparna (1 till 6).

- Tryck på -VOICE för att koppla in Bluetooth-läge.
- Vrid på volymreglaget för att välja [RECENT CALL], [PHONEBOOK] eller [DIAL NUMBER] och tryck sedan på reglaget.
- Vrid på volymreglaget för att välja en kontakt eller ange ett telefonnummer.  
Om en kontakt är vald, så tryck på volymreglaget för att se telefonnumret.
- Håll någon av sifferknapparna (1 till 6).  
"MEMORY P (valt förinställt nummer)" visas när kontakten är lagrad.

En kontakt i snabbvalsminnet kan raderas genom att välja [DIAL NUMBER] i steg 2, lagra ett blankt nummer i steg 3 och sedan gå vidare till steg 4.

### Uppringning av registrerat nummer

- Tryck på -VOICE för att koppla in Bluetooth-läge.
- Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).
- Tryck på volymreglaget för att ringa.  
"NO PRESET" visas, om ingen kontakt finns lagrad.

### Inställningar för Bluetooth-läge

- Tryck in och håll -tryckt.
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följd de anvisningar som anger vid vald post.
- Tryck på -tryckt för att avsluta.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

#### [BT MODE]

- [PHONE SELECT] Välj telefon eller ljuddjurenhet som ska anslutas eller fränkopplas.  
"\*\*" visas framför namnet på en ansluten enheten.  
">" visas framför aktuell ljuddjurenhet för uppspelning.

- [AUDIO SELECT] • Maximalt två Bluetooth-telefoner och en Bluetooth-ljuddjurenhet kan vara anslutna samtidigt.

- [DEVICE DELETE] 1 Vrid på volymreglaget för att välja en enhet som ska raderas och tryck sedan på reglaget.  
2 Vrid på volymreglaget för att välja [YES] eller [NO] och tryck sedan på reglaget.

#### [PIN CODE EDIT] (0000)

- Ändra PIN-koden (upp till 6 siffror).  
1 Vrid på volymreglaget för att välja ett nummer.  
2 Tryck på / för att flytta inmatningsläget.  
Upprepa åtgärderna i steg 1 och 2 tills hela PIN-koden är inmatad.  
3 Tryck på volymreglaget för att bekräfta.

## **Bluetooth®** (för KD-X472DBT/KD-X272DBT)

[RECONNECT]	<b>[ON]:</b> Bilstereo återansluter automatiskt, när den senast anslutna Bluetooth-enheten är inom anslutningsbart avstånd. ; <b>[OFF]:</b> Avbryts.
[AUTO PAIRING]	(För KD-X472DBT) <b>[ON]:</b> Bilstereo parar automatiskt med en kompatibel Bluetooth-enhet (iPhone/iPod touch) som ansluts till USB-porten. Beroende på den anslutna enhetens operativsystem kan det hända att denna funktion inte fungerar. ; <b>[OFF]:</b> Avbryts.
[INITIALIZE]	<b>[YES]:</b> Initialisera alla Bluetooth-inställningar (inklusive lagrad parning, telefonbok etc.) ; <b>[NO]:</b> Avbryts.
[INFORMATION]	<b>[MY BT NAME]:</b> Namnet på bilstereo visas ("KD-X472DBT"/"KD-X272DBT"). ; <b>[MY ADDRESS]:</b> Visar bilstereons adress.

### **Läge för kontroll av Bluetooth-kompatibilitet**

Anslutningsmöjligheten för den profil som stöds mellan aktuell Bluetooth-enhet och bilstereo kan kontrolleras.

- Kontrollera att ingen Bluetooth-enhet är parad.

#### **1 Tryck in och håll VOICE intryckt.**

"BLUETOOTH"  $\leftrightarrow$  "CHECK MODE" visas. "SEARCH NOW USING PHONE"  $\rightarrow$  "PIN IS 0000" rullas fram i teckenfönstret.

#### **2 Leta fram och välj namnet på bilstoron ("KD-X472DBT"/"KD-X272DBT") på Bluetooth-enheten inom 3 minuter.**

#### **3 Följ anvisningarna (A), (B) eller (C) beroende på vad som visas i teckenfönstret.**

(A) "**PAIRING**"  $\rightarrow$  "XXXXXX" (6-siffrig kodnyckel): Kontrollera att samma kodnyckel visas på bilstoron och Bluetooth-enheten och manövrera sedan Bluetooth-enheten för att bekräfta kodnyckeln.

(B) "**PAIRING**"  $\rightarrow$  "PIN IS 0000": Mata in "0000" på Bluetooth-enheten.

(C) "**PAIRING**": Manövrera Bluetooth-enheten för att bekräfta parning.

Efter att parningen har lyckats visas "PAIRING OK"  $\rightarrow$  "Enhetsnamn" och kontroll av Bluetooth-kompatibilitet startar.

Om "CONNECT NOW USING PHONE" visas, så manövrera Bluetooth-enheten för att tillåta fortsatt åtkomst av telefonbok.  
"TESTING" blinkar i teckenfönstret.

#### **Anslutningsresultatet blinkar i teckenfönstret.**

"PAIRING OK" och/eller "HANDS-FREE OK"<sup>\*1</sup> och/eller "AUD.STREAM OK"<sup>\*2</sup> och/eller "PBAP OK"<sup>\*3</sup>: Kompatibel

\*1 Kompatibel med handsfree-profil (HFP)

\*2 Kompatibel med avancerad ljuddistributionsprofil (A2DP)

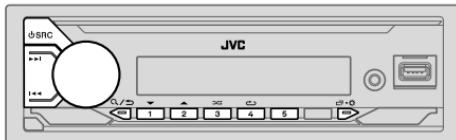
\*3 Kompatibel med telefonboksåtkomstprofil (PBAP)

Efter 30 sekunder visas "PAIRING DELETED" för att ange att parning har raderats och att bilstoron lämnar kontrolläget.

- Avbryt genom att hålla  SRC intryckt för att slå av strömmen och sedan slå på strömmen igen.

## Bluetooth® (för KD-X472DBT/KD-X272DBT)

### Bluetooth — Ljud



Medan BT AUDIO är valt som källa är det möjligt att ansluta fem Bluetooth-ljudenheter och växla mellan dessa fem enheter.

### Ljudåtergivning av ljudspelare via Bluetooth

- 1 Tryck upprepade gånger på  $\text{SRC}$  för att välja BT AUDIO.
  - För KD-X272DBT: Tryckning på  $\text{SRC}$  tar fram BT AUDIO direkt.
- 2 Manövrera ljudspelaren via Bluetooth för att starta uppspelning.

För att	På frontpanelen
Starta/pausa uppspelning	Tryck på volymreglaget.
Välja grupp eller mapp	Tryck på $2\blacktriangle / 1\blacktriangledown$ .
Hoppa över bakåt/främåt	Tryck på $\text{I}\blacktriangleleft / \triangleright\text{I}$ .
Hoppa bakåt/snabbspelning framåt	Tryck in och håll $\text{I}\blacktriangleleft / \triangleright\text{I}$ intryckt.
Upprepad uppspelning	Tryck upprepade gånger på $4\text{D}\text{S}$ . [TRACK REPEAT], [ALL REPEAT], [GROUP REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Slumpmässig uppspelning	Tryck upprepade gånger på $3\text{D}\text{S}$ . [GROUP RANDOM]*1, [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

### För att

Val av fil från mapp/lista

Växla mellan anslutna Bluetooth-ljudenheter

### På frontpanelen

Vi härvisar till "Val av fil att spela" på sidan 11.

Tryck på  $5.*2$

\*1 Beroende på ansluten enhet kan det hända att enheten inte stöder denna funktion.

\*2 Vid tryckning på "Play (startknappen)" på en viss ansluten enhet väljs också ljudutmatning från enheten ifråga.

Funktioner och indikeringar kan variera i enlighet med tillgänglighet på ansluten enhet.

### iPod/iPhone-uppspelning via Bluetooth (för KD-X472DBT)

Låtar i en iPod/iPhone-enhet kan spelas upp på bilstereo via Bluetooth.

#### Tryck upprepade gånger på $\text{SRC}$ för att välja iPod BT.

- iPod/iPhone-enheten kan manövreras på samma sätt som en USB-anslutna iPod/iPhone-enhet. (Sidan 10)
- Om en iPod/iPhone-enhet ansluts till USB-ingången under pågående ljudåtergivning från en iPod BT-källa, så ändras källan automatiskt till iPod USB-källa.  
Tryck på  $\text{SRC}$  för att välja källan iPod BT, om enheten fortfarande är ansluten via Bluetooth.

# AMAZON ALEXA (för KD-X472DBT)

Alexa är en molnbaserad rösttjänst utvecklad av Amazon. Alexa kan hjälpa dig med musikspelning, väderleksrapporter, trafikinformation, styrning av enheter i smarta hem, köp på Amazon, internetsökning, inställning av påminnelser med mera.

## Förberedelse:

- Gå till <[www.amazon.com](http://www.amazon.com)> och skapa ett konto.
- Installera den senaste versionen av Alexa-mobilappen på din enhet (iPhone/iPod touch eller Android-enhet) och logga sedan in i appen.
- Se till att aktivera internetslutningen på smartmobilen.

## Förstagångsinställning

### För Android-enhet

**1** Para enheten med bilstereo via Bluetooth. (Sidan 16)

**2** Starta Alexa-mobilappen på enheten.

**3** Para bilstereo med Alexa-mobilappen.

Följ anvisningarna för alternativ A eller B.

### För iPhone/iPod touch

**1** Para enheten med bilstereo via Bluetooth. (Sidan 16)

**2** Starta Alexa-mobilappen på enheten.

**3** Tryck på på bilstereo för att välja ALEXA som källa.

• Tryck alternativt upprepade gånger på för att välja källan iPod BT.

**4** Para bilstereo med Alexa-mobilappen.

Följ anvisningarna för alternativ A eller B.

### Alternativ A: Direktlänk

Gå till webbadressen eller skanna QR-koden nedan med smartmobilen:

<http://www.jvc.net/car/alexa>



### Alternativ B: Manuell parning

- 1 Starta Alexa-mobilappen och gå till fliken "Devices (enheter)".
- 2 Knacka på ikonen "+" i övre högra hörnet.
- 3 Knacka på "Add Device (lägg till enhet)".
- 4 Knacka på "Automotive Accessory (bilstillbehör)" eller "Headphones (hörlurar)" på listan över enhetstyper.
- 5 Knacka på bilstereons namn ("KD-X472DBT") och följ anvisningarna.

När inställningen är klar upprättar Alexa-mobilappen en anslutning till bilstereon.

- Alexa-anslutningen kan brytas, om:

- Profilen A2DP frånkopplas
- Bluetooth-anslutningen är bruten
- Bilstereo är avslagen
- Andra omständigheter uppstår till följd av ansluten enhet.
- Anslut profilen A2DP igen för att återupprätta Alexa-anslutningen.
- Alexa-anslutningen kan inte återupprättas, om du:
  - Återinstallerar Alexa-mobilappen
  - Raderar den parade enheten och utför parning igen (gäller Android-enhet)
  - Utför inställningen på nytt för att återupprätta Alexa-anslutningen.
- Alexa-anslutningen kan kontrolleras från Alexa-mobilappen.  
Om namnet på bilstereo finns med under "ALL DEVICES", så behöver inställningen inte utföras på nytt.



## Grundläggande manövrering

När en Alexa-anslutning har upprättats...

- 1 Tryck på på bilstereon för att tala med Alexa.  
I teckenfönstret visas sedan: "ALEXA" ➔ "LISTENING..."
  - 2 Kommunicera med Alexa via den anslutna mikrofonen. (Sidan 15)  
"THINKING..." visas medan Alexa behandlar din röstinskriftning.  
"SPEAKING..." visas medan Alexa besvarar din röstinskriftning.  
"ALEXA" eller sådan information som speltid, låttitel etc. visas i teckenfönstret medan Alexa är i viloläge.
- Tryck på för att återgå till den källa som var vald innan ALEXA.
  - Tryck på för att aktivera Alexa.
  - Tryck på för att avbryta nuvarande lyssningsläge.
  - Tryck på för att avbryta nuvarande tanke/talläge och gå till lyssningsläge.
  - Endast en Alexa-anslutning kan vara ansluten samtidigt.
  - "DISCONNECTED" visas, om bilstereon kopplas loss från Alexa-mobilappen eller Bluetooth-anslutningen bryts.

## Starta uppspelning

Medan Alexa är i viloläge...

- 1 Tryck på på bilstereon för att aktivera Alexa.  
I teckenfönstret visas sedan: "LISTENING..."
- 2 Kommunicera med Alexa via den anslutna mikrofonen. (Sidan 15)
- 3 Under pågående musikuppspelning med en ALEXA-källa kan följande manövreringar utföras:

### För att

Starta/pausa uppspelning

Hoppa över bakåt/framåt

### På frontpanelen

Tryck på volymreglaget.

Tryck på / .

Tryck under pågående musikuppspelning på för att pausa musiken och aktivera Alexa. Nu kan du börja kommunicera med Alexa.

# Ljudinställningar



## Direktvälj en förinställd frekvenskorrigering (för KD-X172DB)

Tryck upprepade gånger på **EQ-BASS**.  
(eller)

Tryck på **EQ-BASS** och vrid sedan på volymreglaget inom 5 sekunder.

Förinställd frekvenskorrigering:

[FLAT] (grundinställning)/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/  
[POP]/[R&B]/[USER]/[CLASSICAL]

- Frekvenskorrigering för körsättning ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) höjer vissa frekvensen i ljudsignalerna för att reducera ljud från bilens utsida eller buller från däcken.

## Lagra egna ljudinställningar (för KD-X172DB)

- Tryck in **EQ-BASS** en stund för att koppla in läget för [EASY EQ]-inställning.
  - Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ och tryck sedan på reglaget.  
Vi hänvisar till **[EASY EQ]** (sidan 25) angående inställning och resultatet lagras som **[USER]**.
- Tryck på **Q/▷** för att återgå till föregående inställningsobjekt.
  - Tryck på **EQ-BASS** för att avsluta.

## Andra inställningar

- Tryck in och håll **EQ-BASS** intryckt.
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följd de anvisningar som anges vid vald post.
- Tryck på **EQ-BASS** för att avsluta.

Tryck på **Q/▷** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **[XX]**

### [EQ SETTING]

#### [PRESET EQ]

Välj en förinställd frekvenskorrigering som passar aktuell musikgenre.

- Välj **[USER]** för att använda inställningarna gjorda under **[EASY EQ]** eller **[PRO EQ]**.

[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/  
[POP]/[R&B]/[USER]/[CLASSICAL]

Frekvenskorrigering för körsättning ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) höjer vissa frekvensen i ljudsignalerna för att reducera ljud från bilens utsida eller buller från däcken.

- När demonstrationsvisning är aktiverat ([ON] är valt från början, sidan 6) väljs **[HARD ROCK]** automatiskt som **[PRESET EQ]**.
  - Om **[DEMO MODE]** ställs in på **[OFF]** (sidan 6), så väljs **[FLAT]** som grundinställning för **[PRESET EQ]**.

# Ljudinställningar

[EASY EQ]	Utför egna ljudinställningar. • Inställningarna lagras som [USER] under [PRESET EQ]. • Gjorda inställningar kan påverka aktuella inställningar av [PRO EQ]. [SUB.W SP]*1*: [00] till [+06] (Grundinställning: [+03]) [SUB.W]*1*: [-50] till [+10] [00] [BASS]: [LVL-09] till [LVL+09] [MID]: [LVL-09] till [LVL+09] [TRE]: [LVL-09] till [LVL+09]	[SUB.W LEVEL]*1	[SPK-OUT]*2	(E) tillämpligt medan 3-vägs delning är valt.) [SUB.W 00] till [SUB.W +06] ([SUB.W +03]): Ställ in utnivån för en subwoofer ansluten via högtalarkabel. (Sidan 39)
[PRO EQ]	Utför egna ljudinställningar för varje källa. • Inställningarna lagras som [USER] under [PRESET EQ]. • Gjorda inställningar kan påverka aktuella inställningar av [EASY EQ].	[PRE-OUT]*3	[SUB.W -50] till [SUB.W +10] ([SUB.W 00]): Ställ in utnivån för en subwoofer ansluten till linjeutgångarna (SW eller REAR/SW) via ett externt slutsteg. (Sidan 39)	
[62.5HZ]		[SUBWOOFER SET]*3	[ON]: Kopplar in subwooferutmatning.; [OFF]: Avbryts.	
	[LEVEL -09] till [LEVEL +09] ([LEVEL 00]): Justerar nivån som lagras för varje källa. (Välj den källa du vill justera innan du gör justeringen.)  [ON]: Kopplar in utvidgad bas.; [OFF]: Avbryts.	[FADER]	(E) tillämpligt medan 3-vägs delning är valt.) [POSITION R15] till [POSITION F15] ([POSITION 00]): Ställ in balansen för främre och bakre högtalare.	
	[100HZ]/[160HZ]/[250HZ]/[400HZ]/[630HZ]/[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[6.3KHZ]/[10KHZ]/[16KHZ]	[BALANCE]*4	[POSITION L15] till [POSITION R15] ([POSITION 00]): Ställ in balansen för vänster och höger högtalare.	
	[LEVEL -09] till [LEVEL +09] ([LEVEL 00]): Justerar nivån som lagras för varje källa. (Välj den källa du vill justera innan du gör justeringen.)	[VOLUME ADJUST]	[LEVEL -15] till [LEVEL +06] ([LEVEL 00]): En startvolymnivå förinställs för varje källa i förhållande till FM-volymnivån. (Välj före justering den källa vars inställning ska ändras.)	
[Q FACTOR]	[1.35]/[1.50]/[2.00]: Justerar kvalitetsfaktorn.	[AMP GAIN]	[LOW POWER]: Maximal volymnivå begränsas till 25. (Välj detta om maximal uteffekt för varje högtalare är under 50 W för att förhindra att högtalarna skadas.) ; [HIGH POWER]: Maximal volymnivå är 35.	
[AUDIO CONTROL]		[SPK/PRE OUT]	(E) tillämpligt medan 3-vägs delning är valt.) Välj lämplig inställning för önskad utmatning i enlighet med aktuell högtalaranslutningsmetod. (Se "Inställningar för högtalarutmatning" på sidan 26.)	
[BASS BOOST]	[LEVEL +01] till [LEVEL +05]: Välj föredragen basförstärkningsnivå.; [OFF]: Avbryts.	[SPEAKER SIZE]	Beroende på vilken delningstyp som är vald (se [X' OVER TYPE] på sidan 26) visas inställningssobjekt för 2-vägs delning eller 3-vägs delning. (Se "Delningsinställningar" på sidan 27.)	
[LOUDNESS]	[LEVEL 01]/[LEVEL 02]: Låga eller höga frekvenser förstärks för att åstadkomma ett välbalanserat ljud vid låg volym.; [OFF]: Avbryts.	[X' OVER]	2-vägs delningstyp är valt som grundinställning.	

\*1, \*2, \*3, \*4: (se sidan 26)

# Ljudinställningar

## [DATA SETTINGS]

Se "Inställningar för digital tidsanpassning" på sidan 29 angående inställningar.

## [CAR SETTINGS]

### [X' OVER TYPE]

**Försiktighet:** Ställ in volymen innan [X' OVER TYPE] ändras, för att undvika plötslig höjning eller sänkning av utnivån.

#### [2-WAY]

(Visas endast medan [3-WAY] är valt.)  
[YES]: 2-vägs delningstyp väljs. ; [NO]: Avbryts.

#### [3-WAY]

(Visas endast medan [2-WAY] är valt.)  
[YES]: 3-vägs delningstyp väljs. ; [NO]: Avbryts.

## [SOUND EFFECT]

### [SPACE ENHANCE]

(Ej tillämpligt för FM/AM-källa och DAB-källa.)  
[SMALL]/[MEDIUM]/[LARGE]: Simulerar en förhöjd ljudbild. ;  
[OFF]: Avbryts.

### [SND RESPONSE]

[LEVEL1]/[LEVEL2]/[LEVEL3]: Simulerar ett mer realistiskt ljud. ;  
[OFF]: Avbryts.

### [SOUND LIFT]

[LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]: Simulerar annorlunda placering av ljudet från högtalarna. ; [OFF]: Avbryts.

### [VOL LINK EQ]

[ON]: Höjer frekvensen för att reducera ljud från bilens utsida eller buller från däcken. ; [OFF]: Avbryts.

### [K2 TECHNOLOGY]

(Ej tillämpligt för FM/AM-källa, DAB-källa och AUX-källa.)  
[ON]: Ljudkvaliteten hos komprimerad musik förbättras. ; [OFF]: Avbryts.

\*1 Visas endast medan [SUBWOOFER SET] är inställt på [ON]. (Sidan 25)

\*2 Vid 2-vägs delning: Visas endast medan [SPK/PRE OUT] är inställt på [SUB.W/SUB.W].

\*3 Vid 2-vägs delning: Visas endast medan [SPK/PRE OUT] är inställt på [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W].

\*4 Justeringen kan inte påverka subwooferns uteffekt.

## Inställningar för högtalarutmatning [SPK/PRE OUT]

### (Gäller endast om [X' OVER TYPE] är inställt på [2-WAY])

Välj lämplig utmatningsinställning för högtalarna [SPK/PRE OUT], i enlighet med aktuell högtalaranslutningsmetod.

### Anslutning via linjeutgångar

För anslutning via externt slutste (Sidan 39)

KD-X472DBT:

Inställning på [SPK/PRE OUT]	Ljudsignaler via linjeutgångar		
	FRONT	REAR	SW
[REAR/REAR] (grundinställning)	Utgång för framhögtalare	Utgång för bakhögtalare	Subwooferutgång
[SUB.W/SUB.W]	Utgång för framhögtalare	L (vänster): Subwooferutgång R (höger): (Ljud avstängt)	Subwooferutgång

KD-X272DBT/KD-X172DB:

Inställning på [SPK/PRE OUT]	Ljudsignaler via linjeutgångar	
	REAR	SW
[REAR/REAR]	Utgång för bakhögtalare	
[REAR/SUB.W] (grundinställning)	Subwooferutgång	
[SUB.W/SUB.W]	Subwooferutgång	

# Ljudinställningar

## Anslutning via högtalarkablar

Du kan även ansluta högtalarna utan att använda ett externt slutsteg, men ändå erhålla en subwoofereffekt med dessa inställningar. (Sidan 39)

Inställning på [SPK/PRE OUT]	Ljudsignaler via bakre högtalarkabel	
	L (vänster)	R (höger)
[REAR/REAR]	Utgång för bakhögtalare	Utgång för bakhögtalare
[REAR/SUB.W]*	Utgång för bakhögtalare	Utgång för bakhögtalare
[SUB.W/SUB.W]	Subwooferutgång	(Ljud avstängt)

Efter val av [SUB.W/SUB.W]:

- [120HZ] väljs för [SUBWOOFER LPF] och [THROUGH] kan inte väljas. (Sidan 28)
- [POSITION R02] väljs för [FADER] och valbart omfång är [POSITION R15] till [POSITION O0]. (Sidan 25)

\* Gäller ej KD-X472DBT.

## Delningsinställningar

Nedan beskrivs tillgängliga inställningsobjekt för 2-vägs delning och 3-vägs delning.

### ▲ FÖRSIKTIGHET

Välj lämplig delningstyp i enlighet med aktuella högtalaranslutningar. (Sidan 39)  
Om fel typ är vald:

- Högtalarna kan skadas.
- Nivån på ljudet som matas ut kan vara extremt hög eller låg.

### SPEAKER SIZE

Välj lämplig högtalarstorlek i enlighet med anslutna högtalare för optimal prestanda.

- Frekvens och kurva för den valda högtalarens delning ställs in automatiskt.
- Om [NONE] är valt för följande högtalare under [SPEAKER SIZE], så är inställningen [X'OVER] för vald högtalare inte tillgänglig.
  - 2-vägs delning: [TWEETER] för [FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]
  - 3-vägs delning: [WOOFER]

### X'OVER (delning)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Justerar delningsfrekvensen för vald högtalare (högpassfilter eller lågpassfilter). Om [THROUGH] är valt, så skickas alla signaler till de valda högtalarna.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Justerar delningskurvan. Kan endast väljas när en annan inställning än [THROUGH] är vald för delningsfrekvensen.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Välj fas för högtalarutmatningen i enlighet med övrig högtalarutmatning.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Justerar den utgående volymen för vald högtalare.

# Ljudinställningar

## Inställningsobjekt för 2-vägs delning

### [SPEAKER SIZE]

[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (ej anslutet)
[REAR]*1		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (ej anslutet)
[SUBWOOFER]*2*3		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ej anslutet)

### [X' OVER]

[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[−08DB] till [00DB]
	[GAIN RIGHT]	[−08DB] till [00DB]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[F-HPF GAIN]	[−08DB] till [00DB]
[REAR HPF]*1	[R-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[R-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[R-HPF GAIN]	[−08DB] till [00DB]

[SUBWOOFER LPF]*2*3	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[−08DB] till [00DB]

## Inställningsobjekt för 3-vägs delning

### [SPEAKER SIZE]

[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]
[MID RANGE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]
[WOOFER]*3	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ej anslutet)

### [X' OVER]

[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−08DB] till [00DB]

# Ljudinställningar

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-08DB] till [00DB]
[WOOFER]*3	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-08DB] till [00DB]

\*1 Visas endast medan [SPK/PRE OUT] är inställt på [REAR/REAR] eller [REAR/SUB.W]. (Sidan 26)

\*2 För KD-X272DBT/KD-X172DB: Visas endast medan [SPK/PRE OUT] är inställt på [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W]. (Sidan 26)

\*3 Visas endast medan [SUBWOOFER SET] är inställt på [ON]. (Sidan 25)

## Inställningar för digital tidsanpassning

Med digital tidsanpassning kan fördräjningstiden för ljudåtergivning via högtalare ställas in för att skapa en mer anpassad miljö för ditt fordon.

- För närmare information, se "Automatisk beräkning av fördräjningstid" på sidan 30 angående detaljer.

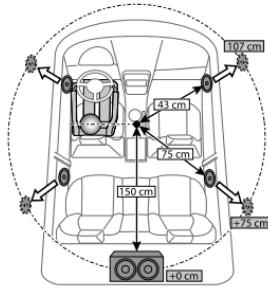
### [DTA SETTINGS]

[POSITION]	Välj önskad lyssningsplats (referenspunkt). [ALL]: Ingen kompensering ; [FRONT RIGHT]: Höger framsäte ; [FRONT LEFT]: Vänster framsäte ; [FRONT ALL]: Båda framsätena • [FRONT ALL] visas endast när [X' OVER TYPE] är inställt på [2-WAY]. (Sidan 26)
[DISTANCE]*1	[0CM] till [610CM]: Finjustera avståndet för att kompensera.
[GAIN]*1	[-8DB] till [0DB]: Finjustera den utgående volymen för vald högtalare.
[DTA RESET]	[YES]: Återställer inställningarna ([DISTANCE] och [GAIN]) för vald [POSITION] till ursprungliga grundinställningar. ; [NO]: Avbryts.
[CAR SETTINGS]	Ange aktuell biltyp och placering av bakre högtalare för korrekt justering [DTA SETTINGS].
[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/[MINIVAN(LONG)]: Välj typen av fordon. ; [OFF]: Ingen kompensering.
[R-SP LOCATION]*2	Välj de bakre högtalarnas placering i fordonet för beräkning av det längsta avståndet från vald lyssningsplats (referenspunkt). • [DOOR]/[REAR DECK]: Kan endast väljas medan [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] eller [SUV] är valt för [CAR TYPE]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Kan endast väljas medan [MINIVAN] eller [MINIVAN(LONG)] är valt för [CAR TYPE].

\*1, \*2: (se sidan 30)

# Ljudinställningar

## Automatisk beräkning av fördräjningstid



Om avståndet från den för tillfället inställda lyssningsplatsen till varje högtalare anges, så beräknas fördräjningstiden automatiskt.

- 1 Ställ in [POSITION] och fastställ lyssningsplatsen som referenspunkt (referenspunkt för [FRONT ALL] blir mitt emellan höger och vänster framsäten).
- 2 Mät avstånden från referenspunkten till högtalarna.
- 3 Beräkna avståndet mellan den högtalare som är längst bort (subwoofern på bilden) och övriga högtalare.
- 4 Sätt in [DISTANCE] på de värden som beräknades i punkt 3 för enskilda högtalare.
- 5 Justera inställningen [GAIN] för enskilda högtalare.

Exempel: När [FRONT ALL] är valt som lyssningsplats

\*1 Välj högtalare, innan en justering utförs.

När 2-vägs delning är valt:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]:

- [REAR LEFT], [REAR RIGHT] och [SUBWOOFER] kan endast väljas om en annan inställning än [NONE] är valt för [REAR] och [SUBWOOFER] under [SPEAKER SIZE]. (Sidan 28)

När 3-vägs delning är valt:

[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]:

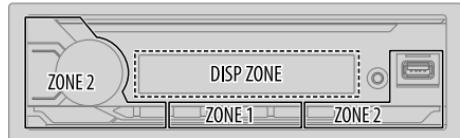
- [WOOFER] kan endast väljas om en annan inställning än [NONE] är valt för [WOOFER] under [SPEAKER SIZE]. (Sidan 28)

\*2 Visas endast när [X<sup>1</sup> OVER TYPE] är inställt på [2-WAY] (sidan 26) och om en annan inställning än [NONE] är valt för [REAR] under [SPEAKER SIZE]. (Sidan 28)

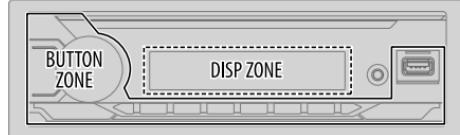
# Visningsinställningar

Zonidentifiering för inställning av ljusstyrka

KD-X472DBT:



KD-X272DBT/KD-X172DB:



Zonidentifiering för färginställningar

KD-X472DBT:



ALL ZONE

## Visningsinställningar

- Tryck in och håll intriktat.
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följd de anvisningar som anges vid vald post.
- Tryck på för att avsluta.

Tryck på för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

### [DISPLAY]

#### [DIMMER]

Dämpa belysningen.

**[OFF]:** Avbländaren är avslagen. Ljusstyrkan ändras till inställningen **[DAY]**.

**[ON]:** Avbländaren är påslagen. Ljusstyrkan ändras till inställningen **[NIGHT]**.  
(Se inställningarna för **[BRIGHTNESS]** nedan.)

**[DIMMER TIME]:** Ställ in tiden då avbländaren ska släss på och då avbländaren ska släss av.

**1** Vrid på volymreglaget för att välja **[ON]**-tid och tryck sedan på reglaget.

**2** Vrid på volymreglaget för att välja **[OFF]**-tid och tryck sedan på reglaget.

(Grundinställning: **[ON]: [18:00]** ; **[OFF]: [6:00]**)

**[DIMMER AUTO]:** Avbländaren släss på eller av automatiskt när bilens strålkastare släcks eller tänds.\*1

#### [BRIGHTNESS]

Ställ in ljusstyrkan separat för dagsljus och mörker.

**1 [DAY]/[NIGHT]:** Välj dagsljus eller mörker.

**2** Välj en zon. (Se bilden på sidan 30.)

**3 [LEVEL 00] till [LEVEL 31]:** Välj önskad ljusstyrkenivå.\*

#### [TEXT SCROLL]\*2

**[SCROLL ONCE]:** Rullar fram information i teckenförflytet en gång. ;

**[SCROLL AUTO]:** Upprepar rullning i 5-sekundersintervaller. ;

**[SCROLL OFF]:** Avbryts.

• Ej tillämpligt för visning av Dynamic Label-information (sidan 33, 34) medan DAB är valt som källa.

#### [FORMAT]\*3

(För KD-X472DBT)

Nedanstående information visas i tilläggsfältet i teckenförflytet medan en Bluetooth-enhet är ansluten. (Sidan 33)

**[BATT/SIGNAL]:** Aktuell styrka på batteri och signal visas. ;

**[DATE]:** Aktuellt datum visas.

### [COLOR] (för KD-X472DBT)

#### [PRESET]

Välj belysningsfärgar för reglage i olika zoner var för sig.

**1** Välj en zon ([ZONE 1], [ZONE 2], [ALL ZONE]). (Se bilden på sidan 30.)

**2** Välj önskad färg för vald zon.

- **[COLOR 01] till [COLOR 49]**

- **[USER]:** Den färg som skapas för **[DAY COLOR]** eller **[NIGHT COLOR]** visas.

- **[COLOR FLOW01] till [COLOR FLOW03]:** Färgen ändras med olika hastigheter.

- **[CRYSTAL]/[FLOWER]/[FOREST]/[GRADATION]/[OCEAN]/[RELAX]/[SUNSET]:** Valt färgmönster visas.\*4 (Kan endast väljas när **[ALL ZONE]** har valts i punkt 1.)

#### [DAY COLOR]

Egna belysningsfärgar för dagsljus respektive mörker kan lagras för olika zoner.

**1** Välj en zon ([ZONE 1], [ZONE 2]). (Se bilden på sidan 30.)

**2 [RED]/[GREEN]/[BLUE]:** Välj primärfärg.

**3 [00] till [31]:** Välj önskad nivå.

Upprepa åtgärderna i punkt 2 och 3 för alla primärfärger.

- Inställningen lagras som **[USER]** under **[PRESET]**.

- **[NIGHT COLOR]** eller **[DAY COLOR]** ändras när bilens strålkastare tänds eller släcks.

#### [COLOR GUIDE]

**[ON]:** Belysningsfärgen för **[ZONE 1]** och **[ZONE 2]** ändras till vit vid inställning på menyer och listaöskning, förutom i läget för färginställning. ; **[OFF]:** Avbryts.

\*1 Anslutning av kabel för belysningskontroll krävs. (Sidan 39)

\*2 Vissta tecken och symboler visas inte korrekt (eller raderas ut).

\*3 Funktionaliteten beror på vilken typ av telefon som används.

\*4 Om något av dessa färgmönster väljs, så ändras belysningsfärgerna för **[ZONE 1]** och **[ZONE 2]** till grundinställda färger.

# Referenser

## Underhåll

### Rengöring av apparaten

Torka bort smuts på frontpanelen med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa.

### Rengöring av anslutningskontakten

Ta loss frontpanelen och rengör försiktigt anslutningskontakten med en bomullsspinne. Var noga med att inte skada anslutningskontakten.



Anslutningskontakt (på baksidan av frontpanelen)

## Mer information

- För:
- Senaste programuppdateringar och senaste lista över kompatibla tillbehör
  - Originalapp från JVC
  - Övrig ny information

Besök <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

## Spelbara filer

- Spelbara ljudfiler:  
På en USB-masslagringsenhets:  
KD-X472DBT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)  
KD-X272DBT/KD-X172DB: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Filsystem för spelbara USB-enheter: FAT12, FAT16, FAT32  
Även om en ljudfil överensstämmer med de standarder som anges ovan kan det hända att den inte går att spela upp beroende på medians eller enheternas typ eller tillstånd.
- För närmare information och anmärkningar kring spelbara ljudfiler hänvisas till webbplatsen <[www.jvc.net/cs/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/audiofile/)>.

## Angående USB-enheter

- En USB-enhet kan inte anslutas via en USB-hubb.
- Anslutning av en kabel med en total längd på över 5 m kan resultera i onormal uppspelning.
- Bilstereo kan inte identifiera en USB-enhet med ett annat märkvalör än 5 V och som överstiger 1,5 A.

## Angående iPod/iPhone-enheter

- Made for
  - iPod touch (6th generation)
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR (iOS 12.1 eller senare)
- Det går inte att bläddra bland videofiler i menyen "Videos" i läget [HEAD MODE].
- Den låtordning som visas på valmenyn på bilstereo kan skilja sig från den på iPod/iPhone-enheten.
- En iPod-enhet kan inte användas, om "JVC" eller ✓ visas på iPod-enheten.
- Beroende på vilken version iPod/iPhone-enhetens operativsystem har kan det hända att vissa funktioner inte kan användas på bilstereo.

## Angående Spotify

- Spotify-appen stöder:
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR (iOS 12.1 eller senare)
  - iPod touch (6th generation)
  - Android OS 4.0.3 eller senare
- Spotify är en tjänst från tredje part och dess specifikationer är föremål för ändringar utan föregående meddelande. Därmed kan det hända att kompatibiliteten försämrar eller att en del eller alla tjänster blir otillgängliga.
- Vissa funktioner i Spotify kan inte manövreras från bilstereo.
- Vi hänvisar till Spotify:s hemsida <[www.spotify.com](http://www.spotify.com)> angående frågor kring användning av appen.

## Angående AMAZON ALEXA

- Alexa är en tjänst från tredje part och dess specifikationer är föremål för ändringar utan föregående meddelande. Därmed kan det hända att kompatibiliteten försämrar eller att en del eller alla tjänster blir otillgängliga.

## Referenser

### Ändra informationen i teckenfönstret

Vid varje tryckning på ändras informationen i teckenfönstret.

- Om aktuell information inte är tillgänglig eller inspelad, så visas "NOTEIT", "NO NAME", annan information (t.ex. stationsnamn) eller ingenting i teckenfönstret.

KD-X472DBT:



\*1 Datum ersätts av en ansluten Bluetooth-enhets batteri- och signalstyrka, om [FORMAT] är inställt på [BATT/SIGNAL]. (Sidan 31)

Källnamn	Information i teckenfönstret: Huvudfält (Tilläggfält)
DAB	Tjänstnamn (Ensemblenamn) ➔ Tjänstnamn (Ensemblenamn) med musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ Tjänstnamn (Datum) ➔ Dynamiskt namn (Datum) ➔ Titel (Artist) ➔ Titel (Datum) ➔ Nästa program (EPG) (Datum) ➔ Signalnivå (Datum) ➔ tillbaka till början
FM/AM	<p>Frekvens (Datum) ➔ Frekvens (Datum) med musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ tillbaka till början</p> <p>Gäller endast FM-radiodataystemstationer: Stationsnamn/programtyp (Datum) ➔ Stationsnamn/programtyp (Datum) med musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ Radiotext (Datum) ➔ Radiotext+ (Radiotext+) ➔ Låttitel (Artist) ➔ Låttitel (Datum) ➔ Frekvens (Datum) ➔ tillbaka till början</p>

Källnamn	Information i teckenfönstret: Huvudfält (Tilläggfält)
USB	Gäller MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-filer: Låttitel (Artist) ➔ Låttitel (Artist) med musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ Låttitel (Albumtitel) ➔ Låttitel (Datum) ➔ Filnamn (Mappnamn) ➔ Filnamn (Datum) ➔ Speltid (Datum) ➔ tillbaka till början
iPod USB/iPod BT	När [HEAD MODE] är valt (sidan 11): Låttitel (Artist) ➔ Låttitel (Artist) med musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ Låttitel (Albumtitel) ➔ Låttitel (Datum) ➔ Speltid (Datum) ➔ tillbaka till början
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Kontexttitel (Datum) ➔ Kontexttitel (Datum) med musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ Låttitel (Artist) ➔ Låttitel (Albumtitel) ➔ Låttitel (Datum) ➔ Speltid (Datum) ➔ tillbaka till början
BT AUDIO/ALEXA	Låttitel (Artist) ➔ Låttitel (Artist) med musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ Låttitel (Albumtitel) ➔ Låttitel (Datum) ➔ Speltid (Datum) ➔ tillbaka till början
AUX	Källnamn (Datum) ➔ Källnamn (Datum) med musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ tillbaka till början

\*2 Med musiksynchroniseringseffekt ändras knapparnas belysningsfärg eller ljusstyrkenivå och synchroniseras med musiknivån (i enlighet med aktuell färginställning för [PRESET] på sidan 31).

## Referenser

KD-X272DBT/KD-X172DB:



Källnamn	Information i teckenfönstret: Huvudfält
DAB	Tjänstnamn ➔ Tjänstnamn med musiksynchroniseringseffekt* ➔ Ensemblenamn ➔ Dynamiskt namn ➔ Titel/Artist ➔ Nästa program (EPG) ➔ Signalnivå ➔ Datum ➔ tillbaka till början
FM/AM	<p>Frekvens ➔ Frekvens med musiksynchroniseringseffekt* ➔ Datum ➔ tillbaka till början</p> <p>Gäller endast FM-radiodatasystemstationer: Stationsnamn/programtyp ➔ Stationsnamn/programtyp med musiksynchroniseringseffekt* ➔ Radiotext ➔ Radiotext+ ➔ Radiotext+ ➔ Låttitel/Radiotext+ artist ➔ Frekvens ➔ Datum ➔ tillbaka till början</p>
USB	<p>Gäller MP3/WMA/WAV/FLAC-filer: Låttitel/Artist ➔ Låttitel/Artist med musiksynchroniseringseffekt* ➔ Albumtitel/Artist ➔ Mappnamn ➔ Filnamn ➔ Speltid ➔ Datum ➔ tillbaka till början</p>
SPOTIFY BT	(För KD-X272DBT) Kontexttitel ➔ Kontexttitel med musiksynchroniseringseffekt* ➔ Låttitel ➔ Artist ➔ Albumtitel ➔ Speltid ➔ Datum ➔ tillbaka till början

Källnamn	Information i teckenfönstret: Huvudfält
BT AUDIO	(För KD-X272DBT) Låttitel/Artist ➔ Låttitel/Artist med musiksynchroniseringseffekt* ➔ Albumtitel/Artist ➔ Speltid ➔ Datum ➔ tillbaka till början
AUX	Källnamn ➔ Källnamn med musiksynchroniseringseffekt* ➔ Datum ➔ tillbaka till början

\* Med musiksynchroniseringseffekt ändras knapparnas ljusstyrkenivå och synkroniseras med musiknivån.

### Tillgängliga kyrilliska bokstäver

<input checked="" type="checkbox"/> Tillgängliga tecken	<input type="checkbox"/> Indikeringar i teckenfönstret
А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р	
Ӑ Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р	
҂ С Т У Ф Х Ч Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я ё	
҂ С Т У Ф Х Ч Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я ё	

# Felsökning

Symtom	Åtgärd	Symtom	Åtgärd	
Allmänt	Inget ljud hörs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Justera volymen till optimal nivå.</li> <li>Kontrollera sladdar och anslutningar.</li> </ul>	"NOT SUPPORT" visas och spår hoppas över.	Kontrollera huruvida spåret har ett spelbart format. (Sidan 32)
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" visas.	Slå av strömmen och kontrollera sedan att högtalarkablarnas anslutningskopplingar är ordentligt isolerade. Slå på strömmen igen.	"READING" blinkar på.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Använd inte för många hierarkiska nivåer och mappar.</li> <li>Återanslut enheten (USB/iPod/iPhone).</li> </ul>
	"PROTECTING SEND SERVICE" visas.	Lämna in bilstereo på närmaste serviceverkstad.	"UNSUPPORTED DEVICE" visas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera huruvida ansluten USB-enhet är kompatibel med bilstereo och att filsystemen är i format som stöds. (Sidan 32)</li> <li>Återanslut USB-enheten.</li> </ul>
	En källa kan inte väljas.	Markera inställningen <b>[SOURCE SELECT]</b> . (Sidan 5)	"UNRESPONSIVE DEVICE" visas.	Kontrollera att USB-enheten är fri från funktionsfel och återanslut USB-enheten.
	Mottagaren fungerar inte alls.	Återställ mottagaren. (Sidan 4)	"USB HUB IS NOT SUPPORTED" visas.	Bilstereo stöder inte en USB-enhet ansluten via ett USB-nav.
	Korrekte tecken visas inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bilstereo kan endast visa stora bokstäver, siffror och ett begränsat antal symboler.</li> <li>Beroende på vilket visningsspråk som är valt (sidan 6) kan det hända att vissa tecken inte visas korrekt.</li> </ul>	"CANNOT PLAY" visas.	Anslut en USB-enhet som innehåller spelbara ljudfiler.
Digital Radio	Dålig DAB-mottagning.	Kontrollera att <b>[ON]</b> är valt för <b>[DAB ANT POWER]</b> . (Sidan 8)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Källan ändras inte till "USB" när en USB-enhet ansluts vid återgivning från en annan källa.</li> <li>"USB ERROR" visas.</li> </ul>	Strömförbrukningen via USB-porten överstiger dess kapacitet. Slå av strömmen och koppla loss USB-enheten ifråga. Slå sedan på strömmen och återanslut USB-enheten. Om problemet kvarstår, så slå av och på strömmen (eller återställ bilstereo) innan USB-enheten byts ut.
	"CHK ANTENNA"	Kontrollera DAB-antennen. Om en passiv antenn (utan förstärkare) används, så ställ in <b>[DAB ANT POWER]</b> på <b>[OFF]</b> . (Sidan 8)	iPod/iPhone-spelaren slås inte på eller fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera anslutningen mellan bilstereo och iPod/iPhone-enheten.</li> <li>Koppla loss och återställ iPod/iPhone-enheten genom total återställning (hard reset).</li> </ul>
	"RELATED SERV FOUND"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck på volymreglaget för att aktivera Soft-Link. (Sidan 8)</li> <li>Tryck på <b>Q/▷</b> för att avbryta.</li> </ul>	"LOADING" visas vid inkoppling av sökläge genom att trycka på <b>Q/▷</b> .	Bilstereo håller fortfarande på att förbereda iPod/iPhone-musiklistan. Laddningen kan ta en stund, så prova igen senare.
Analog Radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dålig radiomottagning.</li> <li>Statiskt ljud när du lyssnar på radion.</li> </ul>	Anslut antennen ordentligt.	"NO DEVICE"	Anslut en enhet (USB/iPod/iPhone) och välj USB/iPod/iPhone som källa igen.
USB/iPod	Uppspelning sker ej i avsedd ordning.	Uppspelningsordningen avgörs av filnamnet (USB).	"MEMORY FULL"	Den maximala lagringskapaciteten på iPod/iPhone-enheten har nåtts.
	Förfluten speltid är inte korrekt.	Detta beror på tidigare inspelningsprocess (USB).		

## Felsökning

Symtom	Åtgärd	Symtom	Åtgärd
Spotify	<p>“DISCONNECTED”</p> <p>USB-anslutningen till huvudenheten har brutits. Kontrollera att en korrekt USB-anslutning till enheten är gjord.</p>	Bluetooth®	<p>Ljudavbrott uppstår vid uppspelning på en Bluetooth-ljudspelare.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Minska avståndet mellan bilstereo och Bluetooth-ljudspelaren.</li> <li>Slå av och på bilstereo en gång och försök sedan ansluta på nytt.</li> <li>Andra Bluetooth-enheter försöker kanske ansluta till bilstereo.</li> </ul>
	<p>“CONNECTING”</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anslutning via USB-ingång: Enheten ansluter till huvudenheten. Väntra.</li> <li>Anslutning via Bluetooth: Bluetooth-anslutningen är bruten. Kontrollera Bluetooth-anslutningen och se till att både enheten och bilstereo har parats och anslutits.</li> </ul>		<p>Den anslutna Bluetooth-ljudspelaren kan inte manöveras.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera huruvida anslutnen Bluetooth-ljudspelare stöder fjärkontrollprofilen för ljud/bild (AVRCP). (Vi härvisar till bruksanvisningen till ljudspelaren.)</li> <li>Koppla loss och anslut Bluetooth-spelaren igen.</li> </ul>
	<p>“CHECK APP”</p> <p>Spotify-appen är inte korrekt ansluten eller användaren är inte inloggad. Avsluta och starta sedan om Spotify-appen. Logga därefter in på ditt Spotify-konto.</p>		<p>“PLEASE WAIT”</p> <p>Bilstereo förbereder användning av Bluetooth-funktionen. Om meddelandet inte släcknar, så slå av och på bilstereo och anslut sedan enheten igen.</p>
Bluetooth®	<p>Ingen Bluetooth-enhet identifieras.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sök från Bluetooth-enheten igen.</li> <li>Äterställ mottagaren. (Sidan 4)</li> </ul>	Bluetooth®	<p>“NOT SUPPORT”</p> <p>Ansluten telefon stöder inte röstigenkänning eller telefonboksöverföring.</p>
	<p>Bluetooth-pning kan inte utföras.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att samma PIN-kod har angetts för både bilstereo och Bluetooth-enheten.</li> <li>Radera parningsinformation från både bilstereo och Bluetooth-enheten och utför sedan parning igen. (Sidan 16)</li> </ul>		<p>“NO ENTRY”/“NO PAIR”</p> <p>Ingen registrerad enhet är ansluten/äterfinns via Bluetooth.</p>
	<p>Eko eller brus hörs vid telefonsamtal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ändra mikrofonens placering. (Sidan 15)</li> <li>Kontrollera inställningen [ECHO CANCEL]. (Sidan 18)</li> </ul>		<p>“ERROR”</p> <p>Försök utföra aktuell manövering igen. Om “ERROR” visas igen, så kontrollera att aktuell enhet stöder den funktion du försöker använda.</p>
	<p>Telefonens ljudkvalité är dålig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Minska avståndet mellan bilstereo och Bluetooth-enheten.</li> <li>Flytta bilen till en plats där bättre signalmottagning kan erhållas.</li> </ul>		<p>“NO INFO”/“NO DATA”</p> <p>Bluetooth-enheten kan inte få någon kontaktinformation.</p>
	<p>Röstuppringning misslyckas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Använd röstuppringning i en tystare miljö.</li> <li>Tala närmare mikrofonen när namnet sägs.</li> <li>Se till att samma röst som i registrerad rösttagg används.</li> </ul>		<p>“H/W ERROR”</p> <p>Äterställ bilstereo och försök utföra aktuell manövering igen. Om “H/W ERROR” visas igen, så kontakta närmaste serviceverkstad.</p>
			<p>“SWITCHING NG”</p> <p>Anslutna telefoner stöder kanske inte telefonväxling.</p>
			<p>Bluetooth-anslutningen mellan Bluetooth-enheten och bilstereo är instabil.</p> <p>Ta bort en registrerad Bluetooth-enhet som inte används från bilstereo. (Sidan 19)</p>

## Felsökning

Symtom	Åtgärd
AMAZON ALEXA	Alexa svarar inte efter röstömninatningen.
	Alexa ger fel svar.
	"DISCONNECTED"
	Anslutning eller återanslutning till Alexa-mobilappen misslyckas.
	• Se till att ljudenheten är ansluten via Bluetooth. Välj ljudenheten från [AUDIO SELECT] under [BT MODE]. (Sidan 19) • Utför engångsinställningen på nytt. Se "Förstagångsinställning" på sidan 22. • Slå av och på bilstereo en gång och försök sedan ansluta på nytt. • Kontrollera för en iOS-enhet att ALEXA eller iPod BT är vatt som källa.

**Om problemet kvarstår, så återställ bilstereo. (Sidan 4)**

## Installation/Anslutning

Detta avsnitt är avsett för en yrkesinstallatör.

Överlät för säkerhets skull anslutningar och montering åt en fackman. Rådgör med återförsäljaren av bilstereon.

### ⚠️ WARNING

- Bilstereo kan endast drivas med en negativt jordad 12 V likströmskälla.
- Koppla loss batteriets negativa pol före anslutning och montering.
- Anslut inte batterikabeln (gul) och tändningskabeln (röd) till bilens underrede eller jordkabel (svart), eftersom det kan leda till kortslutning.
- För att förhindra kortslutning:
  - Isolera oanslutna kablar med eltejp.
  - Se till att jorda bilstereo i bilens underrede igen efter installation.
  - Fäst kablarna med kabelklämmor och vira eltejp runt de kablar som kommer i kontakt med metalldelar för att skydda kablarna.

### ⚠️ FÖRSIKTIGHET

- Installera enheten i instrumentbrädan på fordonet. Vidrör inte bilstereons metalldelar medan bilstereo används eller strax efteråt. Sådana metalldelar som kylare och hölje blir väldigt varma.
- Anslut inte högtalarernas  $\ominus$ -kablar till bilens underrede, till jordkabeln (svart) eller parallellt.
- Anslut högtalare med en maximal ineffekt på över 50 W. Om högtalarernas maximala ineffekt är lägre än 50 W, så ändra inställningen [AMP GAIN] för att undvika att skada högtalarerna. (Sidan 25)
- Montera bilstereo i en vinkel på under 30°.
- Om fordonets kabelstam inte innehåller någon tändningskoppling, så anslut tändningskabeln (röd) till den koppling i fordonets säkringsdosa som avger 12 V likström och som slås på och av med startnyckeln.
- Håll alla kablar borta från värmeavgivande metalldelar.
- När apparaten har installerats kontrollerar du att bromslampor, blinkers, vindrutetorkare, etc. på bilen fungerar korrekt.
- Om säkringen går, så kontrollera först att inga kablar vidrör bilens underrede och byt sedan ut den gamla säkringen mot en ny säkring med samma amperatal.

# Installation/Anslutning

## Beskrivning av monteringsdelar

(A) Frontpanel ( $\times 1$ )



(B) Ramplåt ( $\times 1$ )



(C) Monteringskassett ( $\times 1$ )



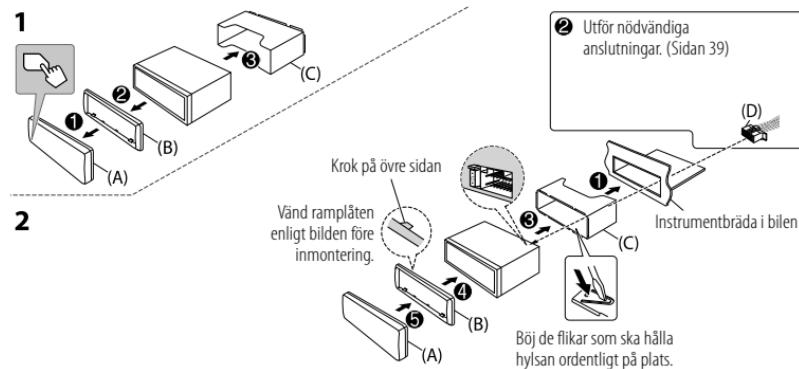
(D) Kabelstam ( $\times 1$ )



(E) Demonteringsnyckel ( $\times 2$ )



## Montering av bilstereo (i instrumentbräda)

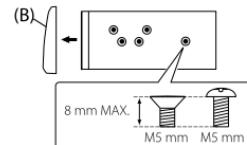


## Grundläggande funktioner

- Ta ut startnyckeln ut tändlåset och koppla sedan loss bilbatteriets  $\ominus$ -pol.
- Anslut kablarna ordentligt.  
Se "Kabelanslutningar" på sidan 39.
- Montera bilstereo i bilen.  
Se "Montering av bilstereo (i instrumentbräda)" nedan.
- Anslut bilbatteriets  $\ominus$ -pol.
- Tryck på SRC för att slå på strömmen.
- Ta loss frontpanelen och återställ bilstereo inom 5 sekunder.  
(Sidan 4)

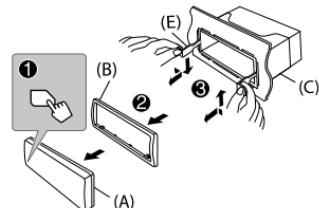
## Montering av bilstereo (utan monteringskassett)

- Ta loss monteringskassetten och ramplåten från bilstereo.
- Anpassa hålen i bilstereo (på båda sidor) till bilens monteringskonsol och fäst bilstereo med skruvar (säljs separat).



⚠ Använd endast specificerade skruvar. Användning av fel slags skruvar kan skada bilstereo.

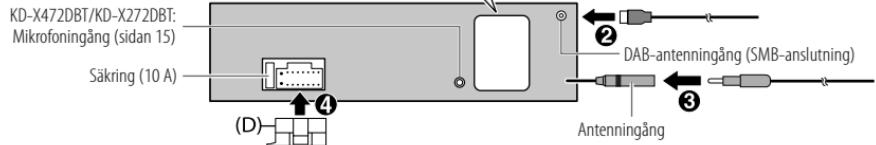
## Demontering av bilstereo



# Installation/Anslutning

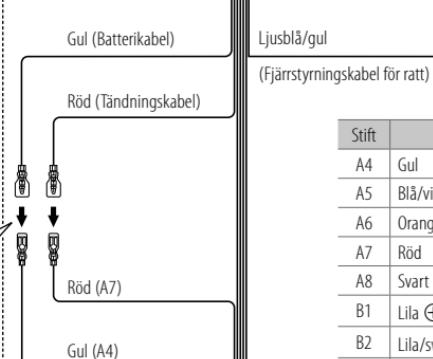
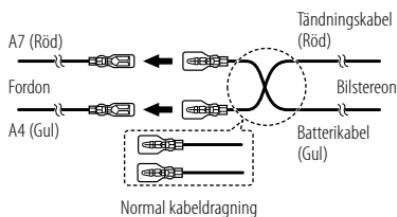
## Kabelanslutningar

Anslut slutstegets jordkabel till bilens underrede för att undvika att bilstereo skadas, när ett externt slutsteg ansluts.



## Anslutning av ISO-kopplingarna i vissa bilar från VW/Audi eller Opel (Vauxhall)

Dragningen av kablarna i den medföljande kabelstammen kan behöva modifieras enligt bilden nedan.

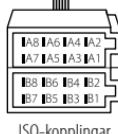


Stift	Färg och funktion
A4	Gul : Batteri
A5	Blå/vit : Strömkontroll (12 V 350 mA)
A6	Orange/vit : Bilens ljusregleringsomkopplare
A7	Röd : Tändning (ACC)
A8	Svart : Jord
B1	Lila + : Bakhögtalare (höger)
B2	Lila/svart - : Vid 3-vägs delning: Diskanthögtalare (höger)
B3	Grå + : Framhögtalare (höger)
B4	Grå/svart - : Vid 3-vägs delning: Mellanregisterhögtalare (höger)
B5	Vit + : Framhögtalare (vänster)
B6	Vit/svart - : Vid 3-vägs delning: Mellanregisterhögtalare (vänster)
B7	Grön + : Bakhögtalare (vänster)*
B8	Grön/svart - : Vid 3-vägs delning: Diskanhögtalare (vänster)

\* En subwoofer kan även anslutas direkt, utan användning av ett externt subwooferutsteg. Se sidan 27 angående inställning.

## Om bilen inte har någon ISO-koppling

Av säkerhetsskäl rekommenderas att installation av bilstereo utförs av en fackman och med en separat inköpt kabelstam speciellt anpassad för bilen ifråga. Rådgör med återförsäljaren av bilstereo.



# Tekniska data

Digital radio	Frekvensomfång	Band III 174,928 MHz — 239,200 MHz
	Känslighet	-100 dBm
	Signalbrusförhållande	80 dB
	Antennanslutningstyp	SMB
	Utgående antennspänning (11 V — 16 V)	12 V Likström
	Maximal antennström	< 100 mA
Analog radio	FM	Frekvensomfång 87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz steg) Känslighet (26 dB signalbrusförhållande) 0,56 µV/75 Ω (6,2 dBf) Dämpningskänslighet (46 dB DIN signalbrusförhållande) 1,58 µV/75 Ω Frekvensrespons (±3 dB) 30 Hz — 15 kHz Signalbrusförhållande (MONO) 68 dB Stereoseparation (1 kHz) 40 dB
	AM (MV)	Frekvensomfång 531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz steg) Känslighet (20 dB signalbrusförhållande) 28,5 µV (29,1 dBµ)
	AM (LV)	Frekvensomfång 153 kHz — 279 kHz (9 kHz steg) Känslighet (20 dB signalbrusförhållande) 45 µV (33,1 dBµ)

USB	USB-standard	KD-X472DBT: USB 1.1, USB 2.0 (hög hastighet) KD-X272DBT/KD-X172DB: USB 1.1, USB 2.0 (full hastighet)
	Kompatibla enheter	Masslagring
	Filsystem	FAT12/16/32
	Max matningsström	Likström 5 V <del>—</del> 1,5 A
	Omvandlare för digitalfilter (D/A)	24 bit
	Frekvensrespons (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signalbrusförhållande (1 kHz)	98 dB
	Dynamikomfång	93 dB
	Kanalseparation	92 dB
	MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio
	AAC-avkodning	KD-X472DBT: AAC-LC „.aac“ „.m4a“-filer
	WAV-avkodning	Linjär PCM
	FLAC-avkodning	FLAC-fil, upp till 24 bitar/96 kHz

## Tekniska data

Externgång	Frekvensrespons ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maximal inspänning	1 000 mV
	Impedansingång	30 k $\Omega$
KD-X472DBT/KD-X272DBT:		
Bluetooth	Version	Bluetooth V4.2
	Frekvensomfång	2,402 GHz — 2,480 GHz
	RF-uteffekt (EIRP)	+4 dBm (max.), effektklass 2
	Maximal kommunikationsräckvidd	Ca 10 m fritt avstånd (32,8 fot)
	Pairing	SSP (Secure Simple Pairing)
	Profil	HFP1.7.1 (Handsfree-profil) A2DP (Avancerad ljudistributionsprofil) AVRCP1.6.1 (Fjärkontrollsprofil för ljud/bild) PBAP (Telefonboksätkomstprofil) SPP (Serieportsprofil)

Max uteffekt	50 W $\times$ 4 eller 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (subwoofer = 4 $\Omega$ )
Ljud	Full bandbreddseffekt (vid under 1 % övertonsdistorsjon)
Högtalarimpedans	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$
Förförstärkarnivå/belastning	2 500 mV/10 k $\Omega$
Förförstärkarens impedans	$\leq$ 600 $\Omega$
Allmänt	Driftspänning Installationsmått (B $\times$ H $\times$ D) Nettovikt (inkl. ramplåt och monteringskassett)
	12V likströms bilbatteri 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm 0,6 kg

Rätt till ändringar förbehålls.

# Indhold

---

Før brug .....	3	Fejlfinding .....	35
Det grundlæggende .....	4	Installation/Tilslutning .....	37
Kom godt i gang .....	5	Specifikationer .....	40
1 Annulér demonstrationen			
2 Indstil uret og datoen			
3 Indstil basisindstillinger			
Digital radio .....	6		
Analog radio .....	9		
USB/iPod .....	10		
AUX .....	12		
Spotify .....	13		
Brug af andre programmer .....	14		
Bluetooth® .....	15		
Bluetooth - Forbindelse			
Bluetooth - Mobiltelefon			
Bluetooth - Lyd			
AMAZON ALEXA .....	22		
Lydindstillinger .....	24		
Displayindstillinger .....	30		
Referencer .....	32		
Vedligeholdelse			
Mere information			
Ændr displayinformationen			

# Før brug

## VIGTIGT

- Gennemlæs venligst denne brugervejledning, inden produktet tages i brug, for at sikre en korrekt anvendelse. Det er i særlig grad vigtigt, at læse afsnittene betegnet med Avarsler og Forholdsregler i denne brugervejledning.
- Opbevar brugervejledningen på et sikkert og tilgængeligt sted til fremtidig reference.

## ⚠ ADVARSEL

**Brug ikke funktioner, hvor din opmærksomhed tages væk fra sikker kørsel.**

## ⚠ FORSIGTIG

### Lydindstilling:

- Reguler lydstyrken, så du kan høre lydene uden for bilen, og dermed undgå ulykker.
- Sænk lydstyrken før afspilning af digitale kilder for at undgå beskadigelse af højttalerne ved en pludselig forhøjelse af udgangsniveauet.

### Generelt:

- Undgå at bruge den eksterne anordning, hvis det hindrer kørslen i at blive sikker.
- Sørg for, at alle vigtige data er sikkerhedskopierede. Vi påtager os intet ansvar for eventuelt tab af optagne data.
- Sæt og efterlad aldrig metalgenstande (som mønter eller metalværktøjer) i enheden, da disse kan forårsage kortslutninger.

## Sådan læses manualen

- Skærmene og frontpladerne, der er vist i denne brugervejledning er eksempler, der anvendes til at give tydelige forklaringer på betjeningen. Af denne grund kan de være forskellige fra de faktiske skærme eller frontplader.
- Betjeninger er hovedsagelig forklaret med brug af knapperne på forsiden af KD-X472DBT.
- Indikeringer på engelsk anvendes til forklaringsformål. Det er muligt at vælge displaysproget fra menuen. (Side 6)
- [XX] angiver de valgte elementer.
- (Side XX) angiver, at der findes henvisninger på den angivne side.

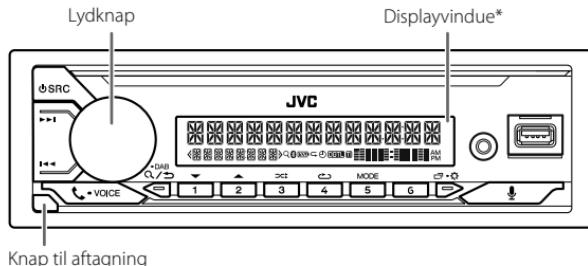


Dette symbol på produktet betyder, at der er vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i denne brugervejledning.  
Sørg for grundigt at læse instruktionerne i denne brugervejledning.

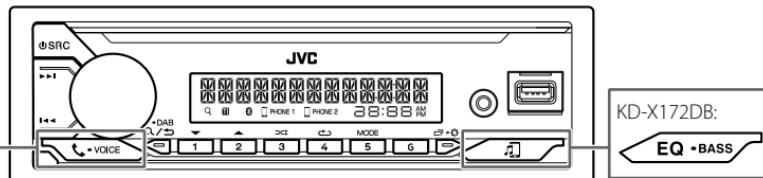
# Det grundlæggende

## Frontplade

KD-X472DBT:

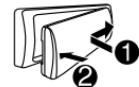


KD-X272DBT/  
KD-X172DB:

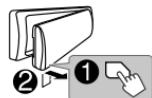


\* Kun til illustrationsformål.

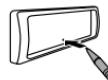
## Påsætning



## Aftagning



## Sådan nulstilles



Nulstil enheden inden  
for 5 sekunder, efter at  
frontpladen er taget af.

### For at

### På frontpladen

Tænd for strømmen

Tryk på ØSRC.

- Tryk og hold nede for at slukke for strømmen.

Juster derefter lyden

Drej på lydknappen.

Tryk på lydknappen for at dæmpe lyden eller sætte afspilningen på pause.

- Tryk igen for at annullere. Lydstyrkeniveauet går tilbage til det foregående niveau inden lyddæmpning eller pause.

Vælg en kilde

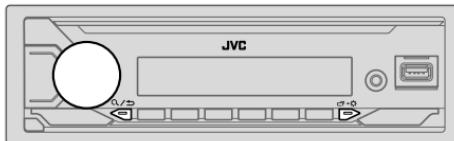
• Tryk på ØSRC flere gange.

- Tryk på ØSRC, og drej derefter på lydknappen inden for 2 sekunder.

Ændr displayinformationen

Tryk på ☰-❖ flere gange. (Side 33, 34)

# Kom godt i gang



## 1 Annuler demonstrationen

Når du tænder første gang (eller [FACTORY RESET] sættes til [YES], se side 6), viser displayet: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- Tryk på lydknappen.  
[YES] vælges for den indledende opsætning.
- Tryk på lydknappen igen.  
"DEMO OFF" kommer frem.

## 2 Indstil uret og datoen

- Tryk på og hold inde.
- Drej lydknappen for at vælge [CLOCK], og tryk derefter på knappen.

### Indstilling af uret

- Drej lydknappen for at vælge [CLOCK ADJUST], og tryk derefter på knappen.
- Drej lydknappen for at udføre indstillingerne og tryk derefter på knappen.  
Indstil tiden i rækkefølgen "Time" → "Minut".
- Drej lydknappen for at vælge [CLOCK FORMAT], og tryk derefter på knappen.
- Drej lydknappen for at vælge [12H] eller [24H] og tryk derefter på knappen.

### Indstilling af datoen

- Drej lydknappen for at vælge [DATE SET], og tryk derefter på knappen.
- Drej lydknappen for at udføre indstillingerne og tryk derefter på knappen.  
Indstil datoens i rækkefølgen "Dag" → "Måned" → "År".

- Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingsspunkt, skal man trykke på / .

## 3

## Indstil basisindstillinger

- Tryk på og hold inde.
- Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.
- Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingsspunkt, skal man trykke på / .

Standard: [XX]

### [SYSTEM]

#### [KEY BEEP]

(Kan ikke anvendes, når 3-vejs overgang er valgt.) (Side 26)

**[ON]:** Aktiverer tastaturtone. ; **[OFF]:** Deaktiverer.

#### [SOURCE SELECT]

##### [AM SRC]\*1

**[ON]:** Aktiverer AM under kildevalg. ; **[OFF]:** Deaktiverer. (Side 9)

##### [SPOTIFY SRC]\*1

(For KD-X472DBT/KD-X272DBT)

**[ON]:** Aktiverer SPOTIFY/SPOTIFY BT under kildevalg. ; **[OFF]:** Deaktiverer. (Side 13)

##### [BT AUDIO SRC]\*1

(For KD-X472DBT/KD-X272DBT)

**[ON]:** Aktiverer BT AUDIO under kildevalg. ; **[OFF]:** Deaktiverer. (Side 21)

##### [BUILT-IN AUX]\*1

**[ON]:** Aktiverer AUX under kildevalg. ; **[OFF]:** Deaktiverer. (Side 12)

\*1 Vises ikke, når den tilsvarende kilde vælges.

## Kom godt i gang

### [F/W UPDATE]

#### [UPDATE SYSTEM]/[UPDATE DAB]

- [F/W UP xxxx]/  
[F/W UP xxxx]    [YES]: Starter opgradering af firmware. ; [NO]: Annulerer (opgradering aktiveres ikke).  
For detaljer om, hvordan man opdaterer firmwaren, besøg <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### [FACTORY RESET]

- [YES]: Nulstiller indstillingerne til standard (undtagen den gemte station). ;  
[NO]: Annuleret.

### [CLOCK]

- [TIME SYNC]    [ON]: Uret indstilles automatisk vha. Clock Time (CT)-dataene i DAB-signalen. ;  
[OFF]: Annuleret.

### [CLOCK DISPLAY]

- [ON]: Uret vises på displayet, også når strømmen til enheden er slukket ;  
[OFF]: Annuleret.

### [ENGLISH]

### [РУССКИЙ]

Vælg displaysprog for menuen og musikinformation, hvis anvendelig.  
Standardvalget er [ENGLISH].

### [ESPAÑOL]

### [FRANCAIS]

### [DEUTSCH]\*2

### [DEMO MODE]

- [ON]: Aktiverer skærmdemonstrationen automatisk, hvis der ikke er udført nogen drift i ca 15 sekunder. ; [OFF]: Deaktiverer.

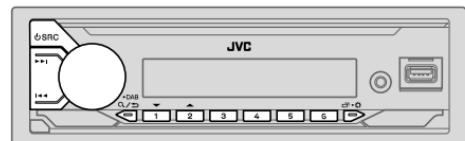
\*2 Kun til KD-X472DBT.

## Digital radio

### Om DAB (Digital Audio Broadcasting)

DAB er et af de digitale radiosendesystemer, som er til rådighed i dag. Det kan levere digital kvalitetslyd uden nogen generende interferenser eller signalforvrængning. Derudover kan det vise tekst, billeder og data. I modsætning til FM-udsendelser, hvor hvert program sendes på dets egen frekvens, kombinerer DAB flere programmer (kaldet "servicer") for at lave en enkelt "samling".

Den "primære komponent" (hovedradiostation) ledsages af og til af en "sekundær komponent", som kan indeholde ekstra programmer eller anden information.



- Ved KD-X472DBT lyser indikatoren "DGTL" op, når et digitalt DAB-signal modtages, og blinker, når et RDS-signal modtages.
- Enheden skifter automatisk til DAB alarm, når der modtages et alarmsignal fra DAB-udsendelsen.

### Forberedelse:

- 1 Slut en DAB-antenne (kan købes i almindelig handel) til DAB-antennejackstikket. (Side 39)
- 2 Tryk på ØSRC gentagne gange for at vælge DAB.
- 3 Tryk på og hold Q/▷ DAB inde for at starte opdatering af servicelisten. "DAB SORTING" kommer frem og opdatering starter. Opdatering tager op til 3 minutter. Ingen afbrydelse (som f.eks. trafikinformation) er mulig under opdatering.

**Annulering af opdateringen af servicelisten:** Tryk på og hold Q/▷ DAB inde igen.

# Digital radio

## Søg efter en samling

- 1 Tryk på gentagne gange for at vælge DAB.
- 2 Tryk på for at udføre automatisk søgning efter en samling.  
(eller)  
Tryk på og hold inde, indtil "M" blinker, og tryk derefter gentagne gange for manuelt at søge efter en samling.
- 3 Tryk på for at vælge en service (enten primær eller sekundær), du vil lytte til.

## Indstillinger i hukommelsen

Der kan gemmes op til 18 servicer.

### Gem en service

Mens du lytter til en service...

Tryk på og hold en af talknapperne (1 til 6) inde.  
(eller)

- 1 Tryk på og hold lydknappen inde, indtil "PRESET MODE" blinker.
- 2 Drej lydknappen for at vælge et forindstillet tal og tryk derefter på knappen.  
"MEMORY" vises, når tjenesten er gemt.

### Vælg en gemt service

Tryk på en af talknapperne (1 til 6).  
(eller)

- 1 Tryk på DAB for at komme ind i funktionen for valg af DAB-søgning.
- 2 Drej lydstyrkeknappen for at vælge [PRST] (forindstillet tjeneste), og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge et forindstillet tal og tryk derefter på knappen.

For at annullere, skal man trykke på og holde DAB inde.

## Vælg en service

- 1 Tryk på DAB for at komme ind i funktionen for valg af DAB-tjeneste.
- 2 Drej lydstyrkeknappen for at vælge [SRVC] (liste over tjenester), og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge en service, og tryk derefter på knappen.

For at annullere, skal man trykke på og holde DAB inde.

## Vælg en service efter navn

- 1 Tryk på DAB for at komme ind i funktionen for valg af DAB-tjeneste.
- 2 Drej lydstyrkeknappen for at vælge [SRVC] (liste over tjenester), og tryk derefter på knappen.
- 3 Tryk på / for at vælge det tegn, du vil søge efter.
- 4 Drej lydknappen for at vælge en service, og tryk derefter på knappen.

For at annullere, skal man trykke på og holde DAB inde.

## Andre indstillinger

- 1 Tryk på og hold inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge et navn (side 8), og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

# Digital radio

Standard: [XX]

## [TUNER SETTING]

### [RADIO TIMER]

(For KD-X472DBT)

Tænder for radioen på et bestemt tidspunkt, uanset den aktuelle kilde.

**1** [ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]: Vælg, hvor ofte timeren skal tændes.

**2** [FM]/[AM]/[DAB]: Vælg en kilde.

**3** [01] til [18] (for FM)/[01] til [06] (for AM)/[01] til [18] (for DAB): Vælg den forindstillede station.

**4** Indstil aktiverings dag\* og -tidspunkt.

""-indikatoren lyser, når du er færdig.

Radiotimeren kan ikke aktiveres i følgende tilfælde.

• Der er slukket for enheden.

• [OFF] er valgt til [AM SRC] i [SOURCE SELECT], efter Radio Timer til AM er valgt.  
(Side 5)

### [AF SET]

**[ON]:**

Mens du lytter til DAB...

Skifter automatisk til FM-sending af det samme program, hvis DAB-signalet bliver svagt. Skifter tilbage til DAB-lyd, når signalet er blevet stærkt igen.

Mens du lytter til FM...

Skifter automatisk til DAB-kilde, der sender det samme program (hvis tilgængeligt). ;  
**[OFF]:** Annuleret.

### [TI]

**[ON]:**

Lader apparatet skifte midlertidigt til Trafik Information, hvis der er nogen

("TI"-indikatoren lyser). ;  
**[OFF]:** Annuleret.

\* Kan kun vælges, når [ONCE] eller [WEEKLY] er valgt i trin 1.

## [PTY SEARCH]

Vælg en PTY-kode. (Se følgende "PTY-kode eller Programtype").

Hvis der er en station, som sender et program med samme PTY-kode, som du har valgt, indstilles den pågældende station.

### [DAB ANNOUCMNT]

[TRAVEL]/[WARNINGS]/[NEWS]/[WEATHER]/[EVENT]/[SPECIAL]/  
[RAD INFO]/[SPORTS]/[FINANCE]: Dæk lydknappen for at foretage et valg og tryk derefter på knappen.

""-vises foran den aktiverede meddelelsestype.

Skifter automatisk fra en hvilken som helst kilde til digitale radiosamlinger, der sender en aktiveret meddelelsestype.

- Flerfoldig meddelelse kan aktiveres samtidigt.
- For at deaktivere, skal man trykke på knappen igen (""-slukker).

### [LIST UPDATE]

**[UPDATE AUTO]:** Opdaterer automatisk DAB-servicelisten, når der tændes for apparatet. ; **[UPDATE MANUAL]:** Opdater DAB-servicelisten ved at trykke på og holde / DAB inde.

### [PTY WATCH]

Apparatet skifter automatisk fra en hvilken som helst kilde til digitale radiosamlinger, der sender en valgt programtype. (Se følgende "PTY-kode eller Programtype")

**[OFF]:** Annuleret.

### [DAB ANT POWER]

**[ON]:** Strømforsyner DAB-antennen. ; **[OFF]:** Forsyn ikke strøm.  
Vælges når der anvendes en passiv antenné uden en booster.

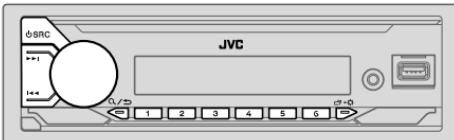
### [RELATED SERV]

**[ON]:** Muliggør Soft-Link funktion for at skifte til en alternativ service, som er et andet lydprogram en det aktuelle lydprogram. ; **[OFF]:** Deaktiverer.

## PTY-kode eller Programtype

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED],  
[POP M] (musik), [ROCK M] (musik), [EASY M] (musik), [LIGHT M] (musik), [CLASSICS],  
[OTHER M] (musik), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN],  
[TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musik), [OLDIES], [FOLK M] (musik),  
[DOCUMENT]

# Analog radio



- Enheden skifter automatisk til FM alarm, når der modtages et alarmsignal fra FM-udsendelsen.

## Søg efter en station

- Tryk flere gange på ØSRC for at vælge FM eller AM.
- Tryk på ▶◀ / ▶▶ for automatisk at søge efter en station.  
(eller)  
Tryk på og hold ▶◀ / ▶▶ inde, indtil "M" blinker, og tryk derefter gentagne gange for manuelt at søge efter en station.

## Indstillinger i hukommelsen

Du kan gemme op til 18 FM-stationer og 6 AM-stationer.

## Gem en station

Mens du lytter til en station...

Tryk på og hold en af talknapperne (1 til 6) inde.  
(eller)

- Tryk på og hold lydknappen inde, indtil "PRESET MODE" blinker.
- Drej lydknappen for at vælge et forindstillet tal og tryk derefter på knappen.

"MEMORY" vises, når stationen er gemt.

## Vælg en gemt station

Tryk på en af talknapperne (1 til 6).

(eller)

- Tryk på Q/▷.
- Drej lydknappen for at vælge et forindstillet tal og tryk derefter på knappen.

## Andre indstillinger

- Tryk på og hold ▶◀ · ⚡ inde.
- Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktivert eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- Tryk på ▶◀ · ⚡ for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på Q/▷.

Standard: [XX]

### [TUNER SETTING]

#### [RADIO TIMER] (For KD-X472DBT)

Se side 8.

#### [SSM]

[SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Du kan automatisk forudindstille op til 18 FM-stationer. "SSM" holder op med at blinke, når de første 6 stationer er gemt. Vælg [SSM 07–12]/[SSM 13–18] for at gemme de følgende 12 stationer.

#### [LOCAL SEEK]

[ON]: Søger kun efter FM-stationer med en god modtagning. ; [OFF]: Annuleret.  
• Udførte indstillinger kan kun anvendes med den valgte kilde/station. Hvis kilden/stationen ændres, er det nødvendigt at udføre indstillingerne igen.

#### [IF BAND]

[AUTO]: Øger indstillingselektiviteten for at reducere interferensstøj fra tilstødende FM-stationer. (Stereovirkningen går måske tabt);  
[WIDE]: Udsat for interferensstøj fra tilgrænsende FM-stationer, men lydkvaliteten vil ikke blive forringet og stereovirkningen vil forblive.

## Analog radio

[MONO SET]	[ON]: FM-modtagelsen bliver bedre, men stereoeffekten går tabt. ; [OFF]: Annuleret.
[NEWS SET]*	[ON]: Enheden vil midlertidigt skifte til News Programme, hvis tilgængelig. ; [OFF]: Annuleret.
[REGIONAL]*	[ON]: Skifter kun til en anden station i det bestemte område vha. "AF"-kontrollen. ; [OFF]: Annuleret.
[AF SET]*	[ON]: Søger automatisk efter en anden station, der sender det samme program i det samme Radio Data System-netværk med bedre modtagelse, hvis den aktuelle modtagelse er dårlig. ; [OFF]: Annuleret.
[TI]*	[ON]: Lader apparatet skifte midlertidigt til Trafik Information, hvis der er nogen ("TI"-indikatoren lyser). ; [OFF]: Annuleret. • [TI] i AM-båndet er kun til at muliggøre trafik-afbrydelser i DAB-kilden.
[PTY SEARCH]*	Vælg en PTY-kode (se følgende "PTY-kode"). Hvis der er en station, som sender et program med samme PTY-kode, som du har valgt, indstilles den pågældende station.

\* Kan kun vælges, når indstillet til FM-kilde.

## PTY-kode

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED],  
[POP M] (musik), [ROCK M] (musik), [EASY M] (musik), [LIGHT M] (musik), [CLASSICS],  
[OTHER M] (musik), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN],  
[TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musik), [OLDIES], [FOLK M] (musik),  
[DOCUMENT]

## USB/iPod

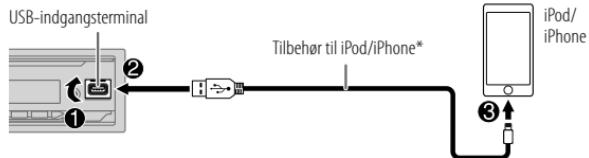
### Tilslut en USB-enhed



Kilden skifter automatisk til USB, og afspilning starter.

- Lad ikke kablet blive i bilen, når du ikke bruger det.

### Tilslut en iPod/iPhone (til KD-X472DBT)



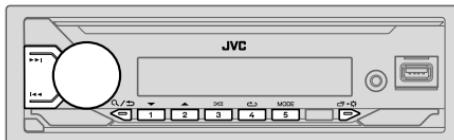
Kilden skifter automatisk til iPod USB, og afspilning starter.

- Du kan også tilslutte iPod/iPhone via Bluetooth. (Side 16)

\* Lad ikke kablet blive i bilen, når du ikke bruger det.

## USB/iPod

### Grundlæggende drift



#### Valgbar kilde:

- KD-X472DBT: USB/iPod USB eller iPod BT
- KD-X272DBT/KD-X172DB: USB  
(Ved KD-X172DB skal du trykke på USB for direkte at vælge USB-kilde.)

#### For at

#### På frontpladen

Tilbagespoling/  
fremspoling

Tryk på og hold **◀◀ / ▶▶** inde.

Vælg et fil

Tryk på **◀◀ / ▶▶**.

Vælg en mappe\*1

Tryk på **2▲ / 1▼**.

Gentag afspilning\*2

Tryk på **4** flere gange.

[TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]:  
MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-fil

[REPEAT ONE]/[REPEAT ALL]/[REPEAT OFF]:  
iPod

Tilfældig afspilning\*2

Tryk på **3** flere gange.

[FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:  
MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-fil

[SHUFFLE OFF]/[SHUFFLE ON]:  
iPod

### Vælg musikdrev

Mens i USB-kilde, tryk på **5 MODE** gentagne gange.

Gemte melodier i det følgende drive vil blive afspillet.

- Valgt intern eller ekstern hukommelse i en smartphone (masselagerklasse).
- Valgt drev i en anordning med flere drev.

### Vælger styrefunktion

I iPod USB-kilde tilstand (eller iPod BT-kilde), tryk på **5 MODE** gentagne gange.

[HEAD MODE]: Kontrol af iPod/iPhone fra dette apparat.

[IPHONE MODE]: Kontrol af iPod/iPhone med brug af selve iPod/iPhone. Det er stadig muligt at afsætte/pause, overspringe filer, køre frem- eller tilbage fra denne enhed.

### Vælg en fil, der skal afspilles

#### Fra en mappe eller liste

- Kun anvendelig for iPod, når [HEAD MODE] er valgt.

**1** Tryk på **Q**/**▷**.

**2** Drej lydknappen for at vælge en mappe/liste, og tryk derefter på knappen.

**3** Drej lydknappen for at vælge en fil, og tryk derefter på knappen.  
Den valgte fil begynder at afspille.

\*1 Fungerer ikke med iPod.

\*2 For iPod: Kun anvendelig, når [HEAD MODE] er valgt.

## USB/iPod

### Hurtigsøgning (gælder kun for USB-kilde)

Hvis der er mange filer, kan man gennemsøge dem hurtigt.

- 1 Tryk på .
- 2 Drej lydknappen for at vælge en mappe/liste, og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen hurtigt for at gennemgå listen hurtigt.
- 4 Drej lydknappen for at vælge en fil, og tryk derefter på knappen.  
Den valgte fil begynder at afspille.

### Alfabetsøgning (gælder kun for iPod USB-kilde eller iPod BT-kilde)

Det er muligt at søge efter en fil i henhold til det første bogstav.

- Kun anvendelig for iPod, når [HEAD MODE] er valgt. (Side 11)

- 1 Tryk på .
- 2 Drej lydknappen for at vælge en liste og tryk derefter på knappen.
- 3 Tryk på  /  eller drej lydknappen hurtigt (A til Z, 0 til 9, OTHERS).  
Vælg "OTHERS", hvis det første tegn er et andet end A til Z, 0 til 9.
- 4 Tryk på lydknappen for at begynde søgning.  
Filer med de tegn, du søgte efter eller med lignende tegn (alfabetisk rækkefølge) vises.
- 5 Drej lydknappen for at vælge en fil, og tryk derefter på knappen.  
Den valgte fil begynder at afspille.

- For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .
- For at annullere, skal man trykke på og holde  inde.

## AUX

Du kan lytte til musik fra en bærbar lydafspiller via det ekstra indgangsstik.

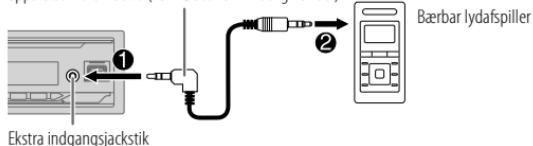
### Forberedelse:

Vælg [ON] til [BUILT-IN AUX] i [SOURCE SELECT]. (Side 5)

### Begynd at lytte

- 1 Tilslut en bærbar lydafspiller (kan købes i almindelig handel).

3,5 mm ministereokabel med "L"-formet  
apparatstikforbindelse (kan købes i almindelig handel)



- 2 Tryk på  gentagne gange for at vælge AUX.
- 3 Tænd for den bærbare lydafspiller og start afspilning.



Brug et stereo-ministik med 3 stikpropper for optimal lydudgang.

# Spotify (for KD-X472DBT/KD-X272DBT)

Du kan lytte til Spotify på den følgende enhed.

KD-X472DBT: iPhone/iPod touch (via Bluetooth eller via USB-terminal) eller  
Android enhed (via Bluetooth)

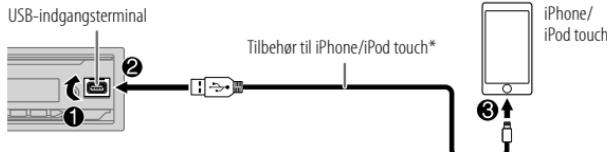
KD-X272DBT: Android enhed (via Bluetooth)

## Forberedelse:

- Installer den nyeste version af Spotify applikationen på din anordning (iPhone/iPod touch eller Android-enhed), opret derefter en konto og log ind på Spotify.
- Vælg [ON] til [SPOTIFY SRC] i [SOURCE SELECT]. (Side 5)

## Begynd at lytte

- 1 Start Spotify-applikationen på din enhed.
- 2 Forbind din anordning til USB-indgangsterminalen.  
KD-X472DBT:



Du kan også tilslutte iPhone/iPod touch eller Android enhed via Bluetooth.  
(Side 16)

- Sørg for, at USB-stikket er ikke forbundet, når du opretter forbindelse til en anden enhed via Bluetooth.
- 3 Tryk på ØSRC gentagne gange for at vælge SPOTIFY (for iPhone/iPod touch) eller SPOTIFY BT (for Android anordning).  
Udsendelsen starter automatisk

\* Lad ikke kablet blive i bilen, når du ikke bruger det.

For at	På frontpladen
Afspilning/pause	Tryk på lydknappen.
Spring et spor over	Tryk på $\text{I} \blacktriangleleft \star 1 / \triangleright \text{I}$ .
Vælg tommelfinger op eller tommelfinger ned*2	Tryk på $2\blacktriangle / 1\blacktriangledown$ .
Start radio	Tryk på og hold 5 inde.
Gentag afspilning*3	Tryk på $4\text{CD}$ flere gange. [ALL REPEAT], [ONE REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Tilfældig afspilning*3	Tryk på $3\text{DISC}$ flere gange*1. [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

\*1 Kun til rådighed for premium kontobrugere.

\*2 Denne egenskab er kun til rådighed for spor i radioen. Hvis tommelfinger ned vælges, vil det aktuelle spor blive springet over.

\*3 Kun til rådighed for spor på afspilningslisten.

## Gem information om favoritsange

Når der lyttes til radioen på Spotify...

Tryk på og hold lydknappen inde.

"SAVED" vises og informationen gemmes i "Your Music (Din Musik)" eller "Your Library (Dit Bibliotek)" på din Spotify konto.

For at annullere, gentages den samme fremgangsmåde.

"REMOVED" vises og informationen fjernes fra "Your Music (Din Musik)" eller "Your Library (Dit Bibliotek)" på din Spotify-konto.

## **Spotify** (for KD-X472DBT/KD-X272DBT)

### **Søg efter en sang eller en station**

- 1 Tryk på .
- 2 Drej lydknappen for at vælge en listetype og tryk derefter på knappen.  
De viste listetyper er forskellige, afhængigt af den information, der sendes fra Spotify.
- 3 Drej lydknappen for at vælge den ønskede sang eller station, og tryk derefter på knappen.  
Det er muligt at gennemblade listen hurtigt ved at dreje lydknappen hurtigt.

For at annulere, skal man trykke på og holde inde.

## **Brug af andre programmer** (for KD-X472DBT/KD-X272DBT)

### **JVC Remote applikation**

Du kan styre JVC-bilmotortageren fra følgende enhed ved hjælp af JVC Remote-applikation.

KD-X472DBT: iPhone/iPod touch (via Bluetooth eller via USB-terminal) eller

Android enhed (via Bluetooth)

KD-X272DBT: Android enhed (via Bluetooth)

- For mere information, besøg <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

#### **Forberedelse:**

Installer den nyeste version af JVC Remote applikationen på din enhed før tilslutning.

### **Start med at bruge JVC Remote programmet**

- 1 Start JVC Remote-applikationen på din enhed.
- 2 Tilslut din enhed.
  - For Android anordning:  
Kæd Android-enheten sammen med denne enhed via Bluetooth. (Side 16)
  - For iPhone/iPod touch:  
Forbind iPhone/iPod touch til USB-indgangsterminalen. (Side 10)  
(eller)  
Kæd iPhone/iPod touch sammen med denne enhed via Bluetooth. (Side 16)  
(Kontroller, at USB-internetterminalen ikke er forbundet til en anordning.)
- 3 Vælg den enhed, der skal anvendes, i menuen.  
Se følgende "Indstillinger til at bruge JVC Remote applikationen".  
For KD-X472DBT: Standardvalget er **[ANDROID]**. For at bruge iPhone/  
iPod touch, skal du vælge **[YES]** for **[IOS]**. (Side 15)

### **Indstillinger til at bruge JVC Remote applikationen**

- 1 Tryk på og hold inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge et navn (side 15), og tryk derefter på knappen.

## Brug af andre programmer (for KD-X472DBT/KD-X272DBT)

**3** Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.

**4** Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

Standard: [XX]

### [REMOTE APP]

#### [SELECT]

(For KD-X472DBT)

Vælg enheden [**IOS**] eller [**ANDROID**] for at bruge applikationen.

#### [IOS]

[**YES**]: Vælger iPhone/iPod touch at benytte i applikationen via Bluetooth eller tilsluttet via USB-indgangen. ; [**NO**]: Annulleret.

Hvis [**IOS**] er valgt, skal du vælge iPod BT-kilde (eller iPod USB, hvis din iPhone/iPod touch er tilsluttet via USB-indgangsstikket) for at aktivere applikationen.

- Tilslutningen af applikationen vil blive afbrudt eller frakoblet, hvis:
  - Du skifter fra iPod BT kilde til enhver kilde tilsluttet via USB-indgangen.
  - Du skifter fra iPod USB kilde til iPod BT kilde.

#### [ANDROID]

[**YES**]: Vælger Android enhed til at bruge programmet via Bluetooth. ;

[**NO**]: Annulleret.

#### [ANDROID LIST]

Vælger Android-enheden for at benytte fra listen.

- For KD-X472DBT: Vises kun når [**ANDROID**] af [**SELECT**] er sat til [**YES**].

#### [STATUS]

Viser status for den valgte enhed.

[**IOS CONNECTED**]: Du kan benytte programmet ved hjælp af iPhone/iPod touch tilsluttet via Bluetooth eller USB-indgangen.

[**IOS NOT CONNECTED**]: Ingen iOS enhed er tilsluttet til at bruge programmet.

[**ANDROID CONNECTED**]: Du er i stand til at bruge programmet ved hjælp af en Android smartphone tilsluttet via Bluetooth.

[**ANDROID NOT CONNECTED**]: Ingen Android enhed er tilsluttet til at bruge programmet.

## Bluetooth® (for KD-X472DBT/KD-X272DBT)

- Afhængigt af Bluetooth-versionen og firmwareversionen på din mobiltelefon, virker Bluetooth-funktioner muligvis ikke med denne enhed.
- Sørg for at slå Bluetooth-funktionen til på den enhed, før at foretage følgende handlinger.
- Signalbetigelserne er forskellige, alt afhængigt af omgivelserne.

### Bluetooth — Forbindelse

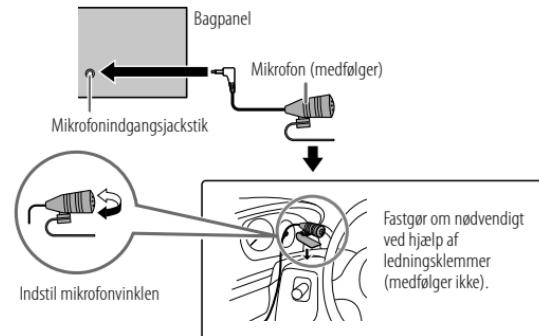
#### Understøttede Bluetooth-profiler

- Hands-Free Profil (HFP)
- Advanceret Audio Distribution Profil (A2DP)
- Audio/Video Fjernbetjening Profil (AVRCP)
- Seriell portprofil (SPP)
- Telefonbog Adgang Profil (PBAP)

#### Understøttede Bluetooth-codecs

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

### Tilslut mikrofonen



### Par og indstil en Bluetooth-anordning den første gang

- 1 Tryk på ØSRC inde for at tænde for apparatet.
- 2 Søg og vælg navnet på din modtager ("KD-X472DBT"/"KD-X272DBT") på Bluetooth-enheden.  
"BT PAIRING" blinker på displayet.
  - For nogle Bluetooth-anordninger kan det være nødvendigt at indtaste dit personlige identifikationsnummer (PIN-kode) umiddelbart efter søgningen.
- 3 Udfør (A) eller (B), afhængigt af det, der vises på displayet.  
For nogle Bluetooth-anordninger kan parringssekvensen afgive fra de herunder beskrevne trin.
  - (A) "Anordningens navn" ➔ "XXXXXX" ➔ "VOL – YES" ➔ "BACK – NO"  
"XXXXXX" er et 6-cifret kodeord, der frembringes tilfældigt under hver parring.
    - 1 Sørg for, at adgangsnøgler der vises på enheden og Bluetooth-enheden er de samme.
    - 2 Tryk på lydknappen for at bekræfte kodeordet.
    - 3 Betjen Bluetooth-anordningen for at bekræfte kodeordet.
  - (B) "Anordningens navn" ➔ "VOL – YES" ➔ "BACK – NO"
    - 1 Tryk på lydknappen for at begynde parring.
    - 2 • Hvis "PAIRING" ➔ "PIN 0000" ruller på displayet, skal du indtaste PIN-koden "0000" i Bluetooth-anordningen.  
Du kan ændre til en ønsket PIN-kode inden parring. (Side 19)
      - Hvis kun "PAIRING" kommer frem, skal du betjene Bluetooth-anordningen for at bekræfte parringen.

"PAIRING COMPLETED" kommer frem, når parringen er fuldført, og "3" vil lyse, når Bluetooth-tilslutningen er etableret.

- KD-X472DBT: Indikatoren "3" begynder at lyse for at vise styrken på batteriet i en tilsluttede enhed.  
Se også [FORMAT] på side 31 for den batteri- og signalstyrke, der vises på displayet.
- KD-X272DBT: "PHONE 1" og/eller "PHONE 2"-indikatoren(erne) lyser op.

- Dette apparat understøtter Secure Simple Pairing (SSP).
- Der kan registreres (parres) op til fem anordninger i alt.
- Så snart parringen er fuldført, vil Bluetooth-anordningen forblive registreret i apparatet, selv hvis dette nulstilles. For at slette den parrede enhed, se [DEVICE DELETE] på side 19.
- Højst to Bluetooth-telefoner og et Bluetooth-lydapparat kan tilsluttes på en og samme gang. For at tilslutte eller frakoble den registrerede enhed, se [PHONE SELECT] eller [AUDIO SELECT] i [BT MODE]. (Side 19)  
Imens du er i BT AUDIO kilde, kan du oprette forbindelse til fem Bluetooth-lydenheder og skifte mellem disse fem enheder. (Side 21)
- Nogle Bluetooth-anordninger vil muligvis ikke automatisk sluttes til apparatet efter parring. Slut anordningen manuelt til apparatet.
- Når batteriet på den tilsluttede Bluetooth-enhed kører lavt, vises "Anordningens navn" ➔ "LOW BATTERY".
- Vi henviser til brugervejledningen for Bluetooth-anordningen angående mere information.

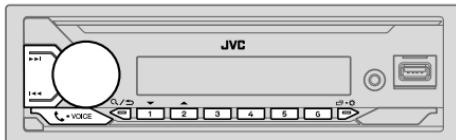
### Auto parring (for KD-X472DBT)

Når du slutter iPhone/iPod touch til USB-indgangsstikket, aktiveres en parringsanmodning (via Bluetooth) automatisk hvis [AUTO PAIRING] er indstillet til [ON]. (Side 20)

Tryk på volumenknappen for at parre, når du har bekræftet navnet på anordningen.

## Bluetooth® (for KD-X472DBT/KD-X272DBT)

### Bluetooth — Mobiltelefon



#### Modtag et kald

Når der er et indkommende opkald:

- KD-X472DBT: Knapperne vil blinke i den farve, du har valgt i [RING COLOR]. (Side 18)
- KD-X272DBT: Knapperne vil blinke i det blinkende mønster, du har valgt i [RING ILLUMI]. (Side 18)
- Enheden besvarer opkaldet automatisk, hvis [AUTO ANSWER] er sat til et valgt tidssrum. (Side 18)

Under et opkald:

- KD-X472DBT: Knapperne holder op med at blinke i den farve, du har valgt i [RING COLOR]. (Side 18)
- KD-X272DBT: Knapperne holder op med at blinke.
- Hvis du slukker for enheden, eller tager frontpladen af, vil Bluetooth blive slæt fra.

Følgende handlinger kan variere eller ikke være tilgængelige, afhængigt af den tilsluttede telefon.

#### For at

#### På frontpladen

Første indkommende opkald...

Besvar et opkald

Tryk på -VOICE eller lydknappen.

Afvis et opkald

Tryk på og hold -VOICE eller lydknappen inde.

Afslut et opkald

Tryk på og hold -VOICE eller lydknappen inde.

#### For at

#### På frontpladen

Mens du taler med det første indkommende opkald...

Besvar et andet indkommende opkald og bevar det aktuelle opkald

Tryk på -VOICE eller lydknappen.

Afslå et andet indkommende opkald

Tryk på og hold -VOICE eller lydknappen inde.

Mens der er to aktive opkald...

Afslut det aktuelle opkald og aktiver det bevarede opkald

Tryk på og hold -VOICE eller lydknappen inde.

Skift mellem det aktuelle opkald og det bevarede opkald

Tryk på -VOICE.

Juster telefonens lydstyrke\*1 [00] til [35] (Standard: [15])

Drej lydknappen under et kald.

Skift mellem håndfri og privat samtaletilstand\*2

Tryk på under et kald.

\*1 Denen justering vil ikke have nogen indflydelse på de andre kilders lydstyrke.

\*2 Betjeninger kan variere alt efter den tilsluttede Bluetooth-anordning.

#### Optimer stemmekvaliteten

Mens man taler i telefonen...

- 1 Tryk på og hold - inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge et navn (side 18), og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.
- 4 Tryk på - for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingsspunkt, skal man trykke på -.

Standard: [XX]

[MIC GAIN]	[LEVEL -10] til [LEVEL +10] ([LEVEL -04]): Mikrofonens følsomhed øges i tak med at nummeret stiger.
[NR LEVEL]	[LEVEL -05] til [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Indstil støjreduktionsniveauet, så den mindste støj høres under en telefonsamtale.
[ECHO CANCEL]	[LEVEL -05] til [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Indstil forsinkelsestiden for ekko-annulling, indtil det sidste ekko høres under en telefonsamtale.

### ■ Foretag indstillingerne for modtagelse af et opkald

- Tryk på -VOICE for at indtaste Bluetooth-funktion.
- Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på /.

Standard: [XX]

[SETTINGS]	
[AUTO ANSWER]	[01 SEC] til [30 SEC]: Enheden besvarer automatisk indkommende opkald på det valgte tidspunkt (i sekunder). ; [OFF]: Annuleret.
[RING COLOR]	(For KD-X472DBT) [COLOR 01] til [COLOR 49] ([COLOR 08]): Vælger belysningsfarve for knapperne eller symbolknappen som meddelelse, når der er et indgående opkald og under et opkald. ; [OFF]: Annuleret.
[RING ILLUMI]	(For KD-X272DBT) [BLINK 01] til [BLINK 05] ([BLINK 02]): Vælger et blinkende mønster for knapperne som meddelelse, når der er et indgående opkald. ; [OFF]: Annuleret.

### Foretag et opkald

Du kan foretage et opkald fra opkaldshistorikken, telefonbogen eller ved at taste nummeret. Stemmeopkald er også muligt, hvis din mobiltelefon har denne funktion.

- Tryk på -VOICE for at indtaste Bluetooth-funktion.  
"(Første enhedsnavn)" fremkommer.
  - Hvis to Bluetooth telefoner er tilsluttet, skal du trykke på -VOICE igen, for at skifte til en anden telefon.  
"(Andet enhedsnavn)" fremkommer.
- Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på /.

[RECENT CALL]	(Kun valgbar, hvis telefonen understøtter PBAP) <b>1</b> Tryk på lydknappen for at vælge et navn eller et telefonnummer. <ul style="list-style-type: none"><li>"&lt;" angiver modtaget opkald, "&gt;" angiver udført opkald, "M" angiver opkald, der ikke er gæst igennem.</li><li>"NO HISTORY" kommer frem, hvis der ikke er nogen optaget opkaldshistorie eller opkaldsnummer.</li></ul> <b>2</b> Tryk på lydknappen for at udføre opkald.
[PHONEBOOK]	(Kun valgbar, hvis telefonen understøtter PBAP) <b>1</b> Tryk på  /  for at vælge det ønskede tegn (A til Z, 0 til 9, og OTHERS). <ul style="list-style-type: none"><li>"OTHERS" kommer frem, hvis det første tegn er et andet end A til Z, 0 til 9.</li></ul> <b>2</b> Drej lydknappen for at vælge et navn, og tryk derefter på knappen. <b>3</b> Drej lydknappen for at vælge et telefonnummer og tryk derefter på knappen for at foretage et opkald. <ul style="list-style-type: none"><li>For at bruge telefonbog med denne enhed skal du sørge for adgang til eller overførel fra din smartphone. Afhængigt af den tilsluttede telefon, kan være en anden proces.</li><li>Denne enhed kan kun vise bogstaver uden accent. (Bogstaver med accent som f.eks. "Ü", vises som "U".)</li></ul>

## Bluetooth® (for KD-X472DBT/KD-X272DBT)

[DIAL NUMBER]	<ol style="list-style-type: none"><li>Drej lydknappen for at vælge et nummer (0 til 9) eller tegn (*, #, +).</li><li>Tryk på  /  for at flytte indtastningspositionen. Gentag trin 1 og 2, indtil du har indtastet telefonnummeret.</li><li>Tryk på lydknappen for at udføre opkald.</li></ol>
[VOICE]	Sig navnet på den kontakt, du vil kalde eller stemmekommandoen for at styre telefonfunktionerne. (Se også følgende "Foretag et opkald ved hjælp af stemmegenkendelse".)

### ■ Foretag et opkald ved hjælp af stemmegenkendelse

- Tryk på og hold -VOICE for at aktivere stemmestyringen på den tilsluttede telefon.
  - Sig navnet på den kontakt, du vil kalde eller stemmekommandoen for at styre telefonfunktionerne.
- Understøttede stemmegenkendelsesegenskaber er forskellige for hver telefon. Vi henviser til brugervejledningen for den tilsluttede telefon angående detaljer.

### Gem en kontakt i hukommelsen

Du kan lagre op til seks kontaktpersoner under nummerknapperne (1 til 6).

- Tryk på -VOICE for at indtaste Bluetooth-funktion.
- Drej lydknappen for at vælge [RECENT CALL], [PHONEBOOK] eller [DIAL NUMBER] og tryk derefter på knappen.
- Drej lydknappen for at vælge en kontakt eller indtaste et telefonnummer. Hvis en kontakt er valgt, skal man trykke på lydknappen for at vise telefonnummeret.
- Tryk på og hold en af talknapperne (1 til 6) inde.  
"MEMORY P(valgt forvalgsnummer)" vises, når kontakten er gemt.

Hvis du vil slette en kontakt fra den forudindstillede hukommelse, skal du vælge [DIAL NUMBER] i trin 2, skal du gemme nummeret i en tom trin 3 og fortsætte til trin 4.

### Ring til et registreret nummer

- Tryk på -VOICE for at indtaste Bluetooth-funktion.
- Tryk på en af talknapperne (1 til 6).
- Tryk på lydknappen for at udføre opkald.  
"NO PRESET" vises, hvis der ikke er gemt en kontaktperson.

### Bluetooth funktion indstillinger

- Tryk på og hold inde.
- Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .

Standard: [XX]

#### [BT MODE]

- [PHONE SELECT] Drej lydknappen for at vælge den telefon eller lydanordning, der skal tilsluttes eller tages ud af forbindelse.  
"X" vises foran anordningens navn, når den er tilsluttet.  
"> vises foran den aktuelle afspillende lydenhed.
- [AUDIO SELECT] Højst til Bluetooth-telefoner og et Bluetooth-lydapparat kan tilsluttes på en og samme gang.
- [DEVICE DELETE] Drej lydknappen for at vælge en anordning, der skal slettes, og tryk derefter på knappen.  
Drej lydknappen for at vælge [YES] eller [NO] og tryk derefter på knappen.

- [PIN CODE EDIT] Endrer PIN-koden (op til 6 cifre).  
Drej lydknappen for at vælge et nummer.  
Tryk på / for at flytte indtastningspositionen.  
Gentag trin 1 og 2, indtil du har indtastet PIN-koden.  
Tryk på lydknappen for at bekræfte.

## Bluetooth® (for KD-X472DBT/KD-X272DBT)

[RECONNECT]	[ON]: Enheden tilsluttes automatisk igen, når den senest tilsluttede Bluetooth-enhed er inden for rækkevidde. ; [OFF]: Annuleret.
[AUTO PAIRING]	(For KD-X472DBT) [ON]: Enheden parrer automatisk med de understøttede Bluetooth-enheder (iPhone/iPod touch), når den er tilsluttet via USB-indgangsstikket. Denne funktion fungerer muligvis ikke afhængigt af operativsystemet på den tilsluttede anordning. ; [OFF]: Annuleret.
[INITIALIZE]	[YES]: Initialiserer alle Bluetooth-indstillingerne (inklusive gemt parring, telefonbog o.s.v.) ; [NO]: Annuleret.
[INFORMATION]	[MY BT NAME]: Viser navnet på din modtager ("KD-X472DBT"/"KD-X272DBT"). ; [MY ADDRESS]: Viser dette apparats navn.

### Funktion for kontrol af Bluetooth-kompatibilitet

Du kan kontrollere tilslutningsevnen for den understøttede profil mellem Bluetooth-anordningen og apparatet.

- Sørg for, at ingen Bluetooth-anordning er parret.

#### 1 Tryk på og hold VOICE inde.

"BLUETOOTH"  $\leftrightarrow$  "CHECK MODE" kommer frem. "SEARCH NOW USING PHONE"  
 $\rightarrow$  "PIN IS 0000" ruller på displayet.

#### 2 Søg og vælg navnet på din modtager ("KD-X472DBT"/"KD-X272DBT") på Bluetooth-enheten, inden for 3 minutter.

#### 3 Udfør (A), (B) eller (C), afhængigt af det, der vises på displayet.

(A) "PAIRING"  $\rightarrow$  "XXXXXX" (6-cifret kodeord): Bekræft, at det samme kodeord vises på enheden og Bluetooth-anordningen, og betjen derefter Bluetooth-anordningen for at bekræfte kodeordet.

(B) "PAIRING"  $\rightarrow$  "PIN IS 0000": Indtast "0000" på Bluetooth-anordningen.

(C) "PAIRING": Betjen Bluetooth-anordningen for at bekræfte parring.

Når parring er lykkedes, vises "PAIRING OK"  $\rightarrow$  "Anordningens navn" og kontrol af Bluetooth kompatibilitet begynder.

Hvis "CONNECT NOW USING PHONE" vises, skal man betjene Bluetooth-anordningen for at tillade, at adgang til telefonbogen fortsætter. "TESTING" blinker på displayet.

#### Resultatet af tilslutningsevnen blinker på displayet.

"PAIRING OK" og/eller "HANDS-FREE OK"\*\*1 og/eller "AUD.STREAM OK"\*\*2 og/eller "PBAP OK"\*\*3: Kompatibel

\*1 Kompatibel med Hands-Free Profil (HFP)

\*2 Kompatibel med Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) (Advanceret Audio Distribution Profil)

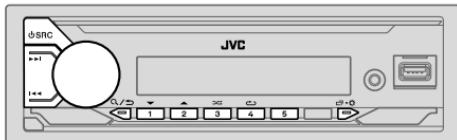
\*3 Kompatibel med Phonebook Access Profile (PBAP) (Telefonbog Adgang Profil)

Efter 30 sekunder kommer "PAIRING DELETED" frem som indikering af, at parring er slettet, og enheden afslutter kontrolfunktion.

- For at annultere, skal man trykke på ØSRC for at slukke, og derefter skal man tænde igen.

## Bluetooth® (for KD-X472DBT/KD-X272DBT)

### Bluetooth — Lyd



Når tilsluttet til BT AUDIO kilde, kan du oprette forbindelse til fem Bluetooth-lydenheder og skifte mellem disse fem enheder.

#### Lyt til lydafspilleren via Bluetooth

- 1 Tryk på  $\text{SRC}$  gentagne gange for at vælge BT AUDIO.
  - For KD-X272DBT: Et tryk på  $\text{SRC}$  åbner BT AUDIO direkte.
- 2 Betjen lydafspilleren via Bluetooth for at starte afspilning.

For at	På frontpladen
Afspilning/pause	Tryk på lydknappen.
Vælg gruppe eller mappe	Tryk på $2\blacktriangle / 1\blacktriangledown$ .
Spring over fremad/spring over tilbage	Tryk på $\text{I}\blacktriangleleft\triangleright\text{I}$ .
Tilbagespoling/fremspoling	Tryk på og hold $\text{I}\blacktriangleleft\triangleright\text{I}$ inde.
Gentag afspilning	Tryk på $4\text{C}$ flere gange. [TRACK REPEAT], [ALL REPEAT], [GROUP REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Tilfældig afspilning	Tryk på $3\text{C}$ flere gange. [GROUP RANDOM]*1, [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

#### For at

#### På frontpladen

Vælg et fil fra en mappe/liste

Vi henviser til "Vælg en fil, der skal afspilles" på side 11.

Skift mellem tilsluttede Bluetooth-lydenheder

Tryk på 5.\*2

\*1 Afhængigt af den tilsluttede enhed, understøttes visse enheder muligvis ikke denne funktion.

\*2 Et tryk på "Play (Afspil)" tasten på den tilsluttede enhed vil også forsøge at slukke for lydudgangen på enheden.

Betjeninger og display-indikeringer kan være forskellig, alt efter deres tilgængelighed på den tilsluttede anordning.

#### Lyt til iPod/iPhone via Bluetooth (for KD-X472DBT)

Du kan lytte til sangene på en iPod/iPhone via Bluetooth på denne enhed.

Tryk på  $\text{SRC}$  gentagne gange for at vælge iPod BT.

- Du kan betjene en iPod/iPhone på samme måde som iPod/iPhone via USB-indgangen. (Side 10)
- Hvis du tilslutter en iPod/iPhone til USB-indgangen imens du lytter til iPod BT kilden, vil kilden automatisk skifte til iPod USB-kilde.  
Tryk  $\text{SRC}$  for at vælge iPod BT, hvis enheden stadig er tilsluttet via Bluetooth.

# AMAZON ALEXA (for KD-X472DBT)

Alexa er cloud-baserede voice service udviklet af Amazon. Du kan bede Alexa om at afspille musik, få vejrrapporter, trafikoplysninger, styre smart home-enheder, handle på Amazon, søge på internettet, sæt påmindelser og meget mere.

## Forberedelse:

- Opret en konto på <[www.amazon.com](http://www.amazon.com)>.
- Installér den nyeste version af Alexa-mobilapplikationen på din enhed (iPhone/iPod touch eller Android-enhed), og log derefter ind på applikationen.
- Sørg for at aktivere internetforbindelse på din smartphone.

## Opsætning for første gang

### For Android anordning

- 1 Kæd enheden sammen med denne enhed via Bluetooth. (Side 16)
- 2 Start Alexa-applikationen på din enhed.
- 3 Kæd denne enhed sammen med Alexa-mobilapplikationen.  
Udfør valgmulighed A eller valgmulighed B.

### For iPhone/iPod touch

- 1 Kæd enheden sammen med denne enhed via Bluetooth. (Side 16)
- 2 Start Alexa-applikationen på din enhed.
- 3 Tryk på  på enheden for at indtaste ALEXA-kilde.
  - Du kan også trykke gentagne gange på ØSRC for at vælge iPod BT-kilde.
- 4 Kæd denne enhed sammen med Alexa-mobilapplikationen.  
Udfør valgmulighed A eller valgmulighed B.

### Valgmulighed A: Direkte link

Opnå adgang til følgende hjemmeside, eller scan QR-koden med din smartphone:

<http://www.jvc.net/car/alexa>



### Valgmulighed B: Manuel sammenkædning

- 1 Start Alexa-mobilapplikationen op, og gå til fanen "Device (Enheder)".
- 2 Tryk på ikonet "+" i øverste højre hjørne.
- 3 Tryk på "Add Device (Tilføj enhed)".
- 4 Tryk på "Automotive Accessory (Automobiltilbehør)" eller "Headphones (Hovedtelefoner)" på listen over enhedstyper.
- 5 Tryk på navnet på din modtager ("KD-X472DBT"), og følg instruktionerne.

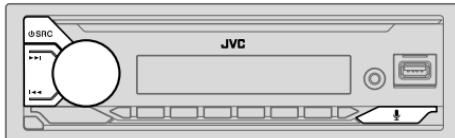
Når installationsprocessen er afsluttet, vil Alexa mobilapplikationen etablere forbindelse til denne enhed.

- Alexa-forbindelsen kan afbrydes, hvis:

- A2DP-profilen er afbrudt
- Bluetooth er taget ud af forbindelse
- Der er slukket for enheden
- Alle andre forhold, afhængigt af den tilsluttede enhed.

For at etablere Alexa-forbindelse igen, skal du tilslutte A2DP-profilen igen.

- Alexa-forbindelse kan ikke oprettes igen, hvis du:
    - Geninstaller Alexa mobilapplikation
    - Slet den parrede enhed og udfør parring igen (til Android-enhed)
- For at etablere Alexa-forbindelse igen, skal du udføre opsætningsprocessen igen.
- Du kan tjekke Alexa-forbindelsen fra Alexa-mobilapplikationen.  
Hvis navnet på denne enhed vises på skærmen "ALL DEVICES", behøver du ikke at udføre opsætningen igen.



## Grundlæggende drift

Når Alexa-forbindelse er etableret...

- 1 Tryk på på enheden for at tale med Alexa.  
Displayet viser: "ALEXA" ➔ "LISTENING..."
  - 2 Kommunikér med Alexa via den tilsluttede mikrofon. (Side 15)  
"THINKING..." vises, når Alexa behandler din stemmeindgang.  
"SPEAKING..." vises, mens Alexa svarer på din stemmeindgang.  
"ALEXA" eller visningsoplysninger som afspilningstid, sangtitel og lignende vises, mens Alexa er i tomgangstilstand.
- For at vende tilbage til den forrige kilde før ALEXA, tryk på SRC.
  - For at aktivere Alexa, tryk på .
  - For at annullere den aktuelle lyttetilstand, tryk på .
  - For at annullere nuværende tænkende/talende tilstande og gå til lytningstilstand, tryk på .
  - Der kan kun tilsluttes én Alexa-forbindelse ad gangen.
  - "DISCONNECTED" vises, hvis enheden er afbrudt fra Alexa-mobilapplikationen, eller Bluetooth-forbindelsen er afbrudt.

## Begynd at lytte

Mens i Alexa inaktiv tilstand...

- 1 Tryk på på enheden for at aktivere Alexa.  
Displayet viser: "LISTENING..."
- 2 Kommunikér med Alexa via den tilsluttede mikrofon. (Side 15)
- 3 Under afspilning af musik i ALEXA-kilde kan du udføre følgende handlinger:

For at	På frontpladen
Afspilning/pause	Tryk på lydknappen.
Spring over fremad/spring over tilbage	Tryk på  / .

Under musikafspilning skal du trykke på for at sætte musikken på pause og aktivere Alexa. Du kan nu begynde at kommunikere med Alexa.

# Lydindstillinger



## Vælg en forindstillet equalizer direkte (for KD-X172DB)

Tryk på **EQ-BASS** flere gange.  
(eller)

Tryk på **EQ-BASS**, og drej derefter på lydknappen inden for 5 sekunder.

Forindstillet equalizer:  
[FLAT]/[standard]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/  
[R&B]/[USER]/[CLASSICAL]

- Drev equalizeren ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) forstærker specifikke frekvenser i lydsignalet for at reducere den støj, der høres uden for bilen eller kørestøjen fra dækene.

## Gem dine egne lydindstillinger (for KD-X172DB)

- Tryk på og hold **EQ-BASS** inde for at indtaste [EASY EQ] indstilling.
  - Drej lydknappen for at vælge et navn, og tryk derefter på knappen. Se [**EASY EQ**] (side 25) for indstilling og resultatet gemmes i [**USER**].
- For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på **Q/**.
- Tryk på **EQ-BASS** for at afslutte.

## Andre indstillinger

- Tryk på og hold **EQ-BASS** inde.
- Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- Tryk på **EQ-BASS** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på **Q/**.

Standard: [XX]

### [EQ SETTING]

#### [PRESET EQ]

Vælg en forindstillet equalizer, der er velegnet til musikgenren.

- Vælg [**USER**] for at bruge de indstillinger, der er foretaget i [**EASY EQ**] eller [**PRO EQ**].  
[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/  
[POP]/[R&B]/[USER]/[CLASSICAL]  
Drev equalizeren ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) forstærker specifikke frekvenser i lydsignalet for at reducere den støj, der høres uden for bilen eller kørestøjen fra dækene.
- Når skærm demonstrationen er aktiveret ([ON] er valgt fra start, side 6), vælges [**HARD ROCK**] automatisk som [**PRESET EQ**].
  - Hvis du indstiller [**DEMO MODE**] til [OFF] (side 6), vælges [**FLAT**] som standardindstillingen for [**PRESET EQ**].

# Lydindstillinger

<p><b>[EASY EQ]</b></p> <p>Juster dine egne lydindstillinger.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Indstillerne gemmes under <b>[USER]</b> i <b>[PRESET EQ]</b>.</li> <li>De udførte indstillerne kan påvirke de aktuelle indstillerne af <b>[PRO EQ]</b>.</li> </ul> <table border="1"> <tr> <td><b>[SUB.W SP]*1*2:</b></td><td><b>[00]</b> til <b>[+06]</b></td><td>(Standard: <b>[+03]</b>)</td></tr> <tr> <td><b>[SUB.W]*1*3:</b></td><td><b>[−50]</b> til <b>[+10]</b></td><td><b>[00]</b></td></tr> <tr> <td><b>[BASS]:</b></td><td><b>[LVL−09]</b> til <b>[LVL+09]</b></td><td><b>[LVL 00]</b></td></tr> <tr> <td><b>[MID]:</b></td><td><b>[LVL−09]</b> til <b>[LVL+09]</b></td><td><b>[LVL 00]</b></td></tr> <tr> <td><b>[TRE]:</b></td><td><b>[LVL−09]</b> til <b>[LVL+09]</b></td><td><b>[LVL 00]</b></td></tr> </table>	<b>[SUB.W SP]*1*2:</b>	<b>[00]</b> til <b>[+06]</b>	(Standard: <b>[+03]</b> )	<b>[SUB.W]*1*3:</b>	<b>[−50]</b> til <b>[+10]</b>	<b>[00]</b>	<b>[BASS]:</b>	<b>[LVL−09]</b> til <b>[LVL+09]</b>	<b>[LVL 00]</b>	<b>[MID]:</b>	<b>[LVL−09]</b> til <b>[LVL+09]</b>	<b>[LVL 00]</b>	<b>[TRE]:</b>	<b>[LVL−09]</b> til <b>[LVL+09]</b>	<b>[LVL 00]</b>	<p><b>[SUB.W LEVEL]*1</b></p> <p>(Kan ikke anvendes, når 3-vejs overgang er valgt.)</p> <p><b>[SUB.W 00]</b> til <b>[SUB.W +06]</b> (<b>[SUB.W +03]</b>): Indstiller udgangsniveaet for den subwoofer, som er tilsluttet via højttalerledningen. (Side 39)</p> <p><b>[SPK-OUT]*2</b></p> <p><b>[PRE-OUT]*3</b></p> <p><b>[SUB.W −50]</b> til <b>[SUB.W +10]</b> (<b>[SUB.W 00]</b>): Indstiller udgangsniveaet for den subwoofer, som er tilsluttet linieudgangsterminalerne (SW eller REAR/SW) via en ekstern forstærker. (Side 39)</p>
<b>[SUB.W SP]*1*2:</b>	<b>[00]</b> til <b>[+06]</b>	(Standard: <b>[+03]</b> )														
<b>[SUB.W]*1*3:</b>	<b>[−50]</b> til <b>[+10]</b>	<b>[00]</b>														
<b>[BASS]:</b>	<b>[LVL−09]</b> til <b>[LVL+09]</b>	<b>[LVL 00]</b>														
<b>[MID]:</b>	<b>[LVL−09]</b> til <b>[LVL+09]</b>	<b>[LVL 00]</b>														
<b>[TRE]:</b>	<b>[LVL−09]</b> til <b>[LVL+09]</b>	<b>[LVL 00]</b>														
<p><b>[PRO EQ]</b></p> <p>Justerer dine egne lydindstillinger for hver kilde.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Indstillerne gemmes under <b>[USER]</b> i <b>[PRESET EQ]</b>.</li> <li>De udførte indstillerne kan påvirke de aktuelle indstillerne af <b>[EASY EQ]</b>.</li> </ul>	<p><b>[SUBWOOFER SET]*3</b></p> <p><b>[ON]:</b> Tænder for subwoofer-output. ; <b>[OFF]:</b> Annuleret.</p>															
<p><b>[62.5HZ]</b></p> <p><b>[LEVEL −09]</b> til <b>[LEVEL +09]</b> (<b>[LEVEL 00]</b>): Indstiller niveauet for at huske hver kilde. (Vælg inden justeringen den kilde, du vil justere.)</p> <p><b>[ON]:</b> Tænder for den udvidede bas. ; <b>[OFF]:</b> Annuleret.</p>	<p><b>[FADER]</b></p> <p>(Kan ikke anvendes, når 3-vejs overgang er valgt.)</p> <p><b>[POSITION R15]</b> til <b>[POSITION F15]</b> (<b>[POSITION 00]</b>): Juster for- og baghøjttalernes udgangsbalance.</p>															
<p><b>[100HZ]/[160HZ]/[250HZ]/[400HZ]/[630HZ]/[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[6.3KHZ]/[10KHZ]/[16KHZ]</b></p> <p><b>[LEVEL −09]</b> til <b>[LEVEL +09]</b> (<b>[LEVEL 00]</b>): Indstiller niveauet for at huske hver kilde. (Vælg inden justeringen den kilde, du vil justere.)</p>	<p><b>[BALANCE]*4</b></p> <p><b>[POSITION L15]</b> til <b>[POSITION R15]</b> (<b>[POSITION 00]</b>): Juster venstre og højre højttalers udgangsbalance.</p>															
<p><b>[Q FACTOR]</b></p> <p><b>[1.35]/[1.50]/[2.00]</b>: Indstil kvalitetsfaktoren.</p>	<p><b>[VOLUME ADJUST]</b></p> <p><b>[LEVEL −15]</b> til <b>[LEVEL +06]</b> (<b>[LEVEL 00]</b>): Forudindstiller det indleddende lydstyrkeniveau for hver enhed, sammenlignet med FM-lydstyrkeniveauet. (Vælg inden justeringen den kilde, du vil justere.)</p>															
<p><b>[AUDIO CONTROL]</b></p>	<p><b>[AMP GAIN]</b></p> <p><b>[LOW POWER]</b>: Begrenser maks. lydniveau til 25. (Vælg, om maks. effekt til hver højttaler er under 50 W for at undgå skader på højttalerne.) ; <b>[HIGH POWER]</b>: Maks. lydniveau er 35.</p>															
<p><b>[BASS BOOST]</b></p> <p><b>[LEVEL +01]</b> til <b>[LEVEL +05]</b>: Vælger dit foretrukne bassniveau. ; <b>[OFF]:</b> Annuleret.</p>	<p><b>[SPK/PRE OUT]</b></p> <p>(Kan ikke anvendes, når 3-vejs overgang er valgt.) Vælg, afhængigt af højttalerløsningens metoden, den rigtige indstilling for at opnå den ønskede output. (Se "Indstiller af højttaleroutput" på side 26.)</p>															
<p><b>[LOUDNESS]</b></p> <p><b>[LEVEL 01]/[LEVEL 02]</b>: Forøger lave og høje frekvenser for at frembringe en velafbalanceret lyd ved lav lydstyrke. ; <b>[OFF]:</b> Annuleret.</p>	<p><b>[SPEAKER SIZE]</b></p> <p>Afhængigt af den overgangstype, du har valgt (se <b>[X 'OVER TYPE]</b> på side 26), vil 2-vejs overgangs- eller 3-vejs overgangsindstillingspunkter blive vist. (Se "Overgangsindstiller" på side 27.)</p>															
	<p><b>[X 'OVER]</b></p> <p>Som standard er 2-vejs overgangstype valgt.</p>															

\*1, \*2, \*3, \*4: (Se side 26)

# Lydindstillinger

## [DTA SETTINGS]

For indstillinger, se "Digital Tidskorrektion indstillinger" på side 29.

## [CAR SETTINGS]

### [X' OVER TYPE]

**Forsigtig:** Indstil lydstyrken, inden du ændrer [X' OVER TYPE], for at undgå en pludselig øgning eller mindskning af udgangsniveauet.

#### [2-WAY]

(Vises kun når [3-WAY] er valgt.)  
[YES]: Vælger tovejs overgangstype.; [NO]: Annuleret.

#### [3-WAY]

(Vises kun når [2-WAY] er valgt.)  
[YES]: Vælger trevejs overgangstype.; [NO]: Annuleret.

## [SOUND EFFECT]

### [SPACE ENHANCE]

(Ikke anvendelig for FM/AM-kilde og DAB-kilde).  
[SMALL]/[MEDIUM]/[LARGE]: Øger virtuelt lydrummet.; [OFF]: Annuleret.

### [SND RESPONSE]

[LEVEL1]/[LEVEL2]/[LEVEL3]: Gør lyden virtuelt mere realistisk.;  
[OFF]: Annuleret.

### [SOUND LIFT]

[LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]: Regulerer virtuelt den lydposition, der høres fra højttalerne.; [OFF]: Annuleret.

### [VOL LINK EQ]

[ON]: Forstærker frekvensen for at reducere den støj, der høres uden for bilen eller kørestøjen fra dækene.; [OFF]: Annuleret.

### [K2 TECHNOLOGY]

(Ikke anvendelig for FM/AM-kilde, DAB-kilde og AUX-kilde).  
[ON]: Forbedrer komprimeret musiks lydkvalitet.; [OFF]: Annuleret.

\*1 Vises kun når [SUBWOOFER SET] er indstillet til [ON]. (Side 25)

\*2 For 2-vejs overgang: Vises kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [SUB.W/SUB.W].

\*3 For 2-vejs overgang: Vises kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W].

\*4 Justeringen påvirker ikke subwooferen.

## Indstillinger af højttaleroutput [SPK/PRE OUT]

### (Kun tilgængelig hvis [X' OVER TYPE] er sat til [2-WAY])

Vælg outputindstilling for højttalerne [SPK/PRE OUT], baseret på højttalertilslutningsmetoden.

## Tilslutning via linjeudgangsterminalerne

Til tilslutninger gennem en ekstern forstærker (Side 39)

KD-X472DBT:

Indstilling på [SPK/PRE OUT]	Lydsignaler gennem linjeudgangsterminal		
	FRONT	REAR	SW
[REAR/REAR] (Standard)	Fronthøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang	Subwoofer-udgang
[SUB.W/SUB.W]	Fronthøjttalerudgang	L (venstre): Subwoofer- udgang R (højre): (Dæmpning)	Subwoofer-udgang

KD-X272DBT/KD-X172DB:

Indstilling på [SPK/PRE OUT]	Lydsignaler gennem linjeudgangsterminal	
	REAR/SW	
[REAR/REAR]	Baghøjttalerudgang	
[REAR/SUB.W] (Standard)	Subwoofer-udgang	
[SUB.W/SUB.W]	Subwoofer-udgang	

# Lydindstillinger

## Tilslutning via højttalerledninger

Du kan også tilslutte højttalerne uden at bruge en ekstern forstærker, men kan stadig nyde subwooferudgangen med disse indstillinger. (Side 39)

Indstilling på [SPK/PRE OUT]	Lydsignal gennem baghøjttalerledning	
	L (venstre)	R (højre)
[REAR/REAR]	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
[REAR/SUB.W]*	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
[SUB.W/SUB.W]	Subwoofer-udgang	(Dæmpning)

Hvis [SUB.W/SUB.W] vælges:

- [120HZ] vælges i [SUBWOOFER LPF] og [THROUGH] ikke er til rådighed. (Side 28)
- [POSITION R02] er valgt i [FADER] og det valgbare område er [POSITION R15] til [POSITION 00]. (Side 25)

\* Undtagen for KD-X472DBT.

## Overgangsindstillinger

Herunder er de tilgængelige indstillingspunkter for 2-vejs og 3-vejs overgang.

### ⚠ FORSIGTIG

Vælg en overgangstype alt efter, hvordan højttalerne er tilsluttede. (Side 39)

Hvis en forkert type vælges:

- Højttalerne kan lide skade.
- Udgangsniveauet kan blive ekstremt højt eller lavt.

### SPEAKER SIZE

Vælger alt efter den tilsluttede højttaler for optimal ydelse.

- Frekvens- og hældningsindstillingerne indstilles automatisk for den valgte højttalers overgang.
- Hvis [NONE] er valgt til følgende højttaler i [SPEAKER SIZE], er indstillingen [X' OVER] for den valgte højttaler, ikke tilgængelig.
  - 2-vejs overgang: [TWEETER] for [FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]
  - 3-vejs overgang: [WOOFER]

### X' OVER (overgang)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Indstiller overgangsfrekvensen for de valgte højttalere (højpasfilter og lavpasfilter). Hvis [THROUGH] er valgt, vil alle signaler blive sendt til de valgte højttalere.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Indstiller overgangshældningen.  
Kan kun vælges, hvis en anden indstilling end [THROUGH] er valgt som overgangsfrekvens.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Vælger fasen i højttalererudgangen til at modsvare den anden højttalerudgang.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Indstiller udgangslydstyrken for den valgte højttaler.

# Lydindstillinger

## ■ 2-vejs overgangsindstillingspunkter

### [SPEAKER SIZE]

[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (ikke tilsluttet)
[REAR]*1		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (ikke tilsluttet)
[SUBWOOFER]*2*3		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ikke tilsluttet)
[X' OVER]		
[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[−08DB] til [00DB]
	[GAIN RIGHT]	[−08DB] til [00DB]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[F-HPF GAIN]	[−08DB] til [00DB]
[REAR HPF]*1	[R-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[R-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[R-HPF GAIN]	[−08DB] til [00DB]

[SUBWOOFER LPF]*2*3	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[−08DB] til [00DB]

## ■ 3-vejs overgangsindstillingspunkter

### [SPEAKER SIZE]

[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]
[MID RANGE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]
[WOOFER]*3	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ikke tilsluttet)
[X' OVER]	
[TWEETER]	[HPF FRQ]

[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−08DB] til [00DB]

## Lydindstillinger

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-08DB] til [00DB]
[WOOFER]*3	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-08DB] til [00DB]

\*1 Vises kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [REAR/REAR] eller [REAR/SUB.W]. (Side 26)

\*2 For KD-X272DBT/KD-X172DB: Vises kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W]. (Side 26)

\*3 Vises kun når [SUBWOOFER SET] er indstillet til [ON]. (Side 25)

## Digital Tidskorrektion indstillinger

Digital Tidskorrektion indstiller forsinkelsestiden for højttalerudgangen for at skabe et mere passende miljø til dit køretøj.

- Der er flere oplysninger i "Automatisk bestemmelse af forsinkelsestid" på side 30.

### [DTA SETTINGS]

[POSITION]	Vælger din lytteposition (referencepunkt). [ALL]: Kompenserer ikke ; [FRONT RIGHT]: Højre forsæde ; [FRONT LEFT]: Venstre forsæde ; [FRONT ALL]: Forsæder • [FRONT ALL] vises kun når [X' OVER TYPE] er sat til [2-WAY]. (Side 26)
------------	--

[DISTANCE]*1	[0CM] til [610CM]: Finjuster afstanden for at kompensere.
--------------	---

[GAIN]*1	[-8DB] til [0DB]: Finjuster output volumen af den valgte højttaler.
----------	---

[DTA RESET]	[YES]: Nulstiller indstillingerne ([DISTANCE] og [GAIN]) for den valgte [POSITION] til standard. ; [NO]: Annuleret.
-------------	---

[CAR SETTINGS]	Identifier din biltyp og placering af baghøjttalere for at foretage justeringen for [DTA SETTINGS].
----------------	---

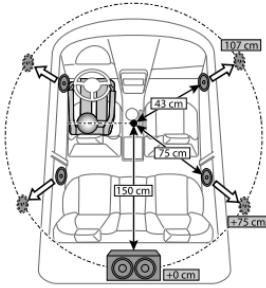
[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/[MINIVAN(LONG)]: Vælger typen af køretøj. ; [OFF]: Kompenserer ikke.
------------	--

[R-SP LOCATION]*2	Vælger placeringen af baghøjttalerne i bilen til at beregne afstanden længst væk fra den valgte lytteposition (referencepunkt). • [DOOR]/[REAR DECK]: Kun valgbar når [CAR TYPE] er sat til [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] eller [SUV]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Kun valgbar når [CAR TYPE] er sat til [MINIVAN] eller [MINIVAN(LONG)].
-------------------	---

\*1, \*2: (Se side 30)

## Lydindstillinger

### Automatisk bestemmelse af forsinkelsestid



Hvis du angiver afstanden fra centrum af lyttepositionen i øjeblikket for hver højttaler, vil forsinkelsestiden automatisk blive beregnet.

- 1 Indstil [POSITION] og bestem lyttepositionen som referencepunkt (referencepunktet for [FRONT ALL] vil være midt mellem højre og venstre i forsæderne).
- 2 Mål afstanden fra referencepunktet til højttalere.
- 3 Beregn afstanden mellem den fjerneste højttaler (subwoofer på illustrationen) og andre højttalere.
- 4 Indstiller [DISTANCE] beregnet i trin 3 for individuelle højttalere.
- 5 Juster [GAIN] for individuelle højttalere.

Eksempel: Når [FRONT ALL] er valgt som lytteposition

\*1 Før en justering foretages, vælg højttaleren:

Når 2-vejs delefilter er valgt:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]:

- [REAR LEFT], [REAR RIGHT] og [SUBWOOFER] kan kun vælges, hvis en anden indstilling end [NONE] er valgt for [REAR] og [SUBWOOFER] af [SPEAKER SIZE]. (Side 28)

Når 3-vejs delefilter er valgt:

[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]:

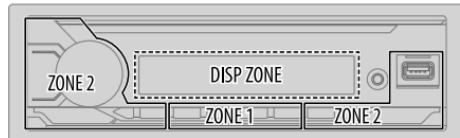
- [WOOFER] kan kun vælges, hvis en anden indstilling end [NONE] er valgt for [WOOFER] af [SPEAKER SIZE]. (Side 28)

\*2 Vises kun når [X' OVER TYPE] er sat til [2-WAY] (side 26) og hvis en anden indstilling end [NONE] er valgt for [REAR] af [SPEAKER SIZE]. (Side 28)

## Displayindstillinger

Zone-identifikation for lysstyrkeindstillinger

KD-X472DBT:



KD-X272DBT/KD-X172DB:



Zone-identifikation for farveindstillinger

KD-X472DBT:



# Displayindstillinger

- Tryk på og hold inde.
- Drej lydknappen for at vælge en genstand (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- Tryk på for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

Standard: [XX]

## [DISPLAY]

### [DIMMER]

Nedblænd belysningen.

- [OFF]: Dimmeren slukker. Lysstyrken skifter til [DAY] indstilling.
- [ON]: Dimmeren tændes. Lysstyrken skifter til [NIGHT] indstilling.  
(Se følgende indstillinger for "[BRIGHTNESS]").
- [DIMMER TIME]: Indstil tiden til at tænde lysdæmper og for at slukke for lysdæmper.
  - Drej lydknappen for at indstille [ON] tiden, og tryk derefter på knappen.
  - Drej lydknappen for at indstille [OFF] tiden, og tryk derefter på knappen.  
(Standard: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00])
- [DIMMER AUTO]: Dimmeren aktiveres og deaktiveres automatisk, når du slukker eller tænder for bilens forlygter.\*1

### [BRIGHTNESS]

Indstil lysstyrken separat til dag og nat.

- [DAY]/[NIGHT]: Vælger dag eller nat.
- Vælg en zone. (Se illustration på side 30.)
- [LEVEL 00] til [LEVEL 31]: Indstiller lysniveau.

### [TEXT SCROLL]\*2

- [SCROLL ONCE]: Ruller én gang gennem displayets informationer. ;
- [SCROLL AUTO]: Fortsætter med at bladre med 5-sekunders intervaller. ;
- [SCROLL OFF]: Annuleret.
- Gælder ikke for Dynamic Label displayoplysninger (side 33, 34) for DAB-kilder.

### [FORMAT]\*3

- (For KD-X472DBT)
- Nedenstående oplysninger vises på det supplerende display, når Bluetooth-enheden er tilsluttet. (Side 33)
- [BATT/SIGNAL]: Viser styrken af batteriet og signalet. ;
  - [DATE]: Viser datoen.

## [COLOR] (for KD-X472DBT)

### [PRESET]

Vælger belysningsfarver for knapperne på forskellige zoner separat.

- Vælg en zone ([ZONE 1], [ZONE 2], [ALL ZONE]). (Se illustration på side 30.)
- Vælg en farve for den valgte zone.
  - [COLOR 01] til [COLOR 49]
  - [USER]: Den farve, der er lavet for [DAY COLOR] eller [NIGHT COLOR], vises.
  - [COLOR FLOW01] til [COLOR FLOW03]: Farveændringer ved forskellige hastigheder.
  - [CRYSTAL]/[FLOWER]/[FOREST]/[GRADATION]/[OCEAN]/[RELAX]/[SUNSET]: Det valgte farvermønster vises.\*4 (Kan kun vælges, når [ALL ZONE] er valgt i trin 1.)

### [DAY COLOR]

Gern dine egne dag- og nat belysningsfarver til forskellige zoner.

- Vælg en zone ([ZONE 1], [ZONE 2]). (Se illustration på side 30.)

[RED]/[GREEN]/[BLUE]: Vælg den primære farve.

- [00] til [31]: Vælg niveauet.

Gentag trin 2 og 3 til alle de primære farver.

- Indstillingen gemmes under [USER] i [PRESET].
- [NIGHT COLOR] eller [DAY COLOR] ændres ved at tænde eller slukke for bilens forlygter.

### [NIGHT COLOR]

- [ON]: Belysningsfarven på [ZONE 1] og [ZONE 2] ændres til hvid farve, når indstillinger udføres i menu- og listesøgning, undtagen i farveindstillingsfunktionen. ; [OFF]: Annuleret.

\*1 Det er nødvendigt, at lysreguleringsledningen er tilsluttet. (Side 39)

\*2 Nogle tegn eller symboler vises ikke korrekt (eller vil være blanke).

\*3 Funktionaliteten afhænger af typen af den anvendte telefon.

\*4 Hvis et af disse farvermønstre vælges, vil [ZONE 1] og [ZONE 2] belysningsfarverne ændres til standardfarverne.

# Referencer

## Vedligeholdelse

### Rengøring af enheden

Tør snavs af frontpladen med en tør silikoneklud eller en blød klud.

### Rengøring af apparatstikforbindelsen

Løsn frontpladen og rengør konnektoren forsigtigt med en bomuldsklud. Pas på, ikke at beskadige konnektoren.



## Mere information

- For:
- Sidste nye firmware-opdateringer og sidste nye kompatible punktliste
  - JVC original applikation
  - Enhver anden sidste nye information

Besøg <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

## Afspillelige filer

- Afspillelig lydfil:  
For USB-anordning i masselagerklassen:  
KD-X472DBT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)  
KD-X272DBT/KD-X172DB: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Afspillelig USB-anordning filsystem: FAT12, FAT16, FAT32  
Selv hvis lydfilerne er i overensstemmelse med de herover angivne standarder, kan afspilning være umulig, afhængigt af typerne, eller tilstandene af medier eller enheder.
- For detaljeret information og bemærkninger om de afspillelige lydfiler, besøg <[www.jvc.net/cs/car/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiofile/)>.

## Om USB-anordninger

- Det er ikke muligt at tilslutte en USB-anordning via en USB-hub.
- Hvis der tilsluttes et kabel, som er mere end 5 m langt i alt, kan det resultere i umormal afspilning.
- Denne enhed kan ikke genkende en USB-enhed med en anden nominel spænding end 5V og en mærkestørrelse på over 1,5 A.

## Om iPod/iPhone

- Made for
  - iPod touch (6th generation)
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR (iOS 12.1 eller senere)
- Det er ikke muligt at gennemse videofiler på menuen "Videos" i [HEAD MODE].
- Rækkefølgen af de sange, der vises på enhedens valgmenu, kan være anderledes end rækkefølgen på iPod/iPhone.
- Du kan ikke betjene iPod, hvis "JVC" eller "✓" vises på iPod.
- Afhængigt af versionen af operativsystemet i iPod/iPhone, vil nogle funktioner muligvis ikke fungere på dette apparat.

## Om Spotify

- Spotify-applikationen understøtter:
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR (iOS 12.1 eller senere)
  - iPod touch (6th generation)
  - Android OS 4.0.3 eller senere
- Spotify er en tredjeparts service, hvorfor specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel. Derfor kan kompatibiliteten blive forringet eller dele eller hele servicen kan blive utilgængelig.
- Nogle funktioner i Spotify kan ikke betjenes fra denne enhed.
- For punkter, der anvender applikationen, bedes du kontakte Spotify på <[www.spotify.com](http://www.spotify.com)>.

## Om AMAZON ALEXA

- Alexa er en tredjeparts service, hvorfor specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel. Derfor kan kompatibiliteten blive forringet eller dele eller hele servicen kan blive utilgængelig.

## Referencer

### Ændr displayinformationen

Ved hvert tryk på  skifter display informationen.

- Hvis information er utilgængelig eller ikke er optaget, vil "NO TEXT", "NO NAME", eller anden information (f.eks. stationsnavn) komme frem eller displayet vil være blankt.

KD-X472DBT:



\*1 Dato erstattes med batteri og signalstyrke på den tilsluttede Bluetooth-enhed, hvis [FORMAT] er indstillet til [BATT/SIGNAL]. (Side 31)

Kildenavn	Oplysninger på displayet: Hoved (supplerende)
DAB	Service Label (Ensemble Label) ➔ Service Label (Ensemble Label) med Musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ Service Label (Dato) ➔ Dynamisk Label (Dato) ➔ Titel (Kunstner) ➔ Titel (Dato) ➔ Næste Program (EPG) (Dato) ➔ Signal Niveau (Dato) ➔ tilbage til begyndelsen
FM/AM	Frekvens (Dato) ➔ Frekvens (Dato) med Musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ tilbage til begyndelsen  Kun for FM Radio Data System-stationer: Stationsnavn/Programtype (Dato) ➔ Stationsnavn/Programtype (Dato) med Musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ Radio tekst (Dato) ➔ Radio tekst+ (Radio tekst+) ➔ Sangtitel (Kunstner) ➔ Sangtitel (Dato) ➔ Frekvens (Dato) ➔ tilbage til begyndelsen

Kildenavn	Oplysninger på displayet: Hoved (supplerende)
USB	For MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC filer: Sangtitel (Kunstner) ➔ Sangtitel (Kunstner) med Musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ Sangtitel (Albumtitel) ➔ Sangtitel (Dato) ➔ Filnavn (Mappenavn) ➔ Filnavn (Dato) ➔ Afspilningstid (Dato) ➔ tilbage til begyndelsen
iPod USB/iPod BT	Når [HEAD MODE] er valgt (side 11): Sangtitel (Kunstner) ➔ Sangtitel (Kunstner) med Musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ Sangtitel (Albumtitel) ➔ Sangtitel (Dato) ➔ Afspilningstid (Dato) ➔ tilbage til begyndelsen
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Kontekst-titel (Dato) ➔ Kontekst-titel (Dato) med Musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ Sangtitel (Kunstner) ➔ Sangtitel (Albumtitel) ➔ Sangtitel (Dato) ➔ Afspilningstid (Dato) ➔ tilbage til begyndelsen
BT AUDIO/ALEXA	Sangtitel (Kunstner) ➔ Sangtitel (Kunstner) med Musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ Sangtitel (Albumtitel) ➔ Sangtitel (Dato) ➔ Afspilningstid (Dato) ➔ tilbage til begyndelsen
AUX	Kildenavn (Dato) ➔ Kildenavn (Dato) med Musiksynchroniseringseffekt*2 ➔ tilbage til begyndelsen

\*2 Under Musiksynchroniseringseffekten ændres belysningsfarven eller lysstyrkeniveauet for knapperne, og synkroniserer med musikniveauet (afhængigt af den farveindstilling, der er indstillet med [PRESET] på side 31).

## Referencer

KD-X272DBT/KD-X172DB:



Kildenavn	Oplysninger på displayet: Hoved
DAB	Service Label ➔ Service Label med Musiksynchroniseringseffekt* ➔ Ensemble Label ➔ Dynamisk Label ➔ Titel/Kunstner ➔ Næste Program (EPG) ➔ Signal Niveau ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen
FM/AM	Frekvens ➔ Frekvens med Musiksynchroniseringseffekt* ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen Kun for FM Radio Data System-stationer: Stationsnavn/Programtype ➔ Stationsnavn/Programtype med Musiksynchroniseringseffekt* ➔ Radio tekst ➔ Radio tekst+ ➔ Radio tekst+ sangtitel/Radio tekst+ kunstner ➔ Frekvens ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen
USB	For MP3/WMA/WAV/FLAC filer: Sangtitel/Kunstner ➔ Sangtitel/Kunstner med Musiksynchroniseringseffekt* ➔ Albumtitel/Kunstner ➔ Mappenavn ➔ Filnavn ➔ Afspilningstid ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen
SPOTIFY BT	(For KD-X272DBT) Kontekst-titel ➔ Kontekst-titel med Musiksynchroniseringseffekt* ➔ Sangtitel ➔ Kunstner ➔ Albumtitel ➔ Afspilningstid ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen

Kildenavn	Oplysninger på displayet: Hoved
BT AUDIO	(For KD-X272DBT) Sangtitel/Kunstner ➔ Sangtitel/Kunstner med Musiksynchroniseringseffekt* ➔ Albumtitel/Kunstner ➔ Afspilningstid ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen
AUX	Kildenavn ➔ Kildenavn med Musiksynchroniseringseffekt* ➔ Dato ➔ tilbage til begyndelsen

\* Under Musiksynchroniseringseffekten ændres lysstyrkeniveauet for knappern, og synkroniserer med musikniveauer.

### Tilgængelige kyrilliske bogstaver

<input checked="" type="checkbox"/> Tilgængelige tegn	<input type="checkbox"/> Displayindikationer
А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р	
Ӑ Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р	
С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я ё	
Ҫ Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ы Ь Э Ю Я ё	

# Fejlfinding

Symptom	Løsning	Symptom	Løsning
Der er ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Juster lydstyrken til det optimale niveau.</li> <li>Kontroller ledninger og forbindelser.</li> </ul>	"NOT SUPPORT" kommer frem og sporet springes over.	Tjek, om sporet er i et format, der kan afspilles. (Side 32)
"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" vises.	Sluk for strømmen, og kontroller derefter at højtalerkablernes terminaler er ordentligt isolerede. Tænd derefter igen.	"READING" bliver ved med at blinke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brug ikke for mange hierarkiplan og mapper.</li> <li>Tilslut anordningen (USB/iPod/iPhone).</li> </ul>
"PROTECTING SEND SERVICE" vises.	Indlever apparatet til det nærmeste servicecenter.	"UNSUPPORTED DEVICE" kommer frem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller, om den tilsluttede USB-enhed er kompatibel med denne enhed, og sørge for, at filsystemerne er i understøttede formater. (Side 32)</li> <li>Tilslut USB-anordningen.</li> </ul>
Kilde kan ikke vælges.	Kontroller indstillingen <b>[SOURCE SELECT]</b> . (Side 5)	"UNRESPONSIVE DEVICE" kommer frem.	Sørg for, at USB-enheten ikke fejler, og sæt USB-enheten til igen.
Enheden fungerer slet ikke.	Nulstil enheden. (Side 4)	"USB HUB IS NOT SUPPORTED" kommer frem.	Denne enhed kan ikke understøtte en USB-lydenhed der er tilsluttet via en USB-hub.
Korrekte tegn vises ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enheden kan kun vise store bogstaver, tal og et begrænset antal symboler.</li> <li>Afhængigt af det anvendte displaysprog (side 6), vil nogle tegn muligvis ikke blive vist korrekt.</li> </ul>	"CANNOT PLAY" kommer frem.	Tilslut en USB-lydenhed der indeholder spilbare lydfiler.
DAB-modtagning er dårlig.	Bekräft, at <b>[ON]</b> er valgt for <b>[DAB ANT POWER]</b> . (Side 8)	iPod	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kilden skifter ikke til "USB", hvis du tilslutter en USB-anordning mens du lytter til en anden kilde.</li> <li>"USB ERROR" kommer frem</li> </ul> <p>USB-porten trækker mere effekt end design-begrænsningen. Afbryd og tag USB-anordningen ud af forbindelse. Tænd derefter igen, og sæt USB-anordningen i forbindelse igen. Hvis dette ikke løser problemet, skal du slukke og tænde (eller nulstille enheden), inden du skifter den ud med en anden USB-enhed.</p>
"CHK ANTENNA"	Kontroller DAB-antennen. Hvis der anvendes en passiv antennen (uden booster), skal <b>[DAB ANT POWER]</b> sættes til <b>[OFF]</b> . (Side 8)	iPod'en/iPhone'n tænder ikke eller virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller forbindelsen mellem enhed og iPod/iPhone.</li> <li>Frakobl og nulstil iPod/iPhone vha. total nulstilling.</li> </ul>
"RELATED SERV FOUND"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryk på lydknappen for at aktivere Soft-Link. (Side 8)</li> <li>Tryk på <b>Q/</b> for at annullere.</li> </ul>	"LOADING" kommer frem, når du indtaster søgefunktion ved at trykke på <b>Q/</b> .	Dette apparat forbereder stadig iPod/iPhone musiklisten. Indlæsning kan tage nogen tid, så prøv igen senere.
Analog radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Radiomodtagelsen er dårlig.</li> <li>Statisk støj når der lyttes til radioen.</li> </ul>	"NO DEVICE"	Tilslut en enhed (USB/iPod/iPhone), og skift kilden til USB/iPod/iPhone igen.
USB/iPod	Afspilningsrækkefølgen er ikke som tilsigtet.	"MEMORY FULL"	Du har nået grænsen for maksimal opbevaring af din iPod/iPhone.
	Forløbet afspilningstid er ikke korrekt.		

# Fejlfinding

Symptom	Løsning	Symptom	Løsning
Spotify	“DISCONNECTED” USB er taget ud af forbindelse med hovedenheden. Bekräft venligst at anordningen er tilsluttet ordentligt via USB.	Bluetooth®	Lyden afbrydes eller falder ud under afspilning af en Bluetooth-lydafspiller.
	“CONNECTING” <ul style="list-style-type: none"><li>Tilsluttet via USB-indgang: Anordningen er sluttet til hovedenheden. Vent venligst.</li><li>Tilsluttet via Bluetooth: Bluetooth er taget ud af forbindelse. Kontroller venligst Bluetooth-forbindelsen og bekræft, at både anordningen og enheden er parret og tilsluttet.</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>Reducer afstanden mellem apparatet og Bluetooth-lydafspilleren.</li><li>Sluk og tænd derefter for apparatet og prøv at tilslutte igen.</li><li>Andre Bluetooth-anordningen kan være i gang med at slutte til apparatet.</li></ul>
	“CHECK APP” Spotify-applikationen er ikke ordentligt tilsluttet eller brugeren er ikke logget ind. Afslut Spotify-applikationen og genstart. Log derefter på din Spotify-konto.		Den tilsluttede Bluetooth-lydafspiller kan ikke styres. <ul style="list-style-type: none"><li>Kontroller, om den tilsluttede Bluetooth-lydafspiller understøtter Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Vi henviser til instruktionerne for din lydafspiller).</li><li>Tag Bluetooth-afspilleren ud af forbindelse og tilslut den igen.</li></ul>
	Ingen Bluetooth-anordning findes.  Bluetooth-parring kan ikke laves.		“PLEASE WAIT” Apparatet forbereder sig på at bruge Bluetooth-funktionen. Hvis meddelelsen ikke forsvinder, skal du slukke og tænde for apparatet og derefter tilslutte anordningen igen.
	<ul style="list-style-type: none"><li>Søg fra Bluetooth-anordningen igen.</li><li>Nulstil enheden. (Side 4)</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>Kontroller, at du har indtastet den samme PIN-kode til både apparatet og Bluetooth-anordningen.</li><li>Slet parring-informationen fra både apparatet og Bluetooth-anordningen, og udfør derefter parring igen. (Side 16)</li></ul>		“NOT SUPPORT” Den tilsluttede telefon understøtter ikke stemmegenkendelse eller telefonbogsoverførsel.
Bluetooth®	Der høres ekko eller støj under en telefon samtale.  Telefonens lydkvalitet er dårlig.	Bluetooth®	“NO ENTRY”/“NO PAIR” Der er ikke nogen registreret enhed tilsluttet/fundet via Bluetooth.
	<ul style="list-style-type: none"><li>Juster mikrofonenhedens position. (Side 15)</li><li>Kontroller indstillingen [ECHO CANCEL]. (Side 18)</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>Reducer afstanden mellem apparatet og Bluetooth-anordningen.</li><li>Flyt bilen til et sted, hvor en bedre signalmodtagning kan opnås.</li></ul>		“ERROR” Prøv igen. Hvis “ERROR” kommer frem igen, skal du kontrollere, om anordningen understøtter den funktion, du har forsøgt.
	Stemmeopkaldsmetoden er ikke succesfuld.   		“NO INFO”/“NO DATA” Bluetooth-enhed kan ikke få kontaktoplysningerne.
	<ul style="list-style-type: none"><li>Brug stemmeopkaldsmetoden i mere stille omgivelser.</li><li>Reducer afstanden fra mikrofonen, når du siger navnet.</li><li>Sørg for, at den samme stemme som den registrerede stemmetag bruges.</li></ul>		“H/W ERROR” Nulstil apparatet og forsøg igen. Hvis “H/W ERROR” kommer frem igen, bedes du konsultere det nærmeste service center.
			“SWITCHING NG” De tilsluttede telefoner understøtter muligvis ikke telefonskiftegenskaben.
			Bluetooth-forbindelsen mellem Bluetooth-enheden, og enheden, er ustabil.  Slet den ubrugte, registrerede Bluetooth-enhed fra enheden. (Side 19)

## Fejlfinding

Symptom	Løsning
Intet svar fra Alexa efter stemmeindgangen.	Amazon-skyen kunne ikke analysere stemmeindgangen.
Forkert svar fra Alexa.	Alexa misforstod hvad der blev sagt eller ikke fangede hele anmodningen eller den talte sætning. Prøv venligst igen. (Side 23)
"DISCONNECTED"	Sørg for at tilslutte din smartphone til enheden via Bluetooth. (Side 16)
Ikke i stand til at oprette forbindelse eller genoprette forbindelse til Alexa mobilapplikation.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for, at enheden er tilsluttet via Bluetooth. Vælg lydenheden fra <b>[AUDIO SELECT]</b> i <b>[BT MODE]</b>. (Side 19)</li><li>• Udfør engangsoptsætningen igen. Se "Opsætning for første gang" på side 22.</li><li>• Sluk og tænd derefter for apparatet og prøv at tilslutte igen.</li><li>• For iOS-enheden skal du kontrollere, at ALEXA-kilde eller iPod BT-kilde er valgt.</li></ul>

AMAZON ALEXA

Hvis der stadig er problemer, skal enheden nulstilles. (Side 4)

## Installation/Tilslutning

Dette afsnit er til den professionelle installatør.

For en sikkerheds skyld skal du overlade ledningsføring og montering til fagfolk. Kontakt forhandleren af bilradioer.

### ▲ ADVARSEL

- Enheden kan kun bruges med en 12V jævnstrømforsyning, negativ jord.
- Frakobl batteriets negativ terminal før ledningsføring og montering.
- Tilslut ikke batterierledningen (gul) og tændingsledningen (rød) til bilchassiset eller jordledningen (sort) for at forhindre en kortslutning.
- Forhindring af kortslutning:
  - Isoler ikke-tilsluttede ledninger med vinyltape.
  - Sørg for at jorde denne enhed til bilens chassis igen efter installation.
  - Fastgør ledningerne med kabelklemmer og vkl vinyltape omkring de ledninger, der kommer i berøring med metaldele, for at beskytte ledningerne.

### ▲ FORSIGTIG

- Installer denne enhed i konsollen i din bil. Rør ikke ved metaldelene på denne enhed under og kort tid efter anvendelse af enheden. Metaldele såsom køleplade og kabinet bliver varme.
- Forbind ikke højttalerens  $\ominus$  ledninger med bilchassiset eller jordledningen (sort), og forbind dem ikke parallelt.
- Tilslut højttalere med en maks. effekt på over 50W. Hvis højttalerenes maks. effekt er under 50W, ændres indstillingen **[AMP GAIN]** for at undgå beskadigelse af højttalerne. (Side 25)
- Monter enheden i en vinkel på mindre end 30°.
- Hvis bilens ledningsnet ikke har en tændingsterminal, forbinder tændingsledningen (rød) med terminalen på bilens sikringsboks, som giver 12V jævnstrøm, der tændes og slukkes med tændingsnøglen.
- Hold alle kabler væk fra varmeafgivende metaldele.
- Kontroller, når enheden er installeret, at bremselamperne, aviseringer, blinklyset, viskerne etc. på bilen fungerer ordentligt.
- Hvis sikringen springer, skal du først kontrollere, at ledningerne ikke berører bilens chassis, og derefter skifte den gamle sikring ud med en, der har den samme rating.

# Installation/Tilslutning

## Liste med dele til montering

(A) Forplade (x1)



(B) Panelholder (x1)



(C) Monteringshylster (x1)



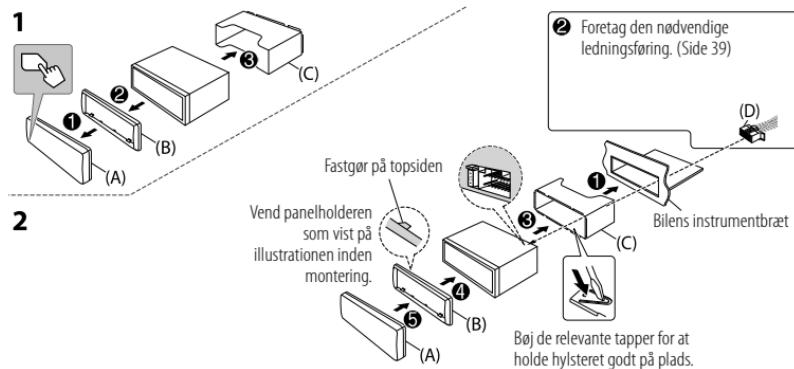
(D) Ledningsnet (x1)



(E) Udtagningsnøgle (x2)



## Montering af enheden (montering på instrumentbrættet)

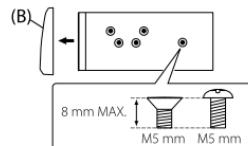


## Grundlæggende fremgangsmåde

- Tag nøglen ud af tændingskontakten, og frakobl derefter bilbatteriets  $\ominus$  terminal.
- Forbind ledningerne korrekt. Se "Ledningsføring" på side 39.
- Installer enheden i bilen. Se følgende "Montering af enheden (montering på instrumentbrættet)".
- Tilslut bilbatteriets  $\ominus$  terminal.
- Tryk på  $\odot$ SRC for at tænde for apparatet.
- Tag frontpladen af og nulstil apparatet inden for 5 sekunder. (Side 4)

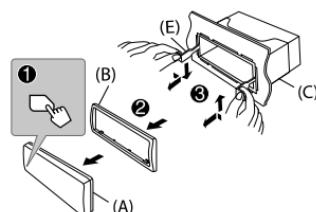
## Installation af enheden (uden monteringshylster)

- Fjern monteringshylsteret og panelholderen fra apparatet.
- Sæt hullerne i apparatet (på begge sider) ud for køretøjets monteringskonsol og fastgør apparatet med skruer (fås i handelen).



⚠ Brug kun de specificerede skruer. Brug af forkerte skruer kan beskadige enheden.

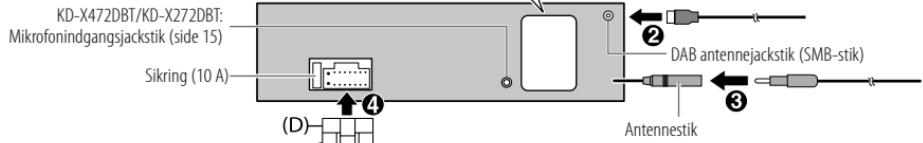
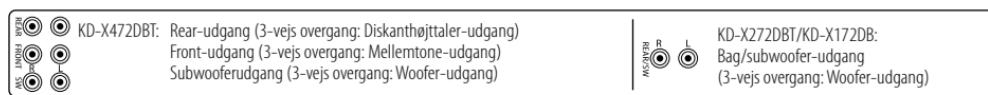
## Fjernelse af enheden



# Installation/Tilslutning

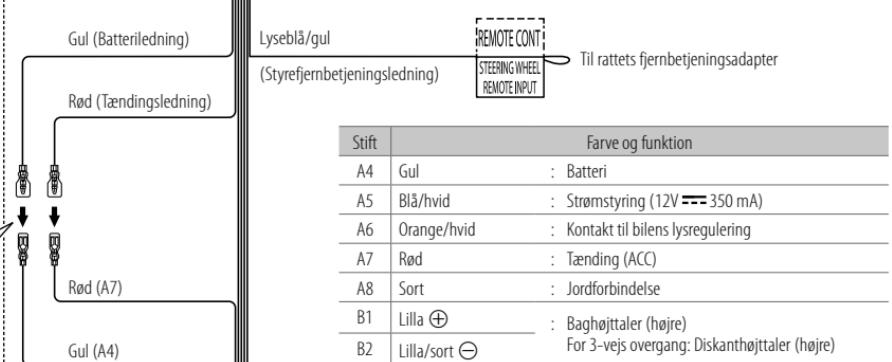
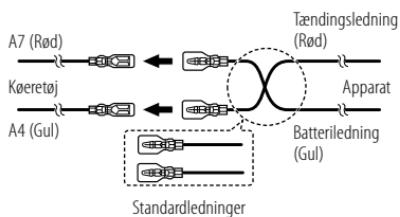
## Ledningsføring

Når der sluttet til en ekstern forstærker, skal dens jordledning sluttet til bilens karosseri for at undgå at apparatet lidet skade.



## Tilslutning af ISO-stik på visse VW/Audi eller Opel (Vauxhall) biler

Det kan blive nødvendigt at ændre ledningsføringen i det medfølgende ledningsnet som vist herunder.



\* Det er også muligt at tilslutte en subwoofer direkte uden en ekstern subwoofer-forstærker. Se side 27 for indstillinger.

## Hvis din bil ikke har en ISO-terminal

Vi anbefaler at apparatet installeres med et specielt ledningsnet til din bil (fås i handelen) og at du af hensyn til sikkerheden overlader dette arbejde til en fagmand. Kontakt forhandleren af bilradioer.

# Specifikationer

Digital radio	DAB	Frekvensområde	Bånd III 174,928 MHz — 239,200 MHz		USB Standard	KD-X472DBT: USB 1.1, USB 2.0 (Høj hastighed) KD-X272DBT/KD-X172DB: USB 1.1, USB 2.0 (Fuld hastighed)
		Følsomhed	-100 dBm		Kompatible anordninger	Masselagerklasser
		Signal/støjforhold	80 dB		Filsystem	FAT12/16/32
		Antennetilslutningstype	SMB		Maks. forsyningsstrøm	DC 5 V $\leq$ 1,5 A
		Antenneudgangsspænding (11V — 16V)	12 V DC		Digital Filter (D/A) Converter	24 Bit
		Antenne maks. strøm	< 100 mA		Frekvensrespons ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
Analog radio	FM	Frekvensområde	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz trin)		Signal/støjforhold (1 kHz)	98 dB
		Brugbar følsomhed (S/N = 26 dB)	0,56 $\mu$ V/75 $\Omega$ (6,2 dBf)		Dynamisk område	93 dB
		Dæmpningsfølsomhed (DIN S/N = 46 dB)	1,58 $\mu$ V/75 $\Omega$		Kanaladskillelse	92 dB
		Frekvensrespons ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz		MP3 Dekodning	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3
		Signal/støjforhold (MONO)	68 dB		WMA Dekodning	I overensstemmelse med Windows Media Audio
		Stereoseparation (1 kHz)	40 dB		AAC Dekodning	KD-X472DBT: AAC-LC ".aac," ".m4a" filer
AM (MB)	Frekvensområde	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz trin)			WAV Dekodning	Lineær PCM
	Brugbar følsomhed (S/N = 20 dB)	28,5 $\mu$ V (29,1 dB $\mu$ )			FLAC Dekodning	FLAC-fil, Op til 24 bit/96 kHz
AM (LB)	Frekvensområde	153 kHz — 279 kHz (9 kHz trin)				
	Brugbar følsomhed (S/N = 20 dB)	45 $\mu$ V (33,1 dB $\mu$ )				

## Specifikationer

Ekstra	Frekvensrespons ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maks. indgangsspænding	1 000 mV
	Indgangsimpedans	30 k $\Omega$
KD-X472DBT/KD-X272DBT:		
	Version	Bluetooth V4.2
	Frekvensomåde	2,402 GHz — 2,480 GHz
	RF-udgangseffekt (E.I.R.P.)	+4 dBm (MAX), Effektklasse 2
Bluetooth	Max. kommunikationsrækkevidde	Sigtelinie ca. 10 m (32,8 fod)
	Parring	SSP (Secure Simple Pairing)
	Profil	HFP1.7.1 (Hands-Free Profile) A2DP (Avanceret Audio Distribution Profil) AVRCP1.6.1 (Audio/Video Fjernbetjening Profil) PBAP (Telefonbog Adgang Profil) SPP (Seriell portprofil)

Lyd	Maks. udgangseffekt	50 W $\times$ 4 eller 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Subwoofer = 4 $\Omega$ )
	Fuld båndbredde effekt (ved mindre end 1 % THD (total harmonisk forvrængning))	22 W $\times$ 4
	Højttalerimpedans	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$
Generelt	Preout niveau/belastning	2 500 mV/10 k $\Omega$
	Preout impedans	$\leq$ 600 $\Omega$
	Driftsspænding	12 V DC-bilbatteri
Installationsstørrelse (B $\times$ H $\times$ D)		182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm
Nettovægt (inkluderer panelholder, monteringshylster)		0,6 kg

Kan ændres uden varsel.

# Sisällyksessä

---

Ennen käyttöä .....	3	Vianmääritys.....	35
Perusseikat.....	4	Asennus/Liitää.....	37
Aloittaminen .....	5	Tekniset tiedot .....	40
1 Peruuta esitys			
2 Aseta kello ja päivämäärä			
3 Säädä perusasetukset			
Digitaalinen radio.....	6		
Analoginen radio .....	9		
USB/iPod .....	10		
AUX.....	12		
Spotify .....	13		
Muiden sovellusten käyttäminen.....	14		
Bluetooth® .....	15		
Bluetooth - Liitäntä			
Bluetooth - Matkapuhelin			
Bluetooth - Audio			
AMAZON ALEXA.....	22		
Ääniasetukset.....	24		
Näytön asetukset.....	30		
Viitteet .....	32		
Kunnossapito			
Lisätietoja			
Vaihda näyttötiedot			

# Ennen käyttöä

## TÄRKEÄÄ

- Varmista, että laitteen käyttö tulee tutuksi lukemalla tämä käyttöohje ennen kuin alat käyttää tätä laitetta. On erityisen tärkeää lukea tässä käyttöohjeessa mainitut varoitukset ja huomautukset ja noudataa niitä.
- Säilytä tämä käyttöohje tulevaa tarvetta varten paikassa, josta se löytyy helposti.

## ▲ VAROITUS

Älä tee mitään, mikä saattaa viedä huomiosi pois turvallisesta ajamisesta.

## ▲ HUOMAUTUS

### Äänenvoimakkuusasetus:

- Säädä äänenvoimakkuus niin, että voit kuulla auton ulkopuolelta tulevat äänet onnettomuuksien estämiseksi.
- Laske äänenvoimakkuutta ennen digitaalilähteiden toistoa, etteivät kaiuttimet vaurioidu äänenvoimakkuuden nostussa äkillisesti.

## Yleistä:

- Vältä ulkoisen laitteen käyttöä, jos se vaarantaa ajoturvallisuuden.
- Varmista, että kaikki tärkeät tiedot on tuettu. Emme vastaa äänitetyjen tietojen menetyksestä.
- Oikosulun estämiseksi älä pane tai jätä metalliesineitä (kuten esimerkiksi kolikkoja tai metallisia työkaluja) laitteen sisään.

## Tämän ohjekirjan käyttö

- Tässä käyttöoppaassa esitetyt näytöt ja etulevyt ovat esimerkkejä, joiden tarkoitus on selittää toimintoja. Tämän vuoksi ne voivat poiketa todellisista näytöistä tai etulevyistä.
- Käyttö on selitetty käyttämällä pääasiassa KD-X472DBT:n etulevyn painikkeita.
- Selityksissä on käytetty englanninkielisiä merkintöjä. Näyttökieli voidaan valita valikosta. (Sivu 6)
- [XX] osoittaa valitut kohdat.
- (Sivu XX) osoittaa, että viitetietoja on saatavilla mainitulla sivulla.

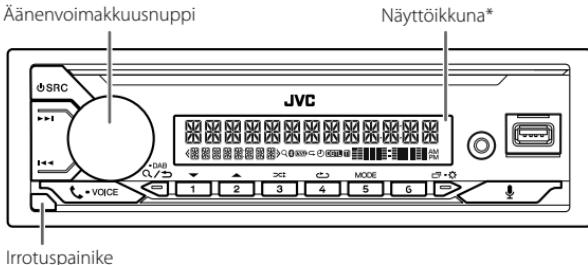


Tämä tuotteessa oleva symboli osoittaa, että käyttöoppaassa on tärkeitä käyttö- ja huolto-ohjeita.  
Lue käyttöoppaan ohjeet huolellisesti.

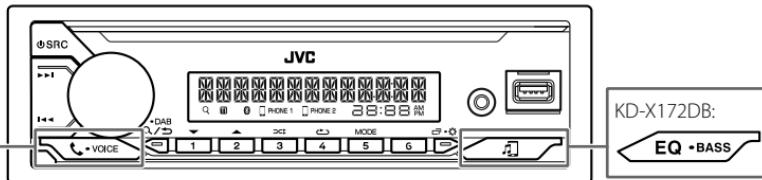
# Perusseikat

## Etulevy

KD-X472DBT:



KD-X272DBT/  
KD-X172DB:

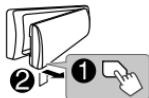


\* Vain havainnollistamista varten.

## Kiinnitä



## Irrota



## Palautus



Nolla laite 5 sekunnin kuluessa etulevyn irrottamisen jälkeen.

### Toimenpide

Kytke virta päälle

### Etulevystä

Paina  $\text{SRC}$ .

- Paina ja pidä painettuna virran katkaisemiseksi.

Säädä äänenvoimakkuutta

Käännä äänenvoimakkuusnuppi.

Paina äänenvoimakkuusnuppiä änen vaimentamiseksi tai toiston kytkemiseksi tauolle.

- Peruuta painamalla uudelleen. Äänenvoimakkuustaso palaa vaimennusta tai tauko edeltävälle tasolle.

Valitse lähde

Paina  $\text{SRC}$  toistuvasti.

- Paina  $\text{SRC}$  ja käännä sitten äänenvoimakkuusnuppiä 2 sekunnin kuluessa.

Vaihda näyttötiedot

Paina  $\text{SRC}$  toistuvasti. (Sivu 33, 34)

# Aloittaminen



## 1 Peruuta esitys

Kun virta kytketään ensimmäistä kertaa (tai [FACTORY RESET]-valinta on [YES], katso sivu 6), näytössä näkyy: "CANCEL DEMO" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB"

- 1 Paina äänenvoimakkuusnappia. [YES] valitaan alkuesetuksia varten.
- 2 Paina äänenvoimakkuusnappia uudelleen. "DEMO OFF" tulee näyttöön.

## 2 Aseta kello ja päivämäärä

- 1 Paina ▶-nappia ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse [CLOCK] käänämällä äänenvoimakkuusnappia ja paina sitten nappia.
- 3 Valitse [CLOCK ADJUST] käänämällä äänenvoimakkuusnappia ja paina sitten nappia.
- 4 Tee asetukset käänämällä äänenvoimakkuusnappia ja paina sitten nappia. Aseta aika järjestysessä "Tunti" ➔ "Minuutti".
- 5 Valitse [CLOCK FORMAT] käänämällä äänenvoimakkuusnappia ja paina sitten nappia.
- 6 Valitse [12H] tai [24H] käänämällä äänenvoimakkuusnappia ja paina sitten nappia.

### Päivämäärän asettaminen

- 7 Valitse [DATE SET] käänämällä äänenvoimakkuusnappia ja paina sitten nappia.
- 8 Tee asetukset käänämällä äänenvoimakkuusnappia ja paina sitten nappia. Aseta päivämäärä järjestysessä "Päivä" ➔ "Kuuksi" ➔ "Vuosi".

## 9 Poistu painamalla ▶-nappia.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla Q/⬅.

## 3

### Sääädä perusasetukset

- 1 Paina ▶-nappia ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kohta käänämällä äänenvoimakkuusnappia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nappia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnies haluamasi kohta on valittu tai käynnistetty.
- 4 Poistu painamalla ▶-nappia.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla Q/⬅.

Oletus: [XX]

#### [SYSTEM]

##### [KEY BEEP]

(Ei käytettävissä, kun valitaan 3-teinen jakotaajuus.) (Sivu 26)  
[ON]: Käynnistää näppäinäinen. ; [OFF]: Lopettaa.

#### [SOURCE SELECT]

##### [AM SRC]\*1

[ON]: Ota AM käyttöön lähdevalinnassa. ; [OFF]: Ottaa pois käytöstä. (Sivu 9)

##### [SPOTIFY SRC]\*1

(Mallille KD-X472DBT/KD-X272DBT)  
[ON]: Ota SPOTIFY/SPOTIFY BT käyttöön lähdevalinnassa. ; [OFF]: Ottaa pois käytöstä. (Sivu 13)

##### [BT AUDIO SRC]\*1

(Mallille KD-X472DBT/KD-X272DBT)  
[ON]: Ota BT AUDIO käyttöön lähdevalinnassa. ; [OFF]: Ottaa pois käytöstä. (Sivu 21)

##### [BUILT-IN AUX]\*1

[ON]: Ota AUX käyttöön lähdevalinnassa. ; [OFF]: Ottaa pois käytöstä. (Sivu 12)

\*1 Ei näy, kun vastaava lähte on valittu.

## Aloittaminen

### [F/W UPDATE]

#### [UPDATE SYSTEM]/[UPDATE DAB]

[F/W UP xxxx]/  
[F/W UP xxxx]    [YES]: Aloittaa laiteohjelmiston päivityksen parempaan versioon. ;  
                      [NO]: Peruuttaa (päivitystä parempaan versioon ei ole käynnistetty).  
Saat lisätietoja laiteohjelmiston päivitymisestä osoitteessa  
<http://www.jvc.net/cs/car/>.

### [FACTORY RESET]

[YES]: Nollaa asetukset oletusarvoille (tallennettua asemaa lukuunottamatta). ;  
[NO]: Peruuttaa.

### [CLOCK]

[TIME SYNC]    [ON]: Kelloaika säätyy automaattisesti DAB-signaalilin Clock Time (CT) -datan (kellonaika) avulla. ; [OFF]: Peruuttaa.

[CLOCK DISPLAY]    [ON]: Kelloaika näkyy näytössä myös silloin, kun laitteen virta on kytetty pois päältä. ; [OFF]: Peruuttaa.

### [ENGLISH]

### [РУССКИЙ]

Valitse näyttökieli valikkoille ja musiikkitiedoille, jos ne ovat käytettävissä.  
Oletusasetuksena on englanti [ENGLISH].

### [ESPAÑOL]

### [FRANCAIS]

### [DEUTSCH]\*2

[DEMO MODE]    [ON]: Aktivoi näytön esittelyn automaattisesti, jos mitään toimintoja ei suoriteta noin 15 sekunnin aikana. ; [OFF]: Lopettaa.

\*2 Vain KD-X472DBT.

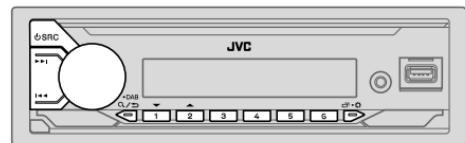
## Digitaalinen radio

### DAB-toiminnoista (Digital Audio Broadcasting)

DAB on eräs nykyään saatavilla olevista digitaalisista radiolähetysjärjestelmiä. Sen avulla saavutetaan digitaalinen, korkeatasoinen, häiriötön äänenlaatu. Lisäksi sen avulla voidaan lähettyä tekstiä, kuvia ja dataa.

Toisin kuin FM-lähetyksissä, joissa kukin ohjelma lähetetään omalla taajuudellaan, DAB yhdistää useampia ohjelmia (joista käytetään nimistä "palvelu") yhdessä "kokonaisuuden" muodostamiseksi.

"Ensisijaisen komponentin" (pääradioasema) mukana on joskus "toissijainen komponentti", joka sisältää ylimääräisiä ohjelmia tai muuta tietoa.



- KD-X472DBT:ssä "DGTL"-merkkivalo palaa tasaisesti laitteen vastaanottaessa digitaalista DAB-signaalialia ja vilkkuu vastaanottettaessa RDS-signaalialia.
- Yksikkö vaihtaa automaattisesti DAB-hälytykseen, kun se vastaanottaa DAB-lähetyksessä hälytyssignaalin.

### Valmistelu:

- 1 Kytke (erikseen ostettava) DAB-antenni DAB-antenniliitäntään. (Sivu 39)
- 2 Valitse DAB painamalla toistuvasti  $\text{SRC}$ .
- 3 Aloita palvelulistan (Service List) päivitys painamalla  $\text{Q}/\text{D}$  DAB-painiketta ja pitämällä se painettuna.  
"DAB SORTING" näkyy ja päivitys alkaa.  
Päivitys kestää noin 3 minuuttia. Keskeytys (esim. liikennetiedotus) ei ole mahdollista päivitysten aikana.

**Palvelulistan päivityksen peruuttaminen:** Paina  $\text{Q}/\text{D}$  DAB-painiketta ja pidä sitä painettuna uudelleen.

# Digitaalinen radio

## Etsi kokonaisuus

- 1 Valitse DAB painamalla toistuvasti SRC.
- 2 Etsi kokonaisuus automaattisesti painamalla / .  
(tai)  
Paina ja pidä painettuna / kunnes "M" vilkkuu ja paina sitten toistuvasti etsiäksesi kokonaisuuden manuaalisesti.
- 3 Valitse kuunneltava palvelu (joko ensisijainen tai toissijainen) painamalla / .

## Muistissa olevat asetukset

On mahdollista tallentaa 18 palvelua.

## Tallenna palvelu

Palvelua kuunnettaessa...

Paina ja pidä painettuna jotakin numeropainikkeesta (1 – 6).  
(tai)

- 1 Paina ja pidä painettuna äänenvoimakkuusnupbia, kunnes "PRESET MODE" vilkkuu.
- 2 Valitse esiviritysnumero kääntämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.  
Laitte näyttää "MEMORY", kun palvelu on tallennettu.

## Valitse tallennettu palvelu

Paina jotakin numeropainikkeesta (1 – 6).  
(tai)

- 1 Siirry DAB-valintatilaan painamalla DAB-painiketta.
- 2 Valitse [PRST] (esivalinta) ensin kiertämällä ja sitten painamalla äänenvoimakkuusnupbia.
- 3 Valitse esiviritysnumero kääntämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.

Peruuta painamalla ja pitämällä painettuna DAB.

## Valitse palvelu

- 1 Siirry DAB-aseman valintatilaan painamalla DAB-painiketta.
- 2 Valitse [SRVC] (asemaluettelo) ensin kiertämällä ja sitten painamalla äänenvoimakkuusnupbia.
- 3 Valitse palvelu kääntämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.

Peruuta painamalla ja pitämällä painettuna DAB.

## Valitse palvelu nimellä

- 1 Siirry DAB-aseman valintatilaan painamalla DAB-painiketta.
- 2 Valitse [SRVC] (asemaluettelo) ensin kiertämällä ja sitten painamalla äänenvoimakkuusnupbia.
- 3 Valitse etsittävä kirjain painamalla / .
- 4 Valitse palvelu kääntämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.

Peruuta painamalla ja pitämällä painettuna DAB.

## Muut asetukset

- 1 Paina ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kohta kääntämällä äänenvoimakkuusnupbia (sivu 8) ja paina sitten nupbia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
- 4 Poistu painamalla .

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla .

# Digitaalinen radio

Oletus: [XX]

## [TUNER SETTING]

### [RADIO TIMER]

(Mallille KD-X472DBT)

Kytkee radion tietyinä aikana riippumatta sen hetkisestä lähteestä.

- 1 [ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]: Valitse kuinka usein ajastin kytkeytyy.
- 2 [FM]/[AM]/[DAB]: Valitse lähdet.
- 3 [01] - [18] (FM-taajuuksille)/[01] - [06] (AM-taajuuksille)/[01] - [18] (DAB-taajuuksille): Valitse esiviritysasema.
- 4 Aseta käynnistyspäivä\* ja -aika.

Merkkivalo "O" syttyy, kun toiminto on valmis.

Radioajastin ei kytkeydy seuraavissa tapauksissa.

- Laitte on kytetty pois päältä.
- [OFF] on valittu asetukselle [AM SRC] kohdassa [SOURCE SELECT] sen jälkeen, kun radioajastin on valittu AM-taajuuksille. (Sivu 5)

### [AF SET]

#### [ON]:

Kuunneltaessa DAB-lähetystä...

Kytkee automaattisesti samaa ohjelmaa lähettävälle FM-lähetykselle, jos DAB-signaali heikkenee. Kun signaali taas voimistuu, DAB-ääni kytkeytyy uudelleen. Kuunneltaessa FM-lähetystä...

Kytkee automaattisesti samaa ohjelmaa lähettävälle DAB-läheelle (jos saatavilla). ;

[OFF]: Peruuttaa.

### [TI]

[ON]: Sallii laitteen kytkeytyä tilapäisesti liikennetiedotukselle, jos sellainen on käytettävässä (merkkivalo "TI" syttyy). ; [OFF]: Peruuttaa.

\* Valittavissa vain kun [ONCE] tai [WEEKLY] on valittu vaiheessa 1.

## [PTY SEARCH]

Valitse PTY-koodi (katso seuraavaa "PTY-koodi tai Ohjelmatyyppi"). Jos verkossa on asema, joka lähettää valitsemasi PTY-koodin ohjelmaa, asema virrityy.

## [DAB ANNOUCMNT]

[TRAVEL]/[WARNINGS]/[NEWS]/[WEATHER]/[EVENT]/[SPECIAL]/[RAD INFO]/[SPORTS]/[FINANCE]: Valitse käänämällä äänenvoimakkuusnuppija ja paina sitten nappia. "x" näky käynnistetyn ilmoitustyyppin edessä. Kytke automaattisesti miltä tahansa lähteeltä digitaalisen radion kokonaisuksille, jotka lähettävät käynnistetyn ilmoitustyyppin mukaista ohjelmaa.

- Useampi ilmoitus voidaan käynnistää samanaikaisesti.
- Lopeta painamalla äänenvoimakkuusnuppija uudelleen ("x" sammuu).

## [LIST UPDATE]

[UPDATE AUTO]: Päivittää automaattisesti DAB-palvelulistan, kun virta kytetään. ; [UPDATE MANUAL]: Päivitä DAB-palvelulista painamalla Q/D DAB-painiketta ja pitämällä se painettuna.

## [PTY WATCH]

Laitte kytkee automaattisesti miltä tahansa lähteeltä digitaalisen radion kokonaisuksille, jotka lähettävät valitun tyyppin mukaista ohjelmaa. (Katso seuraavaa "PTY-koodi tai Ohjelmatyyppi").

[OFF]: Peruuttaa.

## [DAB ANT POWER]

[ON]: Antaa virtaa DAB-antennille. ; [OFF]: Ei virtaa. Valitsee käytettäessä passiiviantennia ilman tehostinta.

## [RELATED SERV]

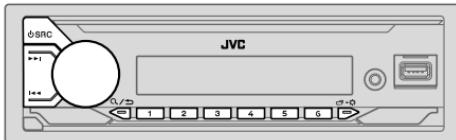
[ON]: Mahdollista Soft-Link -toiminto, jotta voidaan kytkeä vaihtoehtoiselle palvelulle, jolla on erilainen audio-ohjelma kuin nykyinen audio-ohjelma. ;

[OFF]: Ottaa pois käytöstä.

## PTY-koodi tai Ohjelmatyyppi

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (musiikki), [ROCK M] (musiikki), [EASY M] (musiikki), [LIGHT M] (musiikki), [CLASSICS], [OTHER M] (musiikki), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musiikki), [OLDIES], [FOLK M] (musiikki), [DOCUMENT]

# Analoginen radio



- Yksikkö vaihtaa automaattisesti FM-hälytykseen, kun se vastaanottaa FM-lähetyksessä hälytyssignaalin.

## Aseman haku

- Valitse FM tai AM painamalla toistuvasti ØSRC.
- Hae asema automaattisesti painamalla |◀◀ / ▶▶|. (tai)  
Paina ja pidä painettuna |◀◀ / ▶▶| kunnes "M" vilkkuu ja paina sitten toistuvasti etsiäksesi aseman manuaalisesti.

## Muistissa olevat asetukset

Voit tallentaa enintään 18 asemaa FM-taajuuksille ja 6 asemaa AM-taajuuksille.

## Aseman tallennus

Asemaa kuunneltaessa...

Paina ja pidä painettuna jotakin numeropainikkeista (1 – 6). (tai)

- Paina ja pidä painettuna äänenvoimakkuusnupbia, kunnes "PRESET MODE" vilkkuu.
- Valitse esiviritysnumero kääntämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.  
Laite näyttää "MEMORY", kun asema on tallennettu.

## Valitse tallennettu asema

Paina jotakin numeropainikkeesta (1 – 6).

(tai)

- 1 Paina Q/▷.
- 2 Valitse esiviritysnumero kääntämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.

## Muut asetukset

- 1 Paina ☰-¤ ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kohta kääntämällä äänenvoimakkuusnupbia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nupbia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnles haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
- 4 Poista painamalla ☰-¤.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla Q/▷.

Oletus: [XX]

### [TUNER SETTING]

[RADIO TIMER] (Mallille KD-X472DBT)  
Katso sivulta 8.

[SSM] [SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Voit esivirittää automaattisesti korkeintaan 18 asemaa FM-taajuusalueelle. "SSM" lakkaa vilkumasta, kun ensimmäiset 6 asemaa on tallennettu. Valitse [SSM 07–12]/[SSM 13–18] ja tallenna seuraavat 12 asemaa.

[LOCAL SEEK] [ON]: Etsii vain FM-asemat, joiden vastaanotto on hyvä.; [OFF]: Peruuttaa.  
• Tehdyt asetukset ovat voimassa vain valitulle lähteelle/asemalle. Kun lähtede/asema muutetaan, asetukset on tehtävä uudelleen.

[IF BAND] [AUTO]: Lisää virittimen valintatarkkuutta vierekkäisten FM-asemien kohinan vähentämiseksi. (Stereoaukitelma saatetaan menettää.);  
[WIDE]: Vierekkäisillä FM-taajuuksilla lähettävät asemat voivat aiheuttaa häiriötä, mutta äänen laatu pysyy hyvin ja stereoaikitelma säilyy.

## Analoginen radio

[MONO SET]	[ON]: FM-vastaanotto paranee, mutta stereoeffekti häviää. ; [OFF]: Peruuttaa.
[NEWS SET]*	[ON]: Laite kytkeytyy väliaikaisesti uutisohjelmalle, jos sellainen on saatavilla. ; [OFF]: Peruuttaa.
[REGIONAL]*	[ON]: Kytkee toiselle asemalle vain erityisellä alueella, jolla käytetään "AF"-säätöä. ; [OFF]: Peruuttaa.
[AF SET]*	[ON]: Etsii automaattisti toisen aseman, joka lähetää samaa ohjelmaa samassa Radio Data System -verkossa ja jolla on parempi kuuluvuus, jos nykyinen kuuluvuus on heikko. ; [OFF]: Peruuttaa.
[TI]*	[ON]: Salii laitteen kytkeytyä tilapäiseksi liikennetiedotukselle, jos sellainen on käytettäväissä (merkkivalo "TI" syttyy). ; [OFF]: Peruuttaa. • AM-kaitaan [TI] on tarkoitettu vain liikennetiedotuksen keskeyttämiseen DAB-lähteelle.
[PTY SEARCH]*	Valitse PTY-koodi (katso seuraavaa "PTY-koodi"). Jos verkossa on asema, joka lähetää valitsemasi PTY-koodin ohjelmaa, asema virittyy.

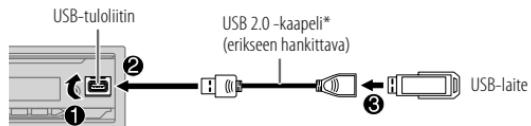
\* Valittavana vain käytettäessä FM-lähettä.

## PTY-koodi

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (musiikki), [ROCK M] (musiikki), [EASY M] (musiikki), [LIGHT M] (musiikki), [CLASSICS], [OTHER M] (musiikki), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musiikki), [OLDIES], [FOLK M] (musiikki), [DOCUMENT]

## USB/iPod

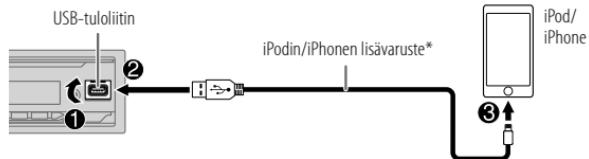
### Yhdistä USB-laite



Lähde muuttuu automaattisesti USB, ja toisto alkaa.

\* Kun kaapelia ei käytetä, älä jätä sitä autoon.

### Liitä iPod/iPhone (mallille KD-X472DBT)

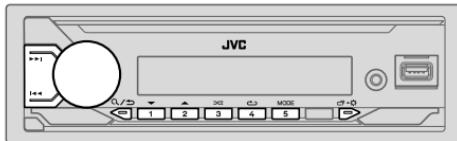


Lähde muuttuu automaattisesti iPod USB, ja toisto alkaa.

\* iPod/iPhone voidaan liittää myös Bluetoothilla. (Sivu 16)

\* Kun kaapelia ei käytetä, älä jätä sitä autoon.

## Perustoiminnot



### Valittavissa oleva lähteä:

- KD-X472DBT: USB/iPod USB tai iPod BT
- KD-X272DBT/KD-X172DB: USB  
(Valitse KD-X172DB:n USB-lähde suoraan painamalla USB:tä.)

Toimenpide	Etulevyssä
Kelaus taaksepäin/pikakelaus eteenpäin	Paina <b>◀◀ / ▶▶</b> ja pidä se painettuna.
Tiedoston valinta	Paina <b>◀◀ / ▶▶</b> .
Kansion valinta*1	Paina <b>2▲ / 1▼</b> .
Toistosoitto*2	Paina <b>4✖</b> toistuvasti.  [TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]: MP3-/WMA-/AAC-/WAV-/FLAC-tiedosto  [REPEAT ONE]/[REPEAT ALL]/[REPEAT OFF]: iPod
Satunnaissoitto*2	Paina <b>3✖</b> toistuvasti.  [FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]: MP3-/WMA-/AAC-/WAV-/FLAC-tiedosto  [SHUFFLE OFF]/[SHUFFLE ON]: iPod

\*1 Tämä ei toimi iPodille.

\*2 iPod: Toimii vain kun **[HEAD MODE]** on valittu.

## Valitse musiikin asema

Kun olet USB-lähteellä, paina **5MODE** toistuvasti.

Seuraavaan asemaan tallennetut kappaleet toistuvat.

- Älypuhelimen valittu sisäinen tai ulkoinen muisti (massamuistilaite).
- Moniasemaisen laitteen valittu asema.

## Valitse säätmömuoto

Kun lähteenä on iPod USB (tai iPod BT), paina **5MODE** toistuvasti.

**[HEAD MODE]:** iPod/iPhone-laitteen säättö täästää laitteesta.

**[IPHONE MODE]:** iPod/iPhone-laitteen säättö itse iPod/iPhone-laitteesta. Tällä yksiköllä on silti mahdollista suorittaa toisto/tauko, tiedoston ohitus sekä siirtyä tiedostossa nopeasti eteenpäin ja nopeasti taaksepäin.

## Valitse toistettava tiedosto

### Kansiota tai luettelosta

- iPodille: toimii vain kun **[HEAD MODE]** on valittu.

- Paina **Q/✖**.
- Valitse kansio/luettelo käänämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nupbia.
- Valitse tiedosto käänämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nupbia.  
Valitun tiedoston toisto alkaa.

## USB/iPod

### Pikaetsintä (käytettäväissä vain USB-lähteellä)

Jos tiedostoja on paljon, niiltä voidaan etsiä nopeasti.

- 1 Paina .
- 2 Valitse kansio/luetelto käänämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nuppiä.
- 3 Selaa listaan nopeasti käänämällä äänenvoimakkuusnuppi.
- 4 Valitse tiedosto käänämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nuppiä.

Valitun tiedoston toisto alkaa.

### Aakkosellinen haku (käytettäväissä ainoastaan kun lähteenä toimii iPod USB ja iPod BT)

Tiedosto voidaan etsiä ensimmäisen merkin avulla.

- iPodille: toimii vain kun [HEAD MODE] on valittu. (Sivu 11)

- 1 Paina .
- 2 Valitse luettelo ensin kiertämällä äänenvoimakkuusnuppi ja sitten painamalla nuppiä.
- 3 Paina  /  tai ja käänää äänenvoimakkuusnuppiä nopeasti halutun merkin valintaa varten (A – Z, 0 – 9, OTHERS).  
Valitse "OTHERS", jos ensimmäinen merkki on muu kuin A – Z, 0 – 9.
- 4 Aloita haku painamalla äänenvoimakkuusnuppiä.  
Näyttöön tulee tiedostoja, joiden nimissä on haettuja tai vastaavia merkkejä (akkosjärjestyksessä).
- 5 Valitse tiedosto käänämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nuppiä.

Valitun tiedoston toisto alkaa.

- Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukseelle painamalla .
- Peruuta painamalla ja pitämällä painettuna .

## AUX

Voit kuunnella musiikkia kannettavalta audiosoitimelta lisätulon liittimen kautta.

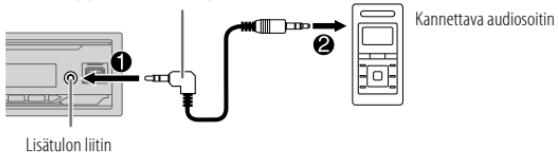
### Valmistelu:

Valitse [ON] asetukselle [BUILT-IN AUX] kohdassa [SOURCE SELECT]. (Sivu 5)

### Aloita kuunteleminen

- 1 Liitä kannettava audiosointi (erikseen hankittava).

3,5 mm stereo mini-liitin (jossa "L"-muotoinen liitin) (erikseen hankittava)



- 2 Valitse AUX painamalla toistuvasti .

- 3 Kytke virta kannettavaan audiosoitimeen ja aloita toisto.



Käytä 3-liitinpistokkeista stereominipistoketta parasta mahdollista äänilähtöä varten.

# Spotify (mallille KD-X472DBT/KD-X272DBT)

Voit kuunnella Spotifyta seuraavalla laitteella.

KD-X472DBT: iPhone/iPod touch (Bluetoothin tai USB-tuloliittimen kautta) tai

Android-laita (Bluetoothin kautta)

KD-X272DBT: Android-laita (Bluetoothin kautta)

## Valmistelu:

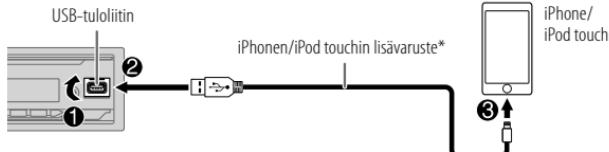
- Asenna laitteeseesi (iPhone tai iPod touch tai Android-laita) Spotify-sovelluksen uusin versio. Luo sen jälkeen tili ja kirjaudu Spotify-palveluun.
- Valitse [ON] asetukselle [SPOTIFY SRC] kohdassa [SOURCE SELECT]. (Sivu 5)

## Aloita kuunteleminen

**1** Käynnistä Spotify-sovellus laitteellasi.

**2** Liitä laiteesi USB-tuloliittimeen.

KD-X472DBT:



Voit myös liittää iPhoneen/iPod touchin tai Android-laitteen Bluetooth-yhteyden kautta. (Sivu 16)

- Kun muodostat yhteyden Bluetooth-yhteyden kautta varmista, että USB-tuloliittännässä ei ole laitetta.

**3** Valitse SPOTIFY (iPhone tai iPod touch) tai SPOTIFY BT (Android-laita) painamalla toistuvasti SRC.

Lähetys alkaa automaattisesti

\* Kun kaapelia ei käytetä, älä jätä sitä autoon.

Toimenpide	Etulevyssä
Toisto/tauko	Paina äänenvoimakkuusnuppia.
Ohita kappale	Paina  / .
Valitse peukalo ylös tai peukalo alas*	Paina 2▲ / 1▼.
Aava radio	Paina 5 ja pidä se painettuna.
Toistosoitto*	Paina 4  toistuvasti. [ALL REPEAT], [ONE REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Satunnaissoitto*	Paina 3  toistuvasti*1. [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

\*1 Käytettävissä ainoastaan käyttäjille, joilla on premium-tili.

\*2 Tämä ominaisuus on käytettävissä ainoastaan Radion kappaleille. Jos valitse peukalon alas, soitin hypää nykyisen kappaleen yli.

\*3 Käytettävissä ainoastaan Soittolistan kappaleille.

## Tallenna suosikkikappaleen tiedot

Samalla kun kuuntelet Radiota Spotify-palvelussa...

Paina ja pidä painettuna äänenvoimakkuusnuppia.

Laite näyttää ilmoituksen "SAVED" ja tiedot on tallennettu Spotify-tilisi "Your Music (Oma musiikki)" - tai "Your Library (Oma kirjasto)" -palveluun.

Poista tallennus samalla tavalla.

Laite näyttää ilmoituksen "REMOVED" ja tiedot on poistettu Spotify-tilisi "Your Music (Oma musiikki)" - tai "Your Library (Oma kirjasto)" -palvelusta.

## **Spotify** (mallille KD-X472DBT/KD-X272DBT)

### Kappaleen tai aseman haku

- 1 Paina .
- 2 Valitse listatyyppi kääntämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nupbia.  
Näytettävät listatyypit vaihtelevat Spotifyn lähettiläistä tiedoista riippuen.
- 3 Valitse haluamasi kappale tai asema kääntämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nupbia.  
Voit selata listaan nopeasti kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija nopeasti.

Peruuta painamalla ja pitämällä painettuna .

## **Muiden sovellusten käyttäminen** (mallille KD-X472DBT/KD-X272DBT)

### JVC Remote -sovellus

JVC-autovastaanotinta voidaan ohjata seuraavalla laitteella käyttämällä JVC Remote -sovellusta.

KD-X472DBT: iPhone/iPod touch (Bluetoothin tai USB-tuloliittimen kautta) tai Android-laitte (Bluetoothin kautta)

KD-X272DBT: Android-laitte (Bluetoothin kautta)

- Katso lisätietoja osoitteesta <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Valmistelu:

Asenna laitteeseesi JVC Remote-sovelluksen uusin versio ennen yhdistämistä.

### JVC Remote -sovelluksen käytön aloittaminen

- 1 Käynnistä JVC Remote-sovellus laitteellasi.
- 2 Liitä laite.
  - Android-laitte:
 

Muodosta Android-laitteesta tämän laitepari Bluetoothin kautta. (Sivu 16)
  - iPhone/iPod touch:
 

Liitä iPhone/iPod touch USB-tuloliittäntään. (Sivu 10) (tai)

Muodosta iPhonesta/iPod touchista tämän laitepari Bluetoothin kautta. (Sivu 16)

(Varmista ettei USB-tuloliintä ole yhdistetty muuhun laitteeseen.)
- 3 Valitse käytettävä laite valikosta.  
Katsa seuraavaa "Asetukset JVC Remote-sovelluksen käyttämistä varten".  
Mallille KD-X472DBT: Oletusasetuksena on englanti [ANDROID]. Käytä iPhonea/ iPod touchia valitsemalla [IOS]-kohtaan [YES]. (Sivu 15)

### Asetukset JVC Remote -sovelluksen käyttämistä varten

- 1 Paina  ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kohta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppi (sivu 15) ja paina sitten nupbia.

## Muiden sovellusten käyttäminen (mallille KD-X472DBT/KD-X272DBT)

**3** Toista vaihetta 2 kunnes haluamasi kohta on valittu tai käynnistetty.

**4** Poistu painamalla .

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla /.

Oletus: **[XX]**

### [REMOTE APP]

#### [SELECT]

(Mallille KD-X472DBT)

Valitse laite ([IOS] tai [ANDROID]), jolla käytät sovellusta.

#### [IOS]

**[YES]:** Valitsee iPhoneen/iPod touchin käyttämään sovellusta Bluetoothin tai liitetyn USB-tuloliittimen kautta. ; **[NO]:** Peruuttaa.

Jos [IOS] on valittuna, valitse iPod BT -lähde (tai iPod USB -lähde, jos iPhone/iPod touch on kytketty USB-tuloliittimen kautta) aktivoiksesi sovellus.

- Sovelluksen liitäntää keskeytetään tai katkaistaan, jos:
  - Vaihdat iPod-BT-lähteestä mihin tahansa toistolähteeseen, joka on liitetty USB-tuloliittimeen.
  - Vaihdat iPod-USB-lähteestä iPod-BT-lähteeseen.

#### [ANDROID]

**[YES]:** Valitsee Android-laitteen käyttämään sovellusta Bluetoothin kautta. ;

**[NO]:** Peruuttaa.

#### [ANDROID LIST]

Valitsee luettelosta käytettävän Android-laitteen.

- Mallille KD-X472DBT: Tulee näkyviin vain, kun [SELECT]-kohdan [ANDROID] on asetettu tilaan [YES].

#### [STATUS]

Näyttää valitun laitteen tilan.

**[IOS CONNECTED]:** Voit käyttää sovellusta Bluetoothin tai USB-tuloliittännän kautta liitettyllä iPhoneella/iPod touchilla.

**[IOS NOT CONNECTED]:** Mitään IOS-laitetta ei ole liitetty käyttämään sovellusta.

**[ANDROID CONNECTED]:** Voit käyttää sovellusta Bluetoothin kautta liitettyllä Android-laitteella.

**[ANDROID NOT CONNECTED]:** Mitään Android-laitetta ei ole liitetty käyttämään sovellusta.

## Bluetooth® (mallille KD-X472DBT/KD-X272DBT)

- Matkapuhelimen Bluetooth-version sekä käyttöjärjestelmä- ja lataohjelmistoversioon mukaan Bluetooth-toiminnot voivat olla toimimatta tämän laitteen kanssa.
- Suorita seuraavat toimenpiteet ottamalla laitteen Bluetooth-toiminto käyttöön.
- Signaalin tila riippuu ympäristöstä.

### Bluetooth — Liitäntä

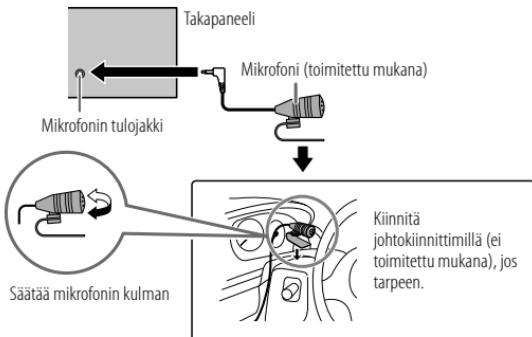
#### Tuetut Bluetooth-profiilit

- Hands-Free -profiili (HFP)
- Advanced Audio Distribution -profiili (A2DP)
- Audio/Video Remote Control -profiili (AVRCP)
- Sarjaporttiiprofiili (SPP)
- Phonebook Access -profiili (PBAP)

#### Tuetut Bluetooth-koodekit

- Apukaiastakoodeksi (SBC)
- Edistynyt audiokoodaus (AAC)

### Liitä mikrofoni



## Bluetooth-laitteen yhdistäminen ja liittäminen ensimmäistä kertaa

- 1 Kytke laitteen virta painamalla SRC.
- 2 Etsi ja valitse vastaanottimesi nimi ("KD-X472DBT"/"KD-X272DBT") Bluetooth-laitteessa.  
"BT PAIRING" vilkkuu näytössä.
  - Joillakin Bluetooth-laitteilla on näppäiltävä henkilökohtainen tunnuskoodi (PIN) ennen haun jälkeen.
- 3 Suorita (A) tai (B) riippuen siitä mikä näkyy näytössä.  
Joillakin Bluetooth-laitteella yhdistämisen toimenpidevaiheet saattavat poiketa alla kuvatuista.
  - (A) "Laitteen nimi" → "XXXXXX" → "VOL – YES" → "BACK – NO"  
"XXXXXX" on 6-numeroinen tunnussana, joka luodaan satunnaisesti kunkin yhdistämisen aikana.
    - 1 Varmista, että yksikössä ja Bluetooth-laitteessa näkyvät tunnussanat ovat samat.
    - 2 Varmista tunnussana painamalla äänenvoimakkuusnuppia.
    - 3 Varmista tunnussana Bluetooth-laitteella.
  - (B) "Laitteen nimi" → "VOL – YES" → "BACK – NO"
    - 1 Aloita yhdistäminen painamalla äänenvoimakkuusnuppia.
    - 2 • Jos "PAIRING" → "PIN 0000" vierii näytössä, näppäile PIN-koodi "0000" Bluetooth-laitteeseen.  
PIN-koodi voidaan muuttaa halutuksi ennen yhdistämistä. (Sivu 19)
      - Jos vain "PAIRING" näkyy, varmista yhdistäminen käyttämällä Bluetooth-laitetta.

"PAIRING COMPLETED" näkyy, kun yhdistäminen on suoritettu ja palaa, kun Bluetooth-yhteys on muodostettu.

- KD-X472DBT: -merkkivalo sytyy ilmoittaen kytketyn laitteen akun varauksen. Tietoa näytöllä näkyvästä akun ja signaalin voimakkuudesta on myös sivun 31 kohdassa [FORMAT].
- KD-X272DBT: PHONE 1"- ja/tai PHONE 2"-merkkivalot sytyvät.

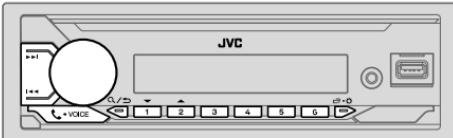
- Tämä yksikkö tukee muotoa Secure Simple Pairing (SSP).
- Yhteensä voidaan rekisteröidä (yhdistää) jopa viisi laitetta.
- Kun yhdistäminen on suoritettu, Bluetooth-laitte pysyy rekisteröitynä yksikössä vaikka yksikö nollataan. Yhdistetyn laitteen poisto, katso **[DEVICE DELETE]** sivulla 19.
- Korkeintaan kaksi Bluetooth-puhelinta ja yksi Bluetooth-audiolaita voidaan liittää milloin tahansa. Liittä tai irrota muistiin tallennettu laite katsomalla **[BT MODE]**-kohdasta **[PHONE SELECT]** tai **[AUDIO SELECT]**. (Sivu 19)  
Kuitenkin, kun käytät BT AUDIO -lähettä, voit liittää viisi Bluetooth-audiolaitetta ja välttää näiden viiden laitteen välillä. (Sivu 21)
- Jotkut Bluetooth-laitteet eivät liity automatisesti järjestelmään yhdistämisen jälkeen. Liitä laite yksiköön manualisesti.
- Kun akun varaus alkaa liitettyssä Bluetooth-laitteessa loppumaan, näytetään "Laitteen nimi" → "LOW BATTERY".
- Katso lisähjeita Bluetooth-laitteen mukana tulleista ohjeista.

## Automaattinen yhdistäminen (mallille KD-X472DBT)

Kun iPhone/iPod touch liitetään USB-tuloliitintään, laiteparin muodostamispyyntö (Bluetoothin kautta) käynnistyä automatisesti, jos **[AUTO PAIRING]** -valintana on **[ON]**. (Sivu 20)

Yhdistä painamalla äänenvoimakkuusnuppia, kun olet varmistanut laitteen nimen.

### Bluetooth — Matkapuhelin



#### Soittoon vastaanaminen

Kun puhelu on tulossa:

- KD-X472DBT: Painikkeet vilkkuvat väriillä, joka on valittu kohdassa **[RING COLOR]**. (Sivu 18)
- KD-X272DBT: Painikkeet vilkkuват vilkkumistavalla, joka on valittu kohdassa **[RING ILLUMI]**. (Sivu 18)
- Laite vastaa puhelun automaattisesti, jos **[AUTO ANSWER]** on säädetty valitulle ajalle. (Sivu 18)

Puhelun aikana:

- KD-X472DBT: Painikkeet lakkavat vilkkumasta ja palavat väriillä, joka on valittu kohdassa **[RING COLOR]**. (Sivu 18)
- KD-X272DBT: Painikkeet lakkavat vilkkumasta.
- Jos yksiköstä katkaistaan virta tai etulevy irrotetaan, Bluetooth katkaistaan.

Litetystä puhelimesta riippuen seuraavat toiminnot saattavat olla erilaisia tai ne eivät välittämättä ole käytettävissä.

#### Toimenpide Etulevyssä

Esimmainen tuleva puhelu...

Puhelun vastaanominen	Paina <b>↳-VOICE</b> tai äänenvoimakkuusnuppi.
Puhelun hylkääminen	Paina ja pidä painettuna <b>↳-VOICE</b> tai äänenvoimakkuusnuppi.
Puhelun lopettaminen	Paina ja pidä painettuna <b>↳-VOICE</b> tai äänenvoimakkuusnuppi.

#### Toimenpide

#### Etulevyssä

Puhuttaessa ensimmäiseen tulevaan puheluun...

Vastaa toiseen tulevaan puheluun ja laita nykyinen puhelu pitoon	Paina <b>↳-VOICE</b> tai äänenvoimakkuusnuppi.
--	--

Toisen tulevan puhelon hylkääminen	Paina ja pidä painettuna <b>↳-VOICE</b> tai äänenvoimakkuusnuppi.
------------------------------------	---

Kun kaksi puhelua on meneillään...

Lopeta nykyinen puhelu ja jatka pidossa olevaa puhelua	Paina ja pidä painettuna <b>↳-VOICE</b> tai äänenvoimakkuusnuppi.
--	---

Vaihda nykyistä ja pidossa olevaa puhelua	Paina <b>↳-VOICE</b> .
---	------------------------

Säädä puhelimen äänenvoimakkuus*1 [00] – [35] (Oletus: [15])	Käännä äänenvoimakkuusnuppiä puhelun aikana.
--	--

Hands free -tilan ja yksityisen puhelutilan vaihtaminen*2	Paina <b>Q/▷</b> soiton aikana.
---	---------------------------------

\*1 Säätö ei vaikuta muiden lähteiden äänenvoimakkuuteen.

\*2 Käyttötöimet vaihtelevat riippuen liitetyistä Bluetooth-laitteesta.

#### Äänelaadun parantaminen

Puhuessasi puhelimeissa...

- 1 Paina **□-✖** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kohta käänämällä äänenvoimakkuusnuppi (sivu 18) ja paina sitten nuppiä.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluamasi kohta on valittu tai käynnistetty.
- 4 Poista painamalla **□-✖**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla **Q/▷**.

Oletus: [XX]

[MIC GAIN]	[LEVEL -10] – [LEVEL +10] ([LEVEL -04]): Mikrofonin herkkyys suuree numeron suuretessa.
[NR LEVEL]	[LEVEL -05] – [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Säädä kohinanvaimennuksen tasoa niin, että puhelinkeskustelun aikana kuuluu mahdollisimman vähän kohinaa.
[ECHO CANCEL]	[LEVEL -05] – [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Säädä kaiun peruuutksen viiveikä kunnes pienin kaiku kuuluu puhelinkeskustelun aikana.

## Tee puhelun vastaanottamista varten tarvittavat asetukset

- 1 Kytke Bluetooth-tila painamalla -VOICE.
- 2 Valitse kohta käältämällä äänenvoimakkuusnuppi (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnles haluamasi kohta on valittu tai käynnistetty.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla /.

Oletus: [XX]

[SETTINGS]	
[AUTO ANSWER]	[01 SEC] – [30 SEC]: Vastaava tulevaan puheluun automaattisesti valittuna aikana (sekunnit). ; [OFF]: Peruuttaa.
[RING COLOR]	(Mallille KD-X472DBT) [COLOR 01] – [COLOR 49] ([COLOR 08]): Valitsee valaistuksen väriin painikkeille, jotka palavat tulevan puhelon ja puhelon aikana. ; [OFF]: Peruuttaa.
[RING ILLUMI]	(Mallille KD-X272DBT) [BLINK 01] – [BLINK 05] ([BLINK 02]): Valitsee tavan, jolla painikkeet vilkkuvat ilmoituksesi tulevasta puhelusta. ; [OFF]: Peruuttaa.

## Puhelun soittaminen

On mahdollista soittaa soittohistoriasta, puhelinluettelosta tai valitsemalla numero. Soitto äänen avulla on myös mahdollista, jos matkapuhelimessa on tämä toiminto.

- 1 Kytke Bluetooth-tila painamalla -VOICE.  
"(Ensimmäisen laitteen nimi)" tulee näkyviin.
  - Jos kaksi Bluetooth-puhelinta liitetään, paina -VOICE uudelleen vaihtaksesi toiseen puhelimeen.  
"(Toisen laitteen nimi)" tulee näkyviin.
- 2 Valitse kohta käältämällä äänenvoimakkuusnuppi (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnles haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla /.

[RECENT CALL] (Valittavissa vain silloin kun puhelin tukee muotoa PBAP)

- 1 Valitse nimi tai puhelinnumero painamalla äänenvoimakkuusnuppi.
  - "<"osoittaa vastaanottettua puhelia, ">"osoittaa soitettua puhelia, "M" osoittaa vastaamatta jäänyttä soittoa.
  - "NO HISTORY" näky, jos tallennettua soittohistoria tai soittonumeroa ei ole.
- 2 Soita painamalla äänenvoimakkuusnuppi.

[PHONEBOOK] (Valittavissa vain silloin kun puhelin tukee muotoa PBAP)

- 1 Paina 2 / 1 halutun merkin valintaa varten (A – Z, 0 – 9 ja OTHERS).
  - "OTHERS" näky, jos ensimmäinen merkki on muu kuin A – Z, 0 – 9.
- 2 Valitse nimi käältämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nuppia.
- 3 Valitse puhelinnumero käältämällä äänenvoimakkuusnuppi ja soita sitten painamalla nuppia.
  - Käytä puhelinmuistiota tämän laitteen kanssa salimalla käyttööikeudet älypuhelimeen tai siirto älypuhelimesta. Menettelytapa voi erota kuvatusta liitetyn puhelimen mukaan.
  - Tämä laite pystyy näyttämään vain kirjaimia, joissa ei ole aksenttiimerkkejä. (Aksentillista varustetut kirjaimet kuten "Ü" näkyvät muodossa "U".)

## Bluetooth® (mallille KD-X472DBT/KD-X272DBT)

- [DIAL NUMBER] 1 Valitse numero (0 – 9) tai merkki (#, +) kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija.

- 2 Siirrä näppäilykohtaa painamalla / . Toista vaiheita 1 ja 2 kunnas puhelinnumero on näppäiltä. 3 Soita painamalla äänenvoimakkuusnuppija.

- [VOICE] Sano sen kontaktin nimi, jolle haluat soittaa tai sano äänikomento säätääksesi puhelimen toimintoja. (Katso myös seuraava kohta "Puhelun soittaminen käytäväällä äänentunnistusta".)

### Puhelun soittaminen käytäväällä äänentunnistusta

- 1 Ota liitetyn puhelimen äänentunnistus käyttöön pitämällä -VOICE-näppäin alhaalla.  
2 Sano sen kontaktin nimi, jolle haluat soittaa tai sano äänikomento säätääksesi puhelimen toimintoja.  
• Tuettu äänentunnistustoiminto on erilainen eri puhelimissa. Katso tarkemmat tiedot liitetyn puhelimen käytöohjeista.

### Tallenna kontakti muistiin

On mahdollista tallentaa 6 kontaktia numeropainikkeille (1 – 6).

- 1 Kytke Bluetooth-tila painamalla -VOICE.  
2 Valitse [RECENT CALL], [PHONEBOOK] tai [DIAL NUMBER] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija ja paina sitten nuppija.  
3 Valitse kontakti kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija tai näppäile puhelinnumero.  
Jos kontakti on valittu, ota puhelinnumero näkyviin painamalla äänenvoimakkuusnuppija.  
4 Paina ja pidä painettuna jotakin numeropainikkeista (1 – 6). "MEMORY P (valitse esiviritysnumero)" näkyy, kun kontakti on tallennettu.

Poista yhteystieto esiviritysmuistista valitsemalla [DIAL NUMBER] vaiheessa 2, tallentamalla tyhjä numero vaiheessa 3 ja siirtymällä vaiheeseen 4.

### Soittaminen tallennettuun numeroon

- 1 Kytke Bluetooth-tila painamalla -VOICE.  
2 Paina jotakin numeropainikkeista (1 – 6).  
3 Soita painamalla äänenvoimakkuusnuppija. "NO PRESET" näkyy, jos yhtään yhteystietoa ei ole tallennettu.

### Bluetooth-tilan asetukset

- 1 Paina / ja pidä se painettuna.  
2 Valitse kohta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppija.  
3 Toista vaiheita 2 kunnas haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.  
4 Poistu painamalla / .

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla / .

Oletus: [XX]

#### [BT MODE]

- [PHONE SELECT] Valitsee liitettyän tai irrotettavan puhelimen tai audiolaitteen. "X" näkyy laitteen nimen edessä, kun laite on liitetty.  
"D" näkyy tällä hetkellä toistettavan audiolaitteen edessä.

- [AUDIO SELECT] • Korkeintaan kaksi Bluetooth-puhelinta ja yksi Bluetooth-audiolaitte voidaan liittää yhtä aikaa.

#### [DEVICE DELETE]

- 1 Valitse poistettava laite kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija ja paina sitten nuppija.  
2 Valitse [YES] tai [NO] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija ja paina sitten nuppija.

#### [PIN CODE EDIT] (0000)

- Muuttaa PIN-koodin (korkeintaan 6 numeroa).  
1 Valitse numero kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija.  
2 Siirrä näppäilykohtaa painamalla / .  
Toista vaiheita 1 ja 2 kunnas PIN-koodi on näppäiltä.  
3 Varmista painamalla äänenvoimakkuusnuppija.

## Bluetooth® (mallille KD-X472DBT/KD-X272DBT)

[RECONNECT]	[ON]: Laite liitetään automaattisesti uudelleen, kun viimeksi liitetty Bluetooth-laitte on yhteysetäisydellä. ; [OFF]: Peruuttaa.
[AUTO PAIRING]	(Mallille KD-X472DBT) [ON]: Laite yhdistetään automaattisesti tietun Bluetooth-laitteen (iPhone/iPod touch) kanssa, kun se liitetään USB-tuloliittimeen. Liitetyn laitteen käyttöjärjestelmästä riippuen tämä toiminto ei kenties toimi. ; [OFF]: Peruuttaa.
[INITIALIZE]	[YES]: Nollaa kaikki Bluetooth-asetukset (mukaan lukien tallennetut yhdystiedot, puhelinmuistion jne.); [NO]: Peruuttaa.
[INFORMATION]	[MY BT NAME]: Näyttää vastaanottimen nimen ("KD-X472DBT"/"KD-X272DBT"). ; [MY ADDRESS]: Näyttää tämän yksikön osoitteen.

### Bluetooth-yhteensopivuuden tarkastusmuoto

Bluetooth-laitteen ja yksikön tuetun profiilin liittävyyys voidaan varmistaa.

- Varmista, että mitään Bluetooth-laitetta ei ole yhdistetty.

#### 1 Paina -VOICE ja pidä se painettuna.

"BLUETOOTH"  "CHECK MODE" näky. "SEARCH NOW USING PHONE"   
"PIN IS 0000" vierii näytössä.

#### 2 Etsi ja valitse vastaanottimesi nimi ("KD-X472DBT"/"KD-X272DBT") Bluetooth-laitteessa 3 minuutin sisällä.

#### 3 Suorita (A), (B) tai (C) riippuen siitä mikä näkyy näytössä.

(A) "PAIRING"  "XXXXXX" (6-numeroinen tunnussana): Varmista, että sama tunnussana näkyy laitteessa ja Bluetooth-laitteessa ja käytä sitten Bluetooth-laitetta tunnussanan varmistamiseksi.

(B) "PAIRING"  "PIN IS 0000": Näppäile "0000" Bluetooth-laitteeseen.

(C) "PAIRING": Varmista yhdistäminen Bluetooth-laitetta käytämällä.

Kun yhdistäminen on tehty onnistuneesti, "PAIRING OK"  "Laitteen nimi" näkyvät ja Bluetooth-yhteensopivuuden tarkastus alkaa.

Jos "CONNECT NOW USING PHONE" tulee näkyviin, käytä Bluetooth-laitetta, jotta puhelinmuistion käyttö jatkuu.  
"TESTING" vilkkuu näytössä.

#### Litettäväystulos vilkkuu näytössä.

"PAIRING OK" ja/tai "HANDS-FREE OK" \*1 ja/tai "AUD.STREAM OK" \*2 ja/tai "PBAP OK" \*3 : Yhteensopiva

\*1 Yhteensopiva Hands-Free -profiiliin (HFP) kanssa

\*2 Yhteensopiva Advanced Audio Distribution -profiiliin (A2DP) kanssa

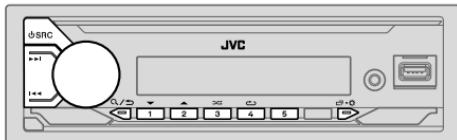
\*3 Yhteensopiva Phonebook Access -profiiliin (PBAP) kanssa

30 sekunnin kuluttua "PAIRING DELETED" tulee näkyviin ja osoittaa, että yhdistäminen on poistettu ja laite poistuu tarkastustilasta.

- Peruta katkaisemalla virta painamalla ja pitämällä painettuna  SRC ja kytke virta sitten uudelleen.

## Bluetooth® (mallille KD-X472DBT/KD-X272DBT)

### Bluetooth — Audio



Kun käytät BT AUDIO -lähettää, voit liittää viisi Bluetooth-audiolaitetta ja vaihtaa näiden viiden laitteen välillä.

#### Audiosoittimen kuunteleminen Bluetoothin kautta

- 1 Valitse BT AUDIO painamalla SRC toistuvasti.
  - Mallille KD-X272DBT: painaminen vie suoraan BT AUDIOon.
- 2 Käytä audiosoitinta Bluetooth-liitännän kautta aloittaaksesi toiston.

Toimenpide	Etulevyssä
Toisto/tauko	Paina äänenvoimakkuusnupbia.
Ryhmän tai kansion valinta	Paina 2▲ / 1▼.
Ohitus taakse/Ohitus eteen	Paina I◀◀ / ▶▶I.
Kelaus taaksepäin/pikakelaus eteenpäin	Paina I◀◀ / ▶▶I ja pidä se painettuna.
Toistosoitto	Paina 4 toistuvasti. [TRACK REPEAT], [ALL REPEAT], [GROUP REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Satunnaissoitto	Paina 3 toistuvasti. [GROUP RANDOM]*1, [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

#### Toimenpide

Tiedoston valinta kansiosista/luettelosta

Vaihtaa liitettyjen Bluetooth-äänilaitteiden välillä

\*1 Osa laitteista voi olla tukematta tätä ominaisuutta liitetyn laitteen mukaan.

\*2 Liitetyn laitteen "Play"-painikkeen painaminen myös aikaansa vaihdon kyseisen laitteen äänilähtöön.

Toimenpiteet ja näytömerkkien riippuvat liitetystä laitteesta.

#### Kuuntele iPodia/iPhonea Bluetoothin kautta (mallille KD-X472DBT)

Voit kuunnella tällä laitteella iPodin/iPhonen kappaleita Bluetoothin kautta.

Valitse iPod BT painamalla SRC toistuvasti.

- Voit käyttää iPodia/iPhonea samalla tavalla kuin USB-tuloliittimessä olevaa iPodia/iPhonea. (Sivu 10)
- Jos kytket iPodin/iPhonen USB-tuloliittimeen kun kuuntelet iPod BT -lähettää, lähdet vaihtuu automaattisesti iPod USB:ksi.  
Paina valitaksesi iPod BT lähde, jos laite on yhä yhdistetty Bluetoothin kautta.

# AMAZON ALEXA (mallille KD-X472DBT)

Alexa on Amazonin kehittämä pilvipohjainen puhepalvelu. Voit pyytää Alexaan soittamaan musiikkia, antamaan säätiedotuksia ja liikennetietoja, hallitsemaan älykodin laitteita, ostamaan Amazonista, tekemään internet-hakuja, asettamaan muistutuksia ja paljon muuta.

## Valmistelu:

- Luo tili osoitteessa <[www.amazon.com](http://www.amazon.com)>.
- Asenna laitteeseen (iPhone tai iPod touch tai Android-laitte) Alexa-mobiilisovelluksen uusin versio ja kirjaudu sitten sovellukseen.
- Muista ottaa älypuhelimen internet-yhteys käyttöön.

## Ensimmäinen käyttöönotto

### Android-laitte

- 1 Muodosta laitteesta tämän laiteparin Bluetoothin kautta. (Sivu 16)
- 2 Käynnistä laitteen Alexa-mobiilisovellus.
- 3 Muodosta laitteesta Alexa-mobiilisovelluksen pari.  
Suorita vaihtoehto A tai vaihtoehto B.

### iPhone/iPod touch

- 1 Muodosta laitteesta tämän laiteparin Bluetoothin kautta. (Sivu 16)
- 2 Käynnistä laitteen Alexa-mobiilisovellus.
- 3 Siirry ALEXA-lähteeseen painamalla laitteen ♪-painiketta.
  - Voit myös valita iPod BT -lähteeen painamalla toistuvasti ÖSRC-painiketta.
- 4 Muodosta laitteesta Alexa-mobiilisovelluksen pari.  
Suorita vaihtoehto A tai vaihtoehto B.

## Vaihtoehto A: suora yhteys

Siirry seuraavaan URL-osoitteeseen tai skanna QR-koodi älypuhelimella:

<http://www.jvc.net/car/alexा>



## Vaihtoehto B: manuaalinen laiteparin muodostaminen

- 1 Käynnistä Alexa-mobiilisovellus ja siirry "Devices (Laitteet)" -välilehdelle.
- 2 Napauta oikeassa yläkulmassa olevaa "+" -kuvaketta.
- 3 Valitse "Add Device (Lisää laite)".
- 4 Valitse laitetypipuillettelosta "Automotive Accessory (Autotarvikkeet)" tai "Headphones (Kuulokkeet)".
- 5 Valitse vastaanottimen nimi ("KD-X472DBT") ja noudata ohjeita.

Kun käyttöönotto on valmis, Alexa-mobiilisovellus muodostaa yhteyden tähän laitteeseen.

- Alexa-yhteys voi katketa, jos:
  - A2DP-profiili katkaistaan
  - Bluetooth-yhteys on katkaistu
  - Laite on kytketty pois päältä
  - Mahdolliset muut ehdot liitetyn laitteen mukaan.Muodosta Alexa-yhteys uudelleen liittämällä A2DP-profiili uudelleen.
- Alexa-yhteyttä ei voi luoda uudelleen, jos käyttäjä:
  - Asentaa Alexa-mobiilisovelluksen uudelleen
  - Poistaa laiteparin ja muodostaa laiteparin uudelleen (Android-laitteelle)
  - Muodosta Alexa-yhteys uudelleen suorittamalla käyttöönotto uudelleen.
- Alexa-yhteys voidaan tarkistaa Alexa-mobiilisovelluksesta.  
Jos tämän laitteen nimi näkyy "ALL DEVICES"-näytössä, käyttöönottoa ei tarvitse suorittaa uudelleen.



### Perustoiminnot

Kun Alexa-yhteys on muodostettu...

- 1 Puhu Alexan kanssa painamalla laitteen -painiketta.  
Näytössä lukee: "ALEXA" ➔ "LISTENING..."
  - 2 Viesti Alexan kanssa kytkeytyn mikrofonin kautta. (Sivu 15)  
Näytössä lukee "THINKING...", kun Alexa käsittelee käyttäjän ääniviestiä.  
Näytössä lukee "SPEAKING...", kun Alexa vastaa käyttäjän ääniviestiin.  
Näytössä näkyy "ALEXA" tai muita tietoja, kuten esim. toistoaika tai kappaleen nimi, Alexan ollessa valmiustilassa.
- Palaa ALEXA edeltääneeseen lähteeseen valitsemalla SRC.
  - Käynnistä Alexa painamalla -näppäintä.
  - Peruuta nykyinen kuuntelutila painamalla -näppäintä.
  - Peruuta nykyiset miettimis- tai puhumistilit ja siirry kuuntelutilaan painamalla -näppäintä.
  - Vain yksi Alexa-yhteys voi olla kerrallaan toiminnassa.
  - Näytössä lukee "DISCONNECTED", jos laite on katkaistu Alexa-mobiilisovelluksesta tai Bluetooth-yhteys on katkaistu.

### Aloita kuunteleminen

Alexan ollessa valmiustilassa...

- 1 Käynnistä Alexa painamalla laitteen -näppäintä.  
Näytössä lukee: "LISTENING..."
- 2 Viesti Alexan kanssa kytkeytyn mikrofonin kautta. (Sivu 15)
- 3 Toistettaessa musiikkia ALEXA-lähteestä käyttäjä voi suorittaa seuraavat toiminnot:

Toimenpide	Etulevyssä
Toisto/tauko	Paina äänenvoimakkuusnupbia.
Ohitus taakse/Ohitus eteen	Paina  / .

Musiikin toiston aikana musiikki voidaan keskeyttää ja Alexa käynnistää painamalla -näppäintä. Tämän jälkeen voit aloittaa viestinnän Alexan kanssa.

# Ääniasetukset



## Esiasetetun taajuuskorjaimen suoravalinta (mallille KD-X172DB)

Paina **EQ-BASS** toistuvasti.

( tai )

Paina **EQ-BASS** ja käänää sitten äänenvoimakkuusnuppia 5 sekunnin kulussa.

Esiasetettu taajuuskorjain:

[FLAT] (oletus)/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[R&B]/[USER]/[CLASSICAL]

- Aseman taajuuskorjain ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) korostaa taajuutta vähentäen näin kohinaa, joka kuuluu auton ulkopuolelta, tai renkaiden ääntä.

## Omien äänitilojen tallentaminen (mallille KD-X172DB)

- 1 Kytke [EASY EQ]-asetus painamalla ja pitämällä painettuna **EQ-BASS**.
- 2 Valitse kohta käänämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia. Katso asetus kohdasta [EASY EQ] (sivu 25) ja tulos tallentuu kohtaan [USER].
  - Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla **Q/▷**.
  - Lopeta painamalla **EQ-BASS**.

## Muut asetukset

- 1 Paina **EQ-BASS** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kohta käänämällä äänenvoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
- 4 Poista painamalla **EQ-BASS**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla **Q/▷**.

Oletus: [XX]

### [EQ SETTING]

#### [PRESET EQ]

Valitse musiikkilajille sopiva esiasettelu taajuuskorjain.

- Valitse [USER], kun halutaan käyttää kohdassa [EASY EQ] tai [PRO EQ] tehtyjä asetuksia.

[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[R&B]/[USER]/[CLASSICAL]

Aseman taajuuskorjain ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) korostaa taajuutta vähentäen näin kohinaa, joka kuuluu auton ulkopuolelta, tai renkaiden ääntä.

- Kun näytön esittely on aktivoitunut (aluki valintana on [ON], sivu 6), [HARD ROCK] valitaan automaattisesti asetuksesi [PRESET EQ].
  - Jos valitset [DEMO MODE]-asetukseksi [OFF] (sivu 6), [FLAT] valitaan asetuksen [PRESET EQ] oletusasetuksaksi.

# Ääniasetukset

[EASY EQ]	Omien äänitilojen säätäminen. • Asetukset on tallennettu kohtaan [USER] kohdassa [PRESET EQ]. • Tehdyt säädöt saatavat vaikuttaa kohdan [PRO EQ] nykyisiin asetuksiin.	[SUB.W SP]*1*2:	[00] – [+06]	(Oletus: [+03])	[SUB.W LEVEL]*1	[SPK-OUT]*2	(Ei käytettävissä, kun valitaan 3-teinen jakotaajuus.) [SUB.W 00] – [SUB.W +06] ([SUB.W +03]): Säättää kaiutinjohdolla liitetyn subwooferin lähtötason. (Sivu 39)
[SUB.W]*1*2:	[00] – [+10]	[00]	[PRE-OUT]*3	[SUB.W –50] – [SUB.W +10] ([SUB.W 00]):	Säättää linjan lahtiölttimiin (SW tai REAR/SW) liitetyn subwooferin lähtötason ulkisen vahvistimen kautta. (Sivu 39)		
[BASS]:	[LVL –09] – [LVL +09]	[LVL 00]	[SUBWOOFER SET]*3	[ON]: Kytkee subwooferin lähdon päälle. ; [OFF]: Peruuttaa.			
[MID]:	[LVL –09] – [LVL +09]	[LVL 00]	[FADER]	(Ei käytettävissä, kun valitaan 3-teinen jakotaajuus.) [POSITION R15] – [POSITION F15] ([POSITION 00]): Säättää etu- ja takakaiuttimen lähtötasapainoaa.			
[TRE]:	[LVL –09] – [LVL +09]	[LVL 00]	[BALANCE]*4	[POSITION L15] – [POSITION R15] ([POSITION 00]): Säättää vasemman ja oikean kaiuttimen lähtötasapainoaa.			
[PRO EQ]	Omien äänitilojen säätäminen kullekin lähteelle. • Asetukset on tallennettu kohtaan [USER] kohdassa [PRESET EQ]. • Tehdyt säädöt saatavat vaikuttaa kohdan [EASY EQ] nykyisiin asetuksiin.	[62.5HZ]	[VOLUME ADJUST]	[LEVEL –15] – [LEVEL +06] ([LEVEL 00]): Esisäättää kunkin lähteen äänenvoimakkaiden lähtötason vertaamalla sitä FM:n äänenvoimakkaiden tasoon. (Valitse ennen säätöä säädetävä lähde.)			
[LEVEL –09] – [LEVEL +09] ([LEVEL 00]):	Tallenna muistitaso kullekin lähteelle. (Valitse ennen säädön tekemistä säädetävä lähde.)	[Q FACTOR]	[AMP GAIN]	[LOW POWER]: Rajoittaa maksimiäännenvoimakkaiden tasoon 25. (Valitse, jos kunkin kaiuttimen suurin teho on alle 50 W, jotta saadaan estetyksi kaiuttimen vahingoittuminen) ; [HIGH POWER]: Suurin äänenvoimakkaiden tasasto on 35.			
[ON]: Kytkee jatketun basson. ; [OFF]: Peruuttaa.	[100HZ]/[160HZ]/[250HZ]/[400HZ]/[630HZ]/[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[6.3KHZ]/[10KHZ]/[16KHZ]	[SPK/PRE OUT]	[AUDIO CONTROL]	[HIGH POWER]: Suurin äänenvoimakkaiden tasasto on 35.			
[LEVEL –09] – [LEVEL +09] ([LEVEL 00]):	Tallenna muistitaso kullekin lähteelle. (Valitse ennen säädön tekemistä säädetävä lähde.)	[LOUDNESS]	[SPEAKER SIZE]	(Ei käytettävissä, kun valitaan 3-teinen jakotaajuus.) Valitse kaiuttimien liittämistavasta riippuen sopiva asetus haluttua lähtöä varten. (Katso "Kaiuttimien lähtöasetukset" sivulla 26.)			
[Q FACTOR]	[1.35]/[1.50]/[2.00]: Sääddää laatukerrointa.	[LEVEL 01]/[LEVEL 02]: Korostaa matalia ja korkeita taajuuksia niin, että ääni on tasapainoinen pienelläkin äänenvoimakkudella. ; [OFF]: Peruuttaa.	[X 'OVER]	Riippuen siitä mikä jakotaajuustyyppi on valittu (katso [X 'OVER TYPE] sivulla 26), 2-teisen jakotaajuuden tai 3-teisen jakotaajuuden säätökohdat näkyvät. (Katso "Jakotaajuuden säädöt" sivulla 27.) Oletuksena valitaan 2-teinen jakotaajuustyyppi.			

\*1, \*2, \*3, \*4: (katso sivulta 26)

## Ääniasetukset

### [DTA SETTINGS]

Katso asetuksia varten "Digitaaliset ajankohdistusasetukset" sivulla 29.

### [CAR SETTINGS]

#### [X' OVER TYPE]

**Huomautus:** Sääädää äänenvoimakkuus ennen kuin muutat kohtaa [X' OVER TYPE], jotta saadaan vältettyä lähtötason yhtäkkinen suureneminen tai pienenneminen.

##### [2-WAY]

(Näkyy vain kun [3-WAY] on valittu.)  
[YES]: Valitsee kaksiseisen jakotaajuustypin.; [NO]: Peruuttaa.

##### [3-WAY]

(Näkyy vain kun [2-WAY] on valittu.)  
[YES]: Valitse kolmitemisen jakotaajuustypin.; [NO]: Peruuttaa.

### [SOUND EFFECT]

#### [SPACE ENHANCE]

(Ei käytettävissä FM/AM-lähteelle ja DAB-lähteelle.)  
[SMALL]/[MEDIUM]/[LARGE]: Korostaa virtuaalisesti ääniavaruutta. ;  
[OFF]: Peruuttaa.

#### [SND RESPONSE]

[LEVEL1]/[LEVEL2]/[LEVEL3]: Tekee äänestä virtuaalisesti todentuntuisemman. ; [OFF]: Peruuttaa.

#### [SOUND LIFT]

[LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]: Säätää virtuaalisesti kaiuttimista kuuluvan äänen paikkaa. ; [OFF]: Peruuttaa.

#### [VOL LINK EQ]

[ON]: Korostaa tajauutta vähentäen näin kohinaa, joka kuuluu auton ulkopuolelta tai renkaiden ääntä. ; [OFF]: Peruuttaa.

#### [K2 TECHNOLOGY]

(Ei käytettävissä FM/AM-lähteelle, DAB-lähteelle ja AUX-lähteelle.)  
[ON]: Parantaa pakatun musiikan äänen laatuoa. ; [OFF]: Peruuttaa.

\*1 Tulee näkyviin vain, kun [SUBWOOFER SET] on asetettu [ON]-tilaan. (Sivu 25)

\*2 2-teiselle jakotaajudelle: Tulee näkyviin vain, kun [SPK/PRE OUT] on asetettu [SUB.W/SUB.W]-tilaan.

\*3 2-teiselle jakotaajudelle: Tulee näkyviin vain, kun [SPK/PRE OUT] on asetettu [REAR/SUB.W] tai [SUB.W/SUB.W]-tilaan.

\*4 Säätö ei vaikuta alibassokaiuttimen lähtöön.

### Kaiuttimien lähtöasetukset [SPK/PRE OUT]

#### (Käytettävässä vain jos [X' OVER TYPE] on asetettu arvoon [2-WAY])

Valitse lähtöasetus kaiuttimille [SPK/PRE OUT] kaiuttimien liitäntätavan mukaisesti.

#### ■ Liitää linjan lähtöliittimien kautta

Kun liitääntä on tehty ulkoisen vahvistimen kautta (Sivu 39)

KD-X472DBT:

Asetus [SPK/PRE OUT]	Audiosignaali linjalähtöliittännän kautta		
	FRONT	REAR	SW
[REAR/REAR] (oletus)	Etukaiuttimien lähtö	Takakaiuttimien lähtö	Subwooferin lähtö
[SUB.W/SUB.W]	Etukaiuttimien lähtö	L (vasen): Subwooferin lähtö R (oikea): (Vaimennus)	Subwooferin lähtö

KD-X272DBT/KD-X172DB:

Asetus [SPK/PRE OUT]	Audiosignaali linjalähtöliittännän kautta	
	REAR/SW	
[REAR/REAR]	Takakaiuttimien lähtö	
[REAR/SUB.W] (oletus)	Subwooferin lähtö	
[SUB.W/SUB.W]	Subwooferin lähtö	

# Ääniasetukset

## Liitääntä kaiuttimien johdoilla

Näitä asetuksia käyttämällä voit myös liittää kaiuttimet ilman ulkoista vahvistinta, mutta silti nauttia subwooferin lähdistöä. (Sivu 39)

Asetus [SPK/PRE OUT]	Audiosignaali takakaiuttimen johdon kautta	
	L (vasen)	R (oikea)
[REAR/REAR]	Takakaiuttimien lähtö	Takakaiuttimien lähtö
[REAR/SUB.W]*	Takakaiuttimien lähtö	Takakaiuttimien lähtö
[SUB.W/SUB.W]	Subwooferin lähtö	(Vaimennus)

Jos [SUB.W/SUB.W] on valittu:

- [120HZ] on valittu kohdassa [SUBWOOFER LPF] ja [THROUGH] ei ole käytettävissä. (Sivu 28)
- [POSITION R02] on valittu kohdassa [FADER] ja valittava ala on [POSITION R15] – [POSITION 00]. (Sivu 25)

\* Paitisi KD-X472DBT:lle:

## Jakotaajuiden säädöt

Alla on valittavissa olevat säätökohdat 2-teiselle jakotaajuidelle ja 3-teiselle jakotaajuidelle.

### ▲ HUOMAUTUS

Valitse jakotaajustyyppi kaiuttimien liitättävän mukaisesti. (Sivu 39)  
Jos valitset väärän tyyppin:

- Kaiuttimet saattavat vahingoittua.
- Lähetevän äänen taso saattaa olla erittäin korkea tai matala.

### SPEAKER SIZE

Valitse liitettyjen kaiuttimien koon mukaan niin, että suorituskyky on paras mahdollinen.

- Taajuuden ja kaltevuuden asetukset säädetään automaattisesti valitun kaiuttimen jakotaajudelle.
- Jos seuraavan kaiuttimen asetuksessa [SPEAKER SIZE] valitaan [NONE], valitun kaiuttimen [X' OVER]-asetus ei ole käytettävissä.
  - 2-tie jakosuodin: [FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]-kaiuttimen [TWEETER]
  - 3-tie jakosuodin: [WOOFER]

### X' OVER (jakotaajus)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Säädä valittujen kaiuttimien jakotaajus (korkeiden tai matalien ohittusuodatin). Jos [THROUGH] valitaan, kaikki signaalit lähetetään valittuihin kaiutimiin.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Säätää jakotaajuiden kaltevuuden. Valittavissa vain jos muu asetus kuin [THROUGH] on valittu jakotaajudelle.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Valitsee kaiuttimen lähdön vaiheen sopivaksi toisen kaiuttimen lähölle.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Säätää valitun kaiuttimen lähtötason.

# Ääniasetukset

## ■ 2-teisen jakotaajuuden säätökohdat

### [SPEAKER SIZE]

[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (ei liitettyn)
[REAR]*1		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (ei liitettyn)
[SUBWOOFER]*2*3		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ei liitettyn)

### [X' OVER]

[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[−08DB] – [00DB]
	[GAIN RIGHT]	[−08DB] – [00DB]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[F-HPF GAIN]	[−08DB] – [00DB]
[REAR HPF]*1	[R-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[R-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[R-HPF GAIN]	[−08DB] – [00DB]

[SUBWOOFER LPF]*2*3	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[−08DB] – [00DB]

## ■ 3-teisen jakotaajuuden säätökohdat

### [SPEAKER SIZE]

[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]
[MID RANGE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]
[WOOFER]*3	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ei liitettyn)

### [X' OVER]

[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−08DB] – [00DB]

## Ääniasetukset

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-08DB] – [00DB]
[WOOFER]*3	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-08DB] – [00DB]

\*1 Tulee näkyviin vain, kun [SPK/PRE OUT] on asetettu [REAR/REAR] tai [REAR/SUB.W]-tilaan. (Sivu 26)

\*2 Mallille KD-X272DBT/KD-X172DB: Tulee näkyviin vain, kun [SPK/PRE OUT] on asetettu [REAR/SUB.W] tai [SUB.W/SUB.W]-tilaan. (Sivu 26)

\*3 Tulee näkyviin vain, kun [SUBWOOFER SET] on asetettu [ON]-tilaan. (Sivu 25)

## Digitaaliset ajankohdistusasetukset

Digitaalinen ajankohdistus asettaa kaiutintulon viiveajan luodakseen ajoneuvolleesi sopivamman ympäristön.

- Lisätietoja on kohdassa "Viiveajan määrittäminen automaattisesti" sivulla 30.

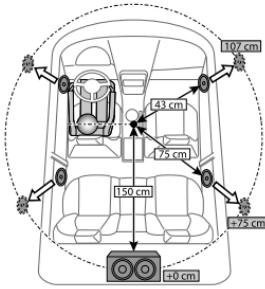
### [DTA SETTINGS]

[POSITION]	Valitse kuuntelupaikaksi (viitepiste). [ALL]: Ei kompensointia ; [FRONT RIGHT]: Oikea etupenki ; [FRONT LEFT]: Vasen etupenki ; [FRONT ALL]: Etuistuimet • [FRONT ALL] on näkyvässä vain, jos [X' OVER TYPE] on asetettu arvoon [2-WAY]. (Sivu 26)
[DISTANCE]*1	[0CM] – [610CM]: Hienosäädä etäisyyttä kompensoidaksesi.
[GAIN]*1	[-8DB] – [0DB]: Hienosäätää valitun kaiuttimen äänen lähtövoimakkuuden.
[DTA RESET]	[YES]: Palauttaa valitun [POSITION]-kohdan asetukset ([DISTANCE] ja [GAIN]) oletusarvoihin. ; [NO]: Peruuttaa.
[CAR SETTINGS]	Tunnista automallisi ja takakaiuttimien sijainti tehdäksesi säädöt [DTA SETTINGS]-kohtaan.
[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/[MINIVAN(LONG)]: Valitsee ajoneuvon tyypin. ; [OFF]: Ei kompensointia.
[R-SP LOCATION]*2	Valitse ajoneuvosi takakaiuttimien sijainti laskeaksesi pisin etäisyys valitusta kuuntelupaikasta (viitepiste). • [DOOR]/[REAR DECK]: Valittavissa vain, kun [CAR TYPE]-valinta on joko [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] tai [SUV]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Valittavissa vain, kun [CAR TYPE]-valinta on joko [MINIVAN] tai [MINIVAN(LONG)].

\*1, \*2: (katso sivulta 30)

## Ääniasetukset

### Viiveajan määrittäminen automaattisesti



Jos annat etäisyyden nyt käytössä olevasta kuuntelupaikasta jokaiseen kaiuttimeen, viiveajan lasketaan automaattisesti.

- 1 Anna [POSITION] ja määritä kuuntelupaikka vertailupisteeksi ([FRONT ALL]) –vertailupiste on etuistuinteen oikean ja vaseman keskipiste.
- 2 Mitata etäisydet viitepisteestä kaiuttimiin.
- 3 Laske etäisimän kaiuttimen (kuvaassa subwoofer) ja muiden kaiuttimien välinen etäisyys.
- 4 Aseta [DISTANCE] kuten valheessa 3 laskettiin yksittäisille kaiuttimille.
- 5 Säädä [GAIN]-asetusta yksittäisille kaiuttimille.

Esimerkki: Kun [FRONT ALL] on valittuna kuuntelupaikaksi

\*1 Ennen säädön tekemistä valitse kaiutin:

Ei käytettävässä, kun valitaan 2-tie-jakotaajuus:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]:

- [REAR LEFT], [REAR RIGHT] ja [SUBWOOFER] on valittavissa vain kun joku muu asetus kuin [NONE] on valittuna [REAR]-ille ja [SUBWOOFER]-ille [SPEAKER SIZE]:ssa. (Sivu 28)

Ei käytettävässä, kun valitaan 3-tie-jakotaajuus:

[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]:

- [WOOFER] on valittavissa vain kun joku muu asetus kuin [NONE] on valittuna [WOOFER]-ille [SPEAKER SIZE]:ssa. (Sivu 28)

\*2 Näytetään vain kun [X 'OVER TYPE] on asetettu arvoon [2-WAY] (sivu 26) ja joku muu asetus kuin [NONE] on valittu [REAR]-ille [SPEAKER SIZE]:ssa. (Sivu 28)

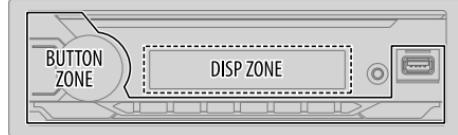
## Näytön asetukset

Alueen tunnistus kirkkausasetuksia varten

KD-X472DBT:



KD-X272DBT/KD-X172DB:



Alueen tunnistus väriasetuksia varten

KD-X472DBT:



ALL ZONE

# Näytön asetukset

- Paina ja pidä se painettuna.
- Valitse kohta käänämällä äänenvoimakkuusnupbia (katso seuraavaa taulukkoja) ja paina sitten nupbia.
- Toista vaihetta 2 kunnas haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitusta kohteesta mainittuja ohjeita.
- Poistu painamalla .

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla /.

Oletus: [XX]

## [DISPLAY]

### [DIMMER]

Vainmennä valaistus.

**[OFF]:** Himmennin on kytketty pois päältä. Kirkkaus muuttuu asetukselle **[DAY]**.

**[ON]:** Himmennin on kytketty päälle. Kirkkaus muuttuu asetukselle **[NIGHT]**.

(Katso seuraavat **[BRIGHTNESS]**-asetukset.)

**[DIMMER TIME]:** Aseta himmennimen käynnistymis- ja sammumisiaika.

**1** Säädää kytketymisaiaka **[ON]** käänämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.

**2** Säädää katkeamisiaika **[OFF]** käänämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.

(Oletus: **[ON]: [18:00]** ; **[OFF]: [6:00]**)

**[DIMMER AUTO]:** Himmennin kytkettyjä ja katkeaa automaattisesti, kun auton ajovalot kytketään päälle tai summutetaan.\*1

### [BRIGHTNESS]

Säätää kirkkauden pääville ja yöllä erikseen.

**1 [DAY]/[NIGHT]:** Valitse päivä tai yö.

**2** Valitse ala. (Katso piirros sivulla 30.)

**3 [LEVEL 00] – [LEVEL 31]:** Valitse kirkkaustaso.

### [TEXT SCROLL]\*2

**[SCROLL ONCE]:** Vierittää näytettäviä tietoja kerran näytössä. ;

**[SCROLL AUTO]:** Toistaa selauksen 5 sekunnin välein. ;

**[SCROLL OFF]:** Peruuttaa.

• Dynaamisen nimen näyttötiedot (sivu 33, 34) ei ole käytettävissä, kun olet DAB lähetellä.

### [FORMAT]\*3

(Mallille KD-X472DBT)

Kun Bluetooth-laitte liitetään, lisänäytöllä esitetään seuraavat tiedot. (Sivu 33)

**[BATT/SIGNAL]:** Näyttää akun varauksen ja signaalivoimakkaiden. ;

**[DATE]:** Näyttää päivämäärän.

## [COLOR] (mallille KD-X472DBT)

### [PRESET]

Valitsee painikkeiden valaistuksen värin eri alueille erikseen.

**1** Valitse ala (**[ZONE 1]**, **[ZONE 2]**, **[ALL ZONE]**). (Katso piirros sivulla 30.)

**2** Valitse värin valitulle alueelle.

• **[COLOR 00] – [COLOR 49]**

• **[USER]:** Väri, joka on luotu asetukselle **[DAY COLOR]** tai **[NIGHT COLOR]** näky.

• **[COLOR FLOW01] – [COLOR FLOW03]:** Väri muuttuu eri nopeudella.

• **[CRYSTAL]/[FLOWER]/[FOREST]/[GRADATION]/[OCEAN]/[RELAX]/[SUNSET]:** Valittu värin muuttotapa näkyy.\*4 (Valitavissa vain kun **[ALL ZONE]** on valittu vaiheessa 1.)

### [DAY COLOR]

Tallenna erikseen omat valaistuksen päivä- ja yöväri eri alueille.

**1** Valitse ala (**[ZONE 1]**, **[ZONE 2]**). (Katso piirros sivulla 30.)

**2 [RED]/[GREEN]/[BLUE]:** Valitse päiväväri.

**3 [OO] – [31]:** Valitse taso.

Toista vaihetta 2 ja 3 kaikille ensisijaisväreille.

• Asetus on tallennettu kohtaan **[USER]** kohdassa **[PRESET]**.

• **[NIGHT COLOR]** tai **[DAY COLOR]** muuttuu kytkemällä auton ajovalot päälle tai pois päältä.

### [NIGHT COLOR]

**[ON]:** Valaistuksen väri **[ZONE 1]** ja **[ZONE 2]** muuttuu valkoiseksi kun asetukset suoritetaan valikossa ja luettelohaussa, värisäätötilaa lukuunottamatta. ;

**[OFF]:** Peruuttaa.

\*1 Valaistuksen ohjausjohto on liitettyvä. (Sivu 39)

\*2 Kaikki merkit ja symbolit eivät välittämättä näy oikein näytöllä (tai näkyv tyhjä kohta).

\*3 Toimivuus riippuu käytössä olevan puhelimen tyypistä.

\*4 Jos jokin näistä värin muuttotavoista valitaan, alueiden **[ZONE 1]** ja **[ZONE 2]** valaistusvärit muuttuvat oletusväreiksi.

# Viitteet

## Kunnossapito

### Laitteen puhdistaminen

Pyyhi pois lika etulevyn pinnoilta kuivalla silikonirievulla tai jollakin pehmeällä kankaalla.

### Liittimen puhdistaminen

Irrota etulevy ja puhdista liitin varovasti pumpulipuikolla.

Varo etettä vahingoita liittintä.



Liitin (etulevyn käänöpuolella)

## Lisätietoja

Malleille: — Lista uusimmissa laiteohjelmiston päivityksistä ja yhteensopivista laitteista

- Alkuperäinen JVC-sovellus
- Muut uusimmat tiedot

Katso <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

### Tiedostot, jotka voidaan toistaa

- Toistokelpoinen audiotiedosto:  
USB-massamuistilaitteelle:  
KD-X472DBT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)  
KD-X272DBT/KD-X172DB: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Toistokelpoinen USB-laitteen tiedostojärjestelmä: FAT12, FAT16, FAT32  
Vaikka audiotiedostot ovat edellä mainittujen normien mukaisia, toisto ei kenties ole mahdollista riippuen median tai laitteiden tyyppistä ja tilasta.
- Katso tarkemmat tiedot toistokelvoisista äänitiedostoista katsomalla <[www.jvc.net/cs/car/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiofile/)>.

## USB-laitteista

- Ei ole mahdollista liittää USB-laitetta USB-navan kautta.
- Yli 5 m pituisen kaapelin liittäminen saattaa aiheuttaa epänormaalia toistoa.
- Tämä vastaanotin ei tunnistu USB-laitetta, jonka luokitus on muu kuin 5 V ja enemmän kuin 1,5 A.

## iPod/iPhone-laitteista

- Made for
  - iPod touch (6th generation)
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR (iOS 12.1 tai uudempi)
- Ei ole mahdollista selata "Videos"-valikon videotiedostojaa [HEAD MODE]-tilassa.
- Laitteen valintavalikossa näkyvä kappalejärjestys saattaa poiketa iPodin/iPhonen järjestyksestä.
- Ei voi käyttää iPodia jos iPodissa näytetään "JVC" tai "✓".
- iPodin/iPhonen käyttötöjärjestelmän versiosta riippuen jotkin toiminnot eivät kenties toimi tässä laitteessa.

## Tietoja Spotify-palvelusta

- Spotify-sovellus tukee:
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR (iOS 12.1 tai uudempi)
  - iPod touch (6th generation)
  - Android OS 4.0.3 tai uudempi
- Spotify on kolmannen osapuolen palvelu ja sen tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta. Nämä ollen yhteensopivuus saattaa heikentyä ja jotkin tai kaikki palvelut eivät väittämättä ole käytettävissä.
- Tällä laitteella ei voida käyttää eräitä Spotify-toimintoja.
- Jos sovelluksen käytöstä nousee kysymyksiä, ota yhteys Spotify-palveluun osoitteessa <[www.spotify.com](http://www.spotify.com)>.

## Tietoja AMAZON ALEXA

- Alexa on kolmannen osapuolen palvelu ja sen tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta. Nämä ollen yhteensopivuus saattaa heikentyä ja jotkin tai kaikki palvelut eivät väittämättä ole käytettävissä.

## Viitteet

### Vaihda näyttötiedot

Joka kerta, kun painetaan  , näyttötiedot muuttuvat.

- Jos tietoja ei ole saatavilla tai niitä ei ole tallennettu, laite näyttää "NO TEXT", "NO NAME" tai muita tietoja (esim. aseman nimi), tai näytö pyysy tyhjänä.

KD-X472DBT:



\*1 Päivämäärä korvataan liitetyn Bluetooth-laitteen akun varauksella ja signaalivoimakkuudella, jos asetuksesi [FORMAT] asetetaan [BATT/SIGNAL]. (Sivu 31)

Lähteen nimi	Näyttötiedot: Pää (lisä)
DAB	Palvelun nimi (Kokonaisuuden nimi) ➔ Palvelun nimi (Kokonaisuuden nimi) musiikin synkronointiefektilä*2 ➔ Palvelun nimi (Päivämäärä) ➔ Dynaaminen nimi (Päivämäärä) ➔ Nimi (Artisti) ➔ Nimi (Päivämäärä) ➔ Seuraava ohjelma (EPG) (Päivämäärä) ➔ Signaalitaso (Päivämäärä) ➔ takaisin alkun
FM/AM	Taajuus (Päivämäärä) ➔ Taajuus (Päivämäärä) musiikin synkronointiefektilä*2 ➔ takaisin alkun  Vain FM Radio Data System -asemilla: Aseman nimi/Ohjelmatyyppi (Päivämäärä) ➔ Aseman nimi/ Ohjelmatyyppi (Päivämäärä) musiikin synkronointiefektilä*2 ➔ Radioteksti (Päivämäärä) ➔ Radioteksti+ (Radioteksti+) ➔ Kappaleen nimi (Artisti) ➔ Kappaleen nimi (Päivämäärä) ➔ Taajuus (Päivämäärä) ➔ takaisin alkun

Lähteen nimi	Näyttötiedot: Pää (lisä)
USB	Tiedostoille MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC: Kappaleen nimi (Artisti) ➔ Kappaleen nimi (Artisti) musiikin synkronointiefektilä*2 ➔ Kappaleen nimi (Albumin nimi) ➔ Kappaleen nimi (Päivämäärä) ➔ Tiedoston nimi (Kansion nimi) ➔ Tiedoston nimi (Päivämäärä) ➔ Soittoaika (Päivämäärä) ➔ takaisin alkun
iPod USB/iPod BT	Kun [HEAD MODE] on valittu (sivu 11): Kappaleen nimi (Artisti) ➔ Kappaleen nimi (Artisti) musiikin synkronointiefektilä*2 ➔ Kappaleen nimi (Albumin nimi) ➔ Kappaleen nimi (Päivämäärä) ➔ Soittoaika (Päivämäärä) ➔ takaisin alkun
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Kontekstin otsikko (Päivämäärä) ➔ Kontekstin otsikko (Päivämäärä) musiikin synkronointiefektilä*2 ➔ Kappaleen nimi (Artisti) ➔ Kappaleen nimi (Albumin nimi) ➔ Kappaleen nimi (Päivämäärä) ➔ Soittoaika (Päivämäärä) ➔ takaisin alkun
BT AUDIO/ALEXA	Kappaleen nimi (Artisti) ➔ Kappaleen nimi (Artisti) musiikin synkronointiefektilä*2 ➔ Kappaleen nimi (Albumin nimi) ➔ Kappaleen nimi (Päivämäärä) ➔ Soittoaika (Päivämäärä) ➔ takaisin alkun
AUX	Lähteen nimi (Päivämäärä) ➔ Lähteen nimi (Päivämäärä) musiikin synkronointiefektilä*2 ➔ takaisin alkun

\*2 Musiikin synkronointiefekti käytettäessä painikkeiden valaistuksen väri tai kirkkaustaso vaihtelee musiikin äänentason (sivun 31 [PRESET]-asetukseen tehdyn väriasetuksen mukaisesti) mukaan.

## Viitteet

KD-X272DBT/KD-X172DB:



Lähteen nimi	Näyttötiedot: Pääänäytö
DAB	Palvelun nimi ➔ Palvelun nimi musiikin synkronointiefektilä* ➔ Kokonaisuuden nimi ➔ Dynaaminen nimi ➔ Nimi/Artisti ➔ Seuraava ohjelma (EPG) ➔ Signaalitaso ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkun
FM/AM	Taajuus ➔ Taajuus musiikin synkronointiefektilä* ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkun  Vain FM Radio Data System -asemillä: Aseman nimi/Ohjelmatyyppi ➔ Aseman nimi/Ohjelmatyyppi musiikin synkronointiefektilä* ➔ Radioteksti ➔ Radioteksti+ ➔ Radioteksti+ kappaleen nimi/Radioteksti+ artisti ➔ Taajuus ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkun
USB	Tiedostoilla MP3/WMA/WAV/FLAC: Kappaleen nimi/Artisti ➔ Kappaleen nimi/Artisti musiikin synkronointiefektilä* ➔ Albumin nimi/Artisti ➔ Kansion nimi ➔ Tiedoston nimi ➔ Soittoaika ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkun
SPOTIFY BT	(Mallille KD-X272DBT) Kontekstin otsikko ➔ Kontekstin otsikko musiikin synkronointiefektilä* ➔ Kappaleen nimi ➔ Artisti ➔ Albumin nimi ➔ Soittoaika ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkun

Lähteen nimi	Näyttötiedot: Pääänäytö
BT AUDIO	(Mallille KD-X272DBT) Kappaleen nimi/Artisti ➔ Kappaleen nimi/Artisti musiikin synkronointiefektilä* ➔ Albumin nimi/Artisti ➔ Soittoaika ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkun
AUX	Lähteen nimi ➔ Lähteen nimi musiikin synkronointiefektilä* ➔ Päivämäärä ➔ takaisin alkun

\* Käytettäessä musiikin synkronointiefektiä painikkeiden kirkkaustaso vaihtelee ja se synkronisoidaan musiikin äänentason mukaan.

### Käytettävissä olevat kyrilliset kirjaimet

<input checked="" type="checkbox"/> Käytettävissä olevat merkit	<input type="checkbox"/> Näytön merkinnät
А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р	
Ӑ Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р	
С Т У Ф Х Ч Ч Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я ё	
Ҫ Т Ӯ Ф Х Ч Ч Ш Щ Ы Ь Э Н Я ё	

# Vianmääritys

Oire	Korjaustapa	Oire	Korjaustapa	
Yleistä	Ääntä ei kuulu.	• Säädä äänenvoimakkuus optimaaliseksi. • Tarkista johdot ja kytkennät.	”NOT SUPPORT” näkyy ja raita ohitetaan.	Tarkista, onko raidan muoto toistokelpoinen. (Sivu 32)
	”MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON” tulee näyttöön.	Katkaise virta ja varmista, että kaiutinjohtojen liitännät on eristetty kunnolla. Kytke virta uudelleen.	”READING” vilkkuu.	• Älä käytä liian hierarkkista rakennetta ja liikaa kansioita. • Kiinnitä laite uudelleen (USB/iPod/iPhone).
	”PROTECTING SEND SERVICE” tulee näyttöön.	Lähetä laite lähipään huoltokeskusseen.	”UNSUPPORTED DEVICE” tulee näyttöön.	• Tarkista, onko liitetty USB-laite yhteensopiva tämän laitteen kanssa ja varmista, että tiedostojärjestelmät ovat tuettua muotoa. (Sivu 32) • Kiinnitä USB-laite uudelleen.
	Lähettää ei voi valita.	Tarkista [SOURCE SELECT]-asetus. (Sivu 5)	”UNRESPONSIVE DEVICE” tulee näyttöön.	Varmista, että USB-laite ei toimi väärin, ja liitä USB-laite uudelleen.
	Laite ei toimi lainkaan.	Nollaa vastaanotin. (Sivu 4)	”USB HUB IS NOT SUPPORTED” tulee näyttöön.	Laite ei tue USB-laitteen liittämistä USB-keskittimen kautta.
Digitaalinen radio	Merkit eivät näy oikein.	• Laite näyttää ainostaan isot kirjaimet, numerot sekä rajoitetun määriänsä symbolimerkkejä. • Valitusta näytökkölestä (sivu 6) riippuen jotkin kirjaimet eivät kenttässä näy oikein.	”CANNOT PLAY” tulee näyttöön.	Liitä USB-laite, joka sisältää toistettavia äänidestostoja.
	DAB-vastaanotto on heikkolaatuinen.	Varmista, että [ON] on valittu asetuksessa [DAB ANT POWER]. (Sivu 8)	• Kun asetat soittimeen USB-laitteen kuunnellessasi samanaikaisesti muuta lähdettä, lähdettä ei vahvista USB:hen. • ”USB ERROR” tulee näyttöön.	USB-portti vaatii enemmän virtaa kuin mitä laite on suunniteltu syöttämään. Sammuta virta ja poista USB-laite. Kytke virta sen jälkeen ja liitä USB-laite uudelleen. Ei tähän ratkaise ongelmaa, sammuta virta ja kytke se päälle ( tai nollaa laite) ennen kuin liität toisen USB-laitteen.
	”CHK ANTENNA”	Tarkista DAB-antenni. Jos käytetään passiivista antennia (ilman tehostintaa), aseta [DAB ANT POWER] asentoon [OFF]. (Sivu 8)	iPod/iPhone ei kytkeydy päälle tai ei toimi.	• Tarkista tämän laitteen ja iPod/iPhonen välinen yhteys. • Irrota ja nollaa iPod/iPhone käyttämällä laitteen nollausta.
	”RELATED SERV FOUND”	• Käynnistä Soft-Link painamalla äänenvoimakkuusnappia. (Sivu 8) • Peruuta painamalla  .	”LOADING” näkyy, kun hakumuoto kytetään painamalla  .	Tämä laite valmistaa vielä iPod/iPhone-musiikkilistaa. Lataaminen saattaa kestää jonkin aikaa, yritä uudelleen myöhempmin.
	• Radiovastaanotto on heikkolaatuinen. • Radion kuuntelussa on saatista häiriötä.	Kytke antenni kunnolla paikalleen.	”NO DEVICE”	Liitä laite (USB/iPod/iPhone) ja vaihda läheeksi uudelleen USB/iPod/iPhone.
Analoginen radio	Toistojärjestys ei ole sama kuin suunniteltu.	Toistojärjestys määräytyy tiedostonumeron (USB).	”MEMORY FULL”	iPodin/iPhonen muistin tallennusraja on saavutettu.
	Kulunut toistoaike ei ole oikea.	Tämä riippuu aiemmasta äänitysmenetelystä (USB).		
USB/iPod				

# Vianmääritys

Oire	Korjaustapa	Oire	Korjaustapa
Spotify	“DISCONNECTED” USB:n irrotettu pääyksiköstä. Varmista että laite on kunnolla yhdistetty USB:n väliyksellä.	Ääni on katkonainen tai hyppiä Bluetooth-audiosoitimen toiston aikana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siirrä laite lähemmäs Bluetooth-audiosoitinta.</li> <li>Katkaise yksikön virta, kytke se uudelleen tai yrity liittää vielä kerran.</li> <li>Muut Bluetooth-laitteet saattavat yrityä liityä yksikköön.</li> </ul>
	“CONNECTING” <ul style="list-style-type: none"> <li>Yhdistetty USB-tuloliittimen väliyksellä: Laite on yhdistetty pääyksiköön. Odota.</li> <li>Yhdistetty Bluetoothin väliyksellä: Bluetooth-yhteys on katkaistu. Tarkista Bluetooth-yhteys ja varmista, että sekä laite että yksikkö on paritettu ja yhdistetty.</li> </ul>	Liitetyn Bluetooth-audiosoitimen säätö ei onnistu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkasta tuukeko liitetty Bluetooth-audiosoitin Audio/Video Remote Control -profillia (AVRCP). (Katso audiosoitimen käyttöohjeita.)</li> <li>Irrota ja liitä Bluetooth-soitin uudelleen.</li> </ul>
	“CHECK APP” Spotify-sovellusta ei ole kunnolla yhdistetty tai käyttäjä ei ole kirjautunut palveluun. Lopeta Spotify-sovellus ja käynnistä se uudelleen. Kirjaudu tähän jälkeen Spotify-palveluun.	“PLEASE WAIT”	Yksikö valmistelee Bluetooth-toiminnon käyttöä. Jos ilmoitus ei katoa, katkaise virta yksiköstä ja kytke uudelleen ja liitä laite sitten vielä kerran.
	Bluetooth-laitetta ei havaittu. <ul style="list-style-type: none"> <li>Etsi uudelleen Bluetooth-laitteesta.</li> <li>Nollaa vastaanotin. (Sivu 4)</li> </ul>	“NOT SUPPORT”	Liitetty puhelin ei tuo äänitunnistustoimintoa tai kontaktien siirtämistä.
	Bluetooth-laiteparia ei voida muodostaa. <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että olet nappaillyt saman PIN-koodin sekä yksikölle että Bluetooth-laitteelle.</li> <li>Poista yhdistämistiedot sekä yksiköstä että Bluetooth-laitteesta ja suorita yhdistäminen sitten uudelleen. (Sivu 16)</li> </ul>	“NO ENTRY”/“NO PAIR”	Liittetyä rekisteröityä laitetta ei ole eikä sellaista löydy Bluetoothin kautta.
	Puhelinkeskustelun aikana kuuluu kaiku tai kohinaa. <ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä mikrofonilaitteen asentoa. (Sivu 15)</li> <li>Tarkista [ECHO CANCEL]-asetus. (Sivu 18)</li> </ul>	“ERROR”	Yritä uudelleen. Jos “ERROR” näky taas, tarkasta tuukeko laite toimintoa, jota yritytetään käyttää.
Bluetooth®	Puhelimen äänenlaatu on heikko.	“NO INFO”/“NO DATA”	Bluetooth-laite ei saa yhteystietoja.
	Äänipuhelu -soittotapa ei onnistu. <ul style="list-style-type: none"> <li>Käytä äänipuhelutoimintoa hiljaisemmassa paikassa.</li> <li>Tuo mikrofoni läheemmäs, kun sanot nimeni.</li> <li>Varmista, että käytössä on sama ääni kuin rekisteröidessä äänitedossa.</li> </ul>	“H/W ERROR”	Nollaa yksikkö ja yrity uudelleen. Jos “H/W ERROR” näky taas, otta yhteys lähipään huoltokesukseen.
		“SWITCHING NG”	Liitetty puhelimet eivät ehkä tue puhelimenvaihtotoimintoa.
		Bluetooth-laitteen ja yksikön välinen Bluetooth-yhteys on epävaka.	Poista yksiköstä käytämätön rekisteröity Bluetooth-laitte. (Sivu 19)

## Vianmääritys

AMAZON ALEXA

Oire	Korjaustapa
Alexa ei vastaa ääniviestiin.	Amazon-pilvi ei pystynyt analysoimaan ääniviestiä.
Alexa antoi väärän vastauksen.	Alexa ymmärsi väärin, mitä sanottiin, tai ei ymmärtänyt koko pyyntöä tai lausetta. Yritä uudelleen. (Sivu 23)
"DISCONNECTED"	Muista liittää älypuhelin laitteeseen Bluetoothin kautta. (Sivu 16)
Ei voi yhdistää tai muodostaa uudelleen yhteyttä Alexa-mobiiliapplikation.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Varmista, että äänilaite on liitetty Bluetooth-yhteydellä. Valitse äänilaite [BT MODE] -kohdasta [AUDIO SELECT]. (Sivu 19)</li><li>• Suorita kertalleen tehtävä käyttöönotto uudelleen. Katso "Ensimmäinen käyttöönotto" sivulla 22.</li><li>• Katkaise yksikön virta, kytke se uudelleen tai yritä liittää vielä kerran.</li><li>• iOS-laitetta käytettäessä varmista, että ALEXA-lähde tai iPod BT-lähde on valittu.</li></ul>

**Jos ongelmia yhä esiintyy, nollaa laite. (Sivu 4)**

## Asennus/Liitännät

Tämä osio on tarkoitettu ammattiinsentajalle.

Turvallisuuden vuoksi on parasta jättää johdotus ja asennus ammattilaisen tehtäväksi. Kysy neuvoa autostereokauppialta.

### ▲ VAROITUS

- Laitetta voidaan käyttää vain 12 V tasavirtalähteellä, jossa on negatiivinen maadoitus.
- Irrota akun negatiivinen liitin ennen johtojen liittämistä ja asentamista.
- Älä liitä akkujohto (keltainen) ja sytytysjohto (punainen) auton alustaan tai maadoitusjohtoon (musta), jotta oikosulku saadaan estetyksi.
- Oikosulun estäminen:
  - Eristä liittämättöniä johdot muoviteipillä.
  - Muista maadoittaa tämä laite auton alustaan asentamisen jälkeen.
  - Kiinnitä johdot kaapelikiinnikeillä ja suojaa metalliosien kanssa kosketuksiin pääsevät johdot kiertämällä johtojen ympärille muoviteippiä.

### ▲ HUOMAUTUS

- Asenna tämä laite ajoneuvon konsoliin. Älä kosketa tämän laitteen metalliosia laitteen käytön aikana ja heti sen jälkeen. Metalliosat kuten jäähytyslevy ja pinnat kuumenevat huomattavasti.
- Älä liitä kaluttimet  $\ominus$ -johtoja auton alustaan tai maadoitusjohtoon (musta) äläkä liitä niitä rinnakkain.
- Liitä kaiuttimet, joiden sururi teho on yli 50 W. Jos kaiuttimien sururi teho on alle 50 W, muuta [AMP GAIN]-asetus, jotta kaiuttimet eivät vahingoitu. (Sivu 25)
- Asenna laite alle 30° kulmaan.
- Jos ajoneuvon kaapelinipussa ei ole sytytysliitintä, liitä sytytysjohto (punainen) ajoneuvon sulakerasian liittimeen, jossa on 12 V tasavirtalähde ja joka kytkeytää päälle ja pois päältä virta-avaimella.
- Pidä kaapelit poissa lämpöä synnyttäviä metalliosien läheisyydestä.
- Kun laite on asennettu, varmista että ajoneuvon jarrulämpä, vilkut, pyyhkimet jne. toimivat oikein.
- Jos sulake palaa, varmista ensin, että johtimet eivät kosketa auton alustaa ja vaihda sitten vanha sulake saman arvon omaavaan uuteen sulakkeeseen.

# Asennus/Liitäntä

## Osalista asennusta varten

(A) Etulevy ( $\times 1$ )



(B) Verhoilulevy ( $\times 1$ )



(C) Asennusholkki ( $\times 1$ )



(D) Kaapelinippu ( $\times 1$ )



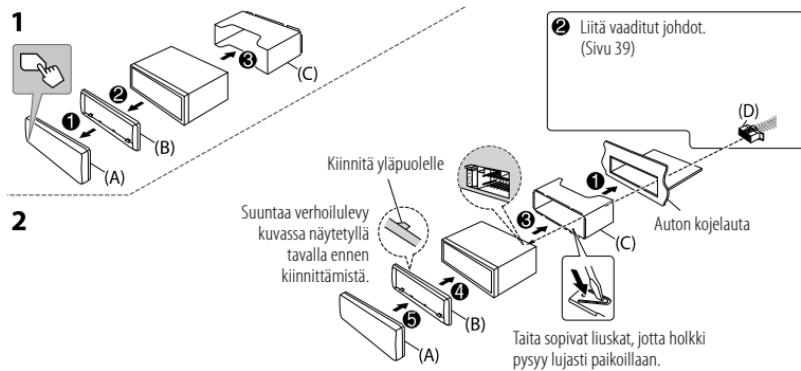
(E) Tyhjennysavain ( $\times 2$ )



## Perustoiminto

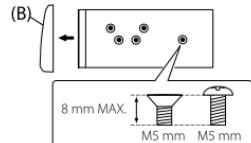
- 1 Ota virta-avain pois ja irrota auton akun  $\ominus$ -liitin.
- 2 Liitä johtimet oikein.  
Katso "Johtojen kytkenneä" sivulla 39.
- 3 Asenna laite autoon.  
Katso seuraavaa "Laitteen asennus (kojelauta-asennus)".
- 4 Liitä auton akun  $\ominus$ -liitin.
- 5 Kytkie virta painamalla  $\odot$ SRC.
- 6 Irrota etulevy ja nollaa laite 5 sekunnin kuluessa. (Sivu 4)

## Laitteen asennus (kojelauta-asennus)



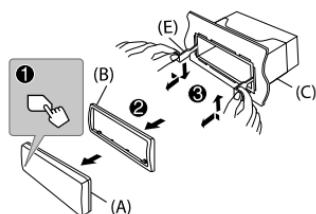
## Laitteen asennus (ilman asennusholkkia)

- 1 Irrota asennusholkki ja verhoilulevy laitteesta.
- 2 Sovita laitteen aukot (kummallakin puolella) ajoneuvon asennuskiinnikkeeseen ja kiinnitä laite ruuveilla (erikseen hankittava).



⚠ Käytä vain teknisissä tiedoissa mainitusta ruuveja. Väärän ruuvien käyttö saattaa vahingoittaa laitetta.

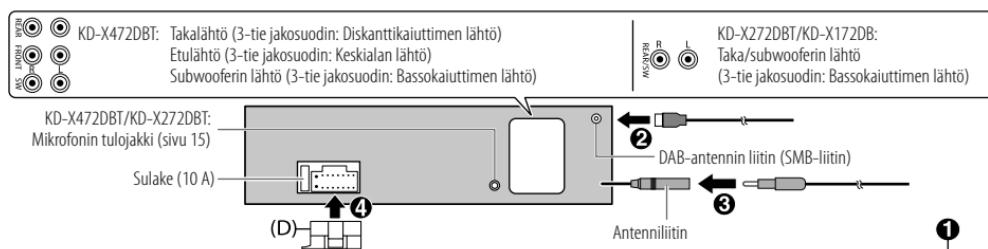
## Laitteen poistaminen



# Asennus/Liitäntä

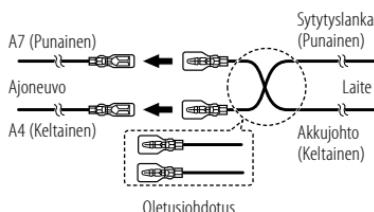
## Johtojen kytkentä

Kun liitetään ulkoiseen vahvistimeen, liittää sen maajohto auton runkoon, jotta saadaan välttää laiteenvahingointtumisen.



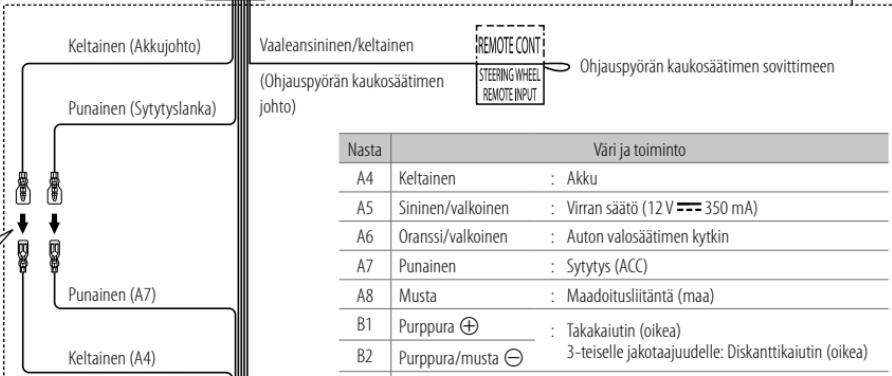
## Liittäminen joidenkin VW/Audi tai Opel (Vauxhall) autojen ISO-liitäntööihin

Varusteisiin kuuluvan kaapelinipun johdotusta joudutaan kenties muuttamaan allä kuvattulla tavalla.



## Jos autossa ei ole ISO-liitäntää

Suoitsettelemme, että laite asennetaan erikseen hankittavan ajoneuvolle sopivan kaapelinipun avulla ja asennus jätetään turvallisuuden vuoksi ammattihenkilön tehtäväksi. Kysy neuvoa autostoreekauppiasta.



Nasta	Väri ja toiminto	
A4	Keltainen	: Akku
A5	Sininen/valkoinen	: Virran säätö (12 V — 350 mA)
A6	Oranssi/valkoinen	: Auton valosäätimen kytkin
A7	Punainen	: Sytytys (ACC)
A8	Musta	: Maadoitusliitäntä (maa)
B1	Purppura $\oplus$	: Takakaiutin (oikea)
B2	Purppura/musta $\ominus$	: 3-teiselle jakotaijuudelle: Diskanttikaiutin (oikea)
B3	Harmaa $\oplus$	: Etukaiutin (oikea)
B4	Harmaa/musta $\ominus$	: 3-teiselle jakotaijuudelle: Keskiilan kaiutin (oikea)
B5	Valkoinen $\oplus$	: Etukaiutin (vasen)
B6	Valkoinen/musta $\ominus$	: 3-teiselle jakotaijuudelle: Keskiilan kaiutin (vasen)
B7	Vihreä $\oplus$	: Takakaiutin (vasen)*
B8	Vihreä/musta $\ominus$	: 3-teiselle jakotaijuudelle: Diskanttikaiutin (vasen)

\* Subwooferin kaiutin voidaan myös liittää suoraan ilman ulkoista subwooferin vahvistinta. Katso asetusta varten sivu 27.

# Tekniset tiedot

Digitaalinen radio	DAB	Taajuusalue	Kaista III 174,928 MHz — 239,200 MHz
	Herkkyys	—100 dBm	
	Signaalikohinasuhde	80 dB	
	Antennin liitintyyppi	SMB	
	Antennin lähtöjännite (11 V — 16 V)	12 V DC	
	Antennin suurin virta	< 100 mA	
	FM	Taajuusalue	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz vaihe)
Analogeni radio		Käytökeloinen herkkyys (S/N = 26 dB)	0,56 µV/75 Ω (6,2 dBf)
		Vaimennusherkkyys (DIN S/N = 46 dB)	1,58 µV/75 Ω
		Taajuusvaste (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signaalikohinasuhde (MONO)	68 dB
		Stereoerottelu (1 kHz)	40 dB
	AM (MW)	Taajuusalue	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz vaihe)
		Käytökeloinen herkkyys (S/N = 20 dB)	28,5 µV (29,1 dBµ)
AM (LW)		Taajuusalue	153 kHz — 279 kHz (9 kHz vaihe)
		Käytökeloinen herkkyys (S/N = 20 dB)	45 µV (33,1 dBµ)

USB	USB-standardi	KD-X472DBT: USB 1.1, USB 2.0 (Suuri nopeus) KD-X272DBT/KD-X172DB: USB 1.1, USB 2.0 (Täysi nopeus)
	Yhteensopivat laitteet	Massamuistiväline
	Tiedostojärjestelmä	FAT12/16/32
	Suurin tulovirta	Tasavirta 5 V <del>—</del> 1,5 A
	Digitaalisen suodattimen (D/A) muunnin	24 bittiä
	Taajuusvaste (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signaalikohinasuhde (1 kHz)	98 dB
	Dynaaminenala	93 dB
	Kanavaeroitus	92 dB
	MP3-dekoodaus	Yhteensopiva järjestelmän MPEG-1/2 Audio Layer-3 kanssa
	WMA-dekoodaus	Yhteensopiva Windows Media Audion kanssa
	AAC-dekoodaus	KD-X472DBT: AAC-LC „aac,” „m4a” tiedostot
	WAV-dekoodaus	Lineaarin PCM
	FLAC-dekoodaus	FLAC-tiedosto, 24 bit/96 kHz saakka

## Tekniset tiedot

Lisävarusteet	Taajuusvaste ( $\pm 3$ dB) 20 Hz — 20 kHz
	Suurin tulojännite 1 000 mV
	Tulioimpedanssi 30 k $\Omega$
KD-X472DBT/KD-X272DBT:	
Versio	Bluetooth V4.2
Taajuusalue	2,402 GHz — 2,480 GHz
RF-lähtöteho (E.I.R.P.)	+4 dBm (MAX), teholuokka 2
Suurin tiedonsiertoala	Näköätäisyys noin 10 m (32,8 jalkaa)
Yhdistäminen	SSP (Secure Simple Pairing)
Profiili	HFP1.7.1 (Hands-Free -profiili) A2DP (Advanced Audio Distribution -profiili) AVRCP1.6.1 (Audio/Video Remote Control -profiili) PBAP (Phonebook Access -profiili) SPP (Sarjaportiprofiili)

Bluetooth

Audio	Suurin lähtöteho 50 W $\times$ 4 tai 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Subwoofer = 4 $\Omega$ )
	Koko kaiastalevedyen teho (alle 1 % harmonisella kokonaissäällä) 22 W $\times$ 4
	Kaiuttimien impedanssi 4 $\Omega$ — 8 $\Omega$
	Esilähdon taso/kuorma 2 500 mV/10 k $\Omega$
	Esilähdon impedanssi $\leq$ 600 $\Omega$
Yleistä	Käytöjännite 12V DC -auton akku
	Asennuskoko (lev. $\times$ kork. $\times$ syv.) 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm
	Nettopaino (mukaanlukien etulevy ja asennusholkki) 0,6 kg

Pidätämme oikeudet muuttaa ilman erityistä ilmoitusta.





- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Android is a trademark of Google LLC.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVCKENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- Amazon Alexa is not available in all languages and countries.
- Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.